

Guide de l'Utilisateur

Information sur les droits d'auteur

Copyright © 2007 par Oki Data Americas, Inc. Tous droits réservés.

Titre du document et référence

C8800 Guide de l'Utilisateur

N/P 59297702

Revision 1.1

juin, 2007

Avis de non-responsabilité

Tout a été fait pour que les informations fournies dans ce document soient complètes, exactes et à jour. Le fabricant décline toute responsabilité quant aux conséquences d'erreurs échappant à son contrôle. Le fabricant ne peut en outre garantir que les changements éventuellement apportés aux logiciels et matériels mentionnés dans ce guide par leurs fabricants respectifs n'affectent pas la validité de ces informations. Les références faites dans ce document à des logiciels d'autre provenance ne constituent pas un accord de la part d'fabricant.

Toutes les mesures ont été prises pour que ce document vous apporte une aide précieuse, toutefois nous ne pouvons garantir qu'il traite dans son intégralité toutes les informations contenues.

Les derniers pilotes et manuels sont disponibles sur le site Web :

[http : //www.okiprintingsolutions.com](http://www.okiprintingsolutions.com)

Marques commerciales

OKI et Oki Data sont des marques déposées de Oki Electric Industry Company, Ltd.

Apple, Macintosh et Mac OS sont des marques déposées de Apple Computers Inc.

Hewlett-Packard, HP et LaserJet sont des marques déposées de Hewlett-Packard Company.

Microsoft, MS-DOS et Windows sont soit des marques, soit des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Les autres noms de produits et de marques sont des marques déposées ou des marques de leurs propriétaires.

Table des matières

Information sur les droits d'auteur	2
Titre du document et référence	2
Avis de non-responsabilité	2
Marques commerciales	2
Besoin d'aide? Visitez notre site Web	6
Remarques, mises en garde, etc.	7
Illustrations	7
Introduction	8
Caractéristiques	8
Options	8
Présentation de l'imprimante	9
Vue avant	9
Vue arrière	10
Papier (Support d'impression)	11
Généralités	11
Paramètres du pilote	12
Paiper, Bond US	18
Papier, Index	20
En-tête	22
Enveloppes	26
Étiquettes	29
Transparents	31
Bacs à papier	33
Généralités	33
Sélectionnez dans le pilote	34
Format Papier, alimentation, et sortie	37
Bac 1	39
Bac 2	42
Bac multifonction (Bac MF) [Alimentation manuelle]	45
Auto Tray Select (Sélection automatique des bacs)	48
Auto Switching (Sélection automatique)	52
Paper Size Check (Vérification format Papier)	57
Sortie	61
Face vers le bas (Sortie par le haut)	61
Face vers le haut (Sortie arrière)	62
Unité duplex (recto verso)	64
Chargement des supports	65
Bacs 1 et 2	65
Bac multifonction (MF)	67
Consommables et fournitures	69
Durée de vie	69
Numéros de pièce	69
Remplacez la cartouche de toner	70
Remplacez le tambour d'image	75
Remplacement de l'unité de fusion	79

Remplacement de l'unité de courroie de transfert	82
Paramètres de l'imprimante	
(Fonctions de menu)	85
Impression de la liste des paramètres courants	85
Modifications des options de menu	86
Restauration des valeurs par défaut d'origine	88
Liste des paramètres disponibles par menu	89
Options.	117
Numéros de pièce	117
Mémoire vive (RAM)	118
Unité duplex (recto verso)	119
Disque dur	120
Deuxième bac à papier	121
Numéros de pièce	122
Options	122
Spécifications.	123
Dépannage	125
Généralités	125
Messages du panneau d'affichage	126
Bourrages papier	131
Problèmes de qualité d'impression	145
Problèmes d'USB	149
Un message d'erreur de l'application	151
Panne de protection générale	151
L'imprimante demande un changement de format de support pour continuer l'impression	151
L'imprimante est sous tension, mais ne passe pas en ligne .	152
L'imprimante émet des bruits bizarres	152
L'impression débute après un délai assez long	153
L'impression s'annule	153
L'impression ne démarre pas	154
La vitesse d'impression est lente	154
Pilotes d'imprimante	155
Généralités	155
Installation	155
Quel pilote d'impression à utiliser?	156
Modifier les paramètres du pilote d'imprimante	157
Enregistrer les paramètres du pilote	158
Vérifiez si des paramètres de pilote enregistrés sont utilisés	160
Restaurez les paramètres de pilote par défaut	161
Macintosh	162
Fonctions de l'imprimante	167
Présentation	167
Bannières	168
Black Finish (Finition noire)	172
Black Overprint (Sur impression noire)	175
Impression avec toner noir	178
Livrets (Impression avec reliure)	185
Assemblage	190

Color Matching (Concordance des couleurs)	194
Séparation des couleurs	248
Séparation des travaux d'impression en file d'attente	249
Impression de la couverture	250
Format de page personnalisé	251
Impression duplex (recto verso)	260
Amélioration des lignes fines	273
Grayscale (Échelle de gris)	274
Impression N-up (N par page)	275
Photos	279
Posters	280
Résolution d'impression	282
Save as File (Enregistrer un fichier)	287
Mise à l'échelle de la page	291
Économie toner	292
Filigranes	296
Utilitaires	305
Survol	305
Accès	306
Descriptions des Utilitaires	307
Installation des utilitaires	310
Utilitaire Color Correction (Correction des couleurs)	312
Utilitaire Color Swatch (Nuancier de couleurs)	327
Utilitaire Direct Network Printing (LPR)	331
Utilitaire Display Language (Langue d'affichage)	333
Utilitaire Network Setup (Paramétrage du réseau)	337
Utilitaire PS Gamma Adjuster (Correcteur gamma PS)	338

Besoin d'aide? Visitez notre site Web

Pour obtenir de l'assistance en ligne personnalisée pour vos produits, incluant les plus récentes informations, visitez votre centre de solutions personnalisées

my.okidata.com

Remarques, mises en garde, etc.

Illustrations

Les illustrations et composants sont à des fins d'explication uniquement. Votre unité peut être légèrement différente des images dans ce document.

REMARQUE

Une remarque est indiquée comme ceci. Elle fournit des informations supplémentaires en complément du texte principal et pouvant vous aider à utiliser et connaître le produit.

Important!

Un message important est indiqué comme ceci. Il fournit des informations supplémentaires pour éviter des problèmes potentiels.

MISE EN GARDE!

Une mise en garde est indiquée comme ceci. Elle fournit des informations supplémentaires qui, si on les néglige, peuvent provoquer une défaillance au niveau du fonctionnement ou endommager l'équipement.

Avertissement!

Un avertissement est indiqué comme ceci. Il fournit des informations supplémentaires qui, si on les néglige, peuvent représenter un risque de blessures.

Introduction

Votre nouvelle imprimante intègre plusieurs fonctionnalités avancées pour offrir des tirages précis aux couleurs vivantes, des tirages monochromes nets à très grande vitesse, et ce, sur un large éventail de supports.

Caractéristiques

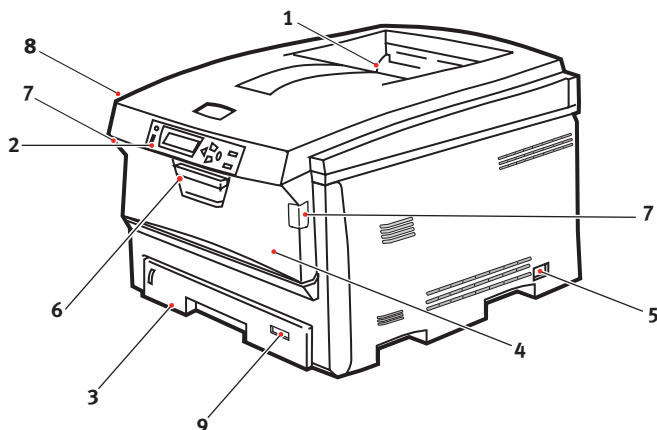
- Jusqu'à 26 pages couleur par minute.
- Jusqu'à 32 pages monochromes par minute.
- Résolution d'impression de 600 x 1 200 points par pouce.
- Technologie numérique à passage unique Single Pass Color.
- Connexions réseau 10 Base-T et 100 Base-TX.

Options

- Mémoire supplémentaire. [Consultez la page 118.](#)
256 Mo ou 512 Mo
- Disque dur. [Consultez la page 120](#)
vous permet d'utiliser l'impression sécurisée (confidentielle), de mettre les travaux d'impression en attente et d'archiver les travaux d'impression pour utilisation ultérieure
- Unité duplex (recto verso). [Consultez la page 119.](#)
pour l'impression recto verso automatique
- Deuxième bac à papier. [Consultez la page 121.](#)
capacité de 530 feuilles de 20 lb

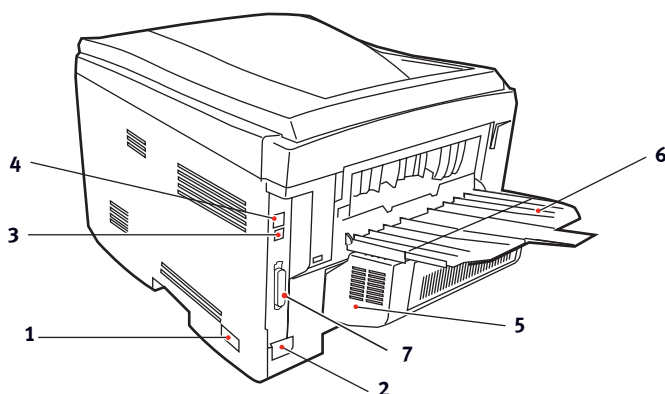
Présentation de l'imprimante

Vue avant



- 1.** Sortie du dessus : Empileuse face vers le bas
Point de livraison des imprimés en standard.
Peut contenir jusqu'à 250 feuilles de 20 lb (75 g/m²).
- 2.** Panneau de commande
Commandes de l'opérateur pilotées par menus et affichage à cristaux liquides
- 3.** Bac à papier
Bac à papier ordinaire en standard. Peut contenir jusqu'à 300 feuilles de 20 lb (75 g/m²).
- 4.** Bac multifonctionnel
Utilisé pour les transparents, le papier plus épais, les enveloppes et autres supports spéciaux.
Permet également d'alimenter les feuilles individuellement.
- 5.** Interrupteur marche/arrêt
- 6.** Manette de déverrouillage du capot avant
- 7.** Manette de déverrouillage du bac multifonctionnel
- 8.** Bouton d'ouverture du capot supérieur
- 9.** Format de papier

Vue arrière



1. Interrupteur marche/arrêt
2. Prise pour cordon d'alimentation
3. Interface réseau
4. Interface USB
5. Unité duplex (recto verso)
6. Sortie arrière : Empileuse (face vers le haut)

capacité de 100 feuilles

Lorsque le plateau de l'empileuse de la sortie arrière est abaissé, les imprimés sortent de l'imprimante par l'arrière et sont empilés face vers le haut.

Le plateau est utilisé pour les étiquettes, les supports plus épais, les enveloppes et autres formats de supports. Lorsqu'il est utilisé avec le bac multifonction, le circuit papier à l'intérieur de l'imprimante est droit.

Cela permet d'éviter de plier le support lorsqu'il se déplace à l'intérieur de l'imprimante ainsi que d'obtenir une alimentation du support plus fiable.

7. Port parallèle

Papier (Support d'impression)

Généralités

MISE EN GARDE!

Les supports doivent pouvoir résister à une température de 446 °F (230 °C) pendant 0,2 seconde.

Vous avez besoin de connaître trois caractéristiques à propos de tout papier (support d'impression) que vous souhaitez utiliser avec votre imprimante :

- Type
- Grammage
- Format

Le type, le grammage et le format du papier (support d'impression) déterminent :

- quel bac d'alimentation peut être utilisé
Les choix sont le bac multifonctionnel (bac MF/d'alimentation manuelle) ou les bacs 1 et 2
- quel chemin de sortie peut être utilisé
Les choix sont face vers le bas ou face vers le haut (circuit papier droit)
- si vous pouvez utiliser ou non l'impression recto verso (duplex)

Pour le type, voyez

- Papier : Bond US (métrique) : [consultez la page 18](#)
- Papier : Index : [consultez la page 20](#)
- En-tête : [consultez la page 22](#)
- Enveloppes : [consultez la page 26](#)
- Étiquettes : [consultez la page 29](#)
- Transparents : [consultez la page 31](#)

Pour le grammage, consultez le type de papier approprié. Chaque type de papier est accompagné d'un tableau (matrice) des corrélations entre format de papier, grammage de papier, alimentation de papier, sortie de papier, recto/recto verso.

Pour des informations générales sur les formats de papier, [consultez "Format Papier, alimentation, et sortie" à la page 37.](#)

Paramètres du pilote _____

Généralités

Sélectionnez l'épaisseur/type de support sur lequel vous imprimez un travail particulier, pour optimiser les résultats d'impression. Ce paramètre a préséance sur le paramètre du menu de l'imprimante.

Si vous imprimez sur un support épais tel qu'un support cartonné, choisissez un des réglages plus épais (Heavy [Lourd], Ultra Heavy [Très lourd], Labels1 [Étiquettes1], Labels2 [Étiquettes2]) pour assurer une fusion appropriée du toner sur la page et pour empêcher l'endommagement de l'imprimante.

Si le paramètre Ultra Heavy (Ultra épais) ne donne pas une bonne fusion du toner, essayez les paramètres Label (Étiquette).

Le paramètre du menu d'impression par défaut est Medium (Moyen).

Les choix sont : Printer Setting (Paramètre d'imprimante), Light (Léger), Medium (Moyen), Heavy (Lourd), Ultra Heavy (Très épais), Labels1 (Étiquettes1), Labels2 (Étiquettes2), Transparency (Transparent), Glossy (Glacé), User Type 1 (Utilisateur de type 1), User Type 2 (Utilisateur de type 2), User Type 3 (Utilisateur de type 3), User Type 4 (Utilisateur de type 4), et User Type 5 (Utilisateur de type 5).

Choix

Les choix sont : Printer Setting (Paramètre d'imprimante), Light (Léger), Medium (Moyen), Heavy (Lourd), Ultra Heavy (Très épais), Labels1 (Étiquettes1), Labels2 (Étiquettes2), Transparency (Transparent), Glossy (Glacé), User Type 1 (Utilisateur de type 1), User Type 2 (Utilisateur de type 2), User Type 3 (Utilisateur de type 3), User Type 4 (Utilisateur de type 4), et User Type 5 (Utilisateur de type 5).

Light (Léger)

16-19 lb. US Bond (64-74 g/m²)

Medium (Moyen)

20-27 lb. US Bond (75-104 g/m²)

Heavy (Épais)

28-32 lb. US Bond (105-120 g/m²)

58-67 lb. Index

Ultra Heavy (Très épais)

33-54 lb. US Bond (124-203 g/m²)

68-113 lb. Index

Si le paramètre Ultra Heavy (Ultra épais) ne donne pas une bonne fusion du toner, essayez les paramètres Label (Étiquette).

Étiquettes1

Pour étiquettes de 0,1 à 0,169 mm d'épaisseur.

Étiquettes2

Pour étiquettes de 0,17 à 0,2 mm d'épaisseur.

Matrice: Paramètre de pilote, Grammages, Paper Tray, Recto verso, et Bac de sortie

Paramètre de pilote	Grammages	Alim,	Duplex (recto verso)?	Bac de sortie
Light (Léger)	Bond US de 16 à 19 lb (de 60 à 71 g/m ²)	Bac 1 Bac 2	Non	Dessus ^a Arrière ^b
Medium (Moyen)	Bond US de 20 à 27 lb (de 75 à 101 g/m ²)	Bac 1 Bac 2 Bac MF	Oui	Dessus Arrière
Heavy (Lourd)	Bond US de 28 à 32 lb (de 105 à 120 g/m ²)	Bac 1 Bac 2 Bac MF	Oui (28 lb max.)	Arrière unique.
Ultra Heavy (Très lourd) ^c	Bond US de 33 à 54 lb (de 124 à 203 g/m ²)	Bac 2 ^d Bac MF	Non	Arrière unique.

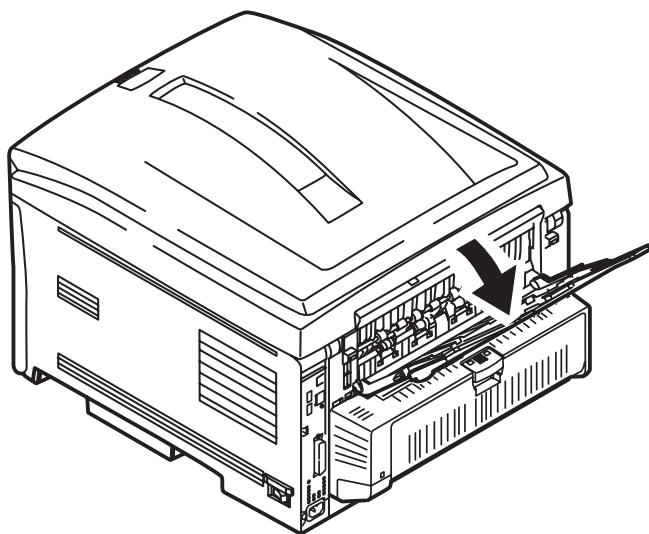
- Empileuse, face vers le bas
- Empileuse, face vers le haut
- Si le paramètre Ultra Heavy (Ultra épais) ne donne pas une bonne fusion du toner, essayez les paramètres Label (Étiquette).
- 47 lb (177 g/m²) max. pour bac 2

Face vers le haut / Droit / Sortie arrière

Si vous utilisez du support épais, des transparents, enveloppes ou étiquettes, utilisez le chemin de papier face vers le haut (passage direct).

Pour l'impression vers le haut (fente d'alimentation à passage direct), assurez-vous que le plateau de sortie arrière est ouvert et que son support est déployé.

- Le papier est empilé dans l'ordre inverse d'impression.
- La capacité du plateau est d'environ 100 feuilles. La capacité réelle varie selon le grammage du suppor.



Windows

Le paramètre par défaut normal pour ces options est la détection automatique.

MISE EN GARDE!

1. Si le type et le poids du support ne sont pas correctement définis,
 - la qualité d'impression peut alors être détériorée
 - le rouleau de fusion endommagé.
2. Si les paramètres de l'imprimante diffèrent de ceux de l'ordinateur, l'impression devient alors impossible.
Un message d'erreur s'affiche.
3. Les paramètres d'impression suivants sont donnés à titre indicatif uniquement. Avec certaines applications, il est nécessaire de définir les paramètres d'alimentation, de format et de support du papier depuis l'application elle-même (mise en page).

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Cliquez sur Properties (Propriétés).
5. Sous Layout (Disposition), cliquez sur Advanced (Avancé).
6. Sous Document Options (Options du document), Printer Features (Caractéristiques de l'imprimante), cliquez sur Media Type (Type de support).
7. Utilisez la liste déroulante pour faire votre sélection.
[Consultez "Choix" à la page 13](#)
[Consultez "Face vers le haut / Droit / Sortie arrière" à la page 15](#)
8. Change any other settings as desired.
9. Cliquez sur OK.
10. L'écran de l'onglet Layout (Disposition) apparaît.
11. Change any other settings as desired.
12. Cliquez sur OK.
13. L'écran Print (Impression) principal apparaît.
14. Change any other settings as desired.
15. Cliquez sur OK.
16. Le document s'imprime.

Macintosh OS 10.2 et 10.3

MISE EN GARDE!

1. Si le type et le poids du support ne sont pas correctement définis,
 - la qualité d'impression peut alors être détériorée
 - le rouleau de fusion endommagé.
2. Si les paramètres de l'imprimante diffèrent de ceux de l'ordinateur, l'impression devient alors impossible.
Un message d'erreur s'affiche.
3. Les paramètres d'impression suivants sont donnés à titre indicatif uniquement. Avec certaines applications, il est nécessaire de définir les paramètres d'alimentation, de format et de support du papier depuis l'application elle-même (mise en page).

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Ouvrez la liste déroulante sous Presets (Préréglages). Sélectionnez Printer Option (Option d'impression).
4. Dans Media Weight (Format du support), effectuez les sélection.

[Consultez "Choix" à la page 13](#)

[Consultez "Face vers le haut / Droit / Sortie arrière" à la page 15](#)

5. Changez au besoin les autres paramètres.
6. Cliquez sur Print (Imprimer).

Généralités

REMARQUE :

Pour déterminer si un grammage de papier est bond US ou Index, vérifiez l'équivalent métrique.

35 lb Bond US = 132 g/m²

35 lb Index = 64 g/m²

Pour plus d'information, visitez www.paper-paper.com/weight.html

Le type, le grammage et le format du papier (support d'impression) déterminent :

- quel bac d'alimentation peut être utilisé
- quel chemin de sortie peut être utilisé
- si vous pouvez utiliser ou non l'impression recto verso (duplex)

L'impression recto est aussi connue comme impression simplex.

Ces paramètres peuvent être définis via le menu de l'imprimante ou le pilote d'imprimante.

Les paramètres d'application ont préséance sur les paramètres du pilote.

Les paramètres du pilote ont préséance sur les paramètres du menu de l'imprimante.

Les meilleurs résultats sont obtenus en utilisant des supports pour les copieurs et les imprimantes laser. Les types de supports appropriés sont les suivants :

- Papier blanc radiant pour imprimante laser HammerMill®, bond US de 24 lb (90 g/m²)
- Xerox® 4024, bond US de 20 lb (75 g/m²)
- Papier pour épreuves blanc brillant 52206101 Oki®, bond US de 32 lb (120 g/m²)

Recommandations

- Consultez www.okiprintingsolutions.com pour obtenir les plus récentes informations sur les supports recommandés pour votre imprimante.
- Le support doit être rangé à plat et à l'abri de l'humidité, de la lumière du soleil et de toute source de chaleur.
- **Un support à texture épaisse peut réduire considérablement la durée de vie du tambour d'image.** La qualité d'impression peut être améliorée en modifiant le réglage support sur « Ultra Heavy » (Très lourd). Cependant, la vitesse d'impression sera réduite et il ne sera pas possible d'utiliser l'unité duplex (recto verso) en option.
 - Si le paramètre Ultra Heavy (Ultra épais) ne donne pas une bonne fusion du toner, essayez les paramètres Label (Étiquette).
- *Évitez :*
 - d'utiliser un support humide, abîmé ou enroulé
 - un support très enduit, glacé ou lisse
 - du papier dont l'en-tête est fortement gaufré, du papier rugueux ou comportant des côtés de grains très différents
 - des supports perforés, découpés ou dont les bords sont abîmés
 - du papier carbone, du papier recyclé, du papier autocopiant, du papier photosensible, du papier auto-adhésif ou du papier thermique

Paramètres du pilote

Pour sélectionner un type de papier dans le pilote :

[Windows: consultez la page 16](#)

[Macintosh OS 10.2 et 10.3: consultez la page 17](#)

Généralités

REMARQUE :

Pour déterminer si un grammage de papier est bond US ou Index, vérifiez l'équivalent métrique.

35 lb Bond US = 132 g/m²

35 lb Index = 64 g/m²

Pour plus d'information, visitez www.paper-paper.com/weight.html

Le type, le grammage et le format du papier (support d'impression) déterminent :

- quel bac d'alimentation peut être utilisé
- quel chemin de sortie peut être utilisé
- si vous pouvez utiliser ou non l'impression recto verso (duplex)

L'impression recto est aussi connue comme impression simple.

Ces paramètres peuvent être définis via le menu de l'imprimante ou le pilote d'imprimante.

Les paramètres d'application ont préséance sur les paramètres du pilote.

Les paramètres du pilote ont préséance sur les paramètres du menu de l'imprimante.

Les meilleurs résultats sont obtenus en utilisant des supports pour les copieurs et les imprimantes laser. Les types de supports appropriés sont les suivants :

- Papier blanc radiant pour imprimante laser HammerMill®, bond US de 24 lb (90 g/m²)
- Xerox® 4024, bond US de 20 lb (75 g/m²)
- Papier pour épreuves blanc brillant 52206101 Oki®, bond US de 32 lb (120 g/m²)

Recommandations

- Consultez www.okiprintingsolutions.com pour obtenir les plus récentes informations sur les supports recommandés pour votre imprimante.
- Le support doit être rangé à plat et à l'abri de l'humidité, de la lumière du soleil et de toute source de chaleur.
- **Un support à texture épaisse peut réduire considérablement la durée de vie du tambour d'image.** La qualité d'impression peut être améliorée en modifiant le réglage support sur « Ultra Heavy » (Très lourd). Cependant, la vitesse d'impression sera réduite et il ne sera pas possible d'utiliser l'unité duplex (recto verso) en option.
 - Si le paramètre Ultra Heavy (Ultra épais) ne donne pas une bonne fusion du toner, essayez les paramètres Label (Étiquette).
- *Évitez :*
 - d'utiliser un support humide, abîmé ou enroulé
 - un support très enduit, glacé ou lisse
 - du papier dont l'en-tête est fortement gaufré, du papier rugueux ou comportant des côtés de grains très différents
 - des supports perforés, découpés ou dont les bords sont abîmés
 - du papier carbone, du papier recyclé, du papier autocopiant, du papier photosensible, du papier auto-adhésif ou du papier thermique

Paramètres du pilote

Pour sélectionner un type de papier dans le pilote :

[Windows: consultez la page 16](#)

[Macintosh OS 10.2 et 10.3: consultez la page 17](#)

Généralités

Le type, le grammage et le format du papier (support d'impression) déterminent :

- quel bac d'alimentation peut être utilisé
- quel chemin de sortie peut être utilisé
- si vous pouvez utiliser ou non l'impression recto verso (duplex)

L'impression recto est aussi connue comme impression simple.

Ces paramètres peuvent être définis via le menu de l'imprimante ou le pilote d'imprimante.

Les paramètres d'application ont préséance sur les paramètres du pilote.

Les paramètres du pilote ont préséance sur les paramètres du menu de l'imprimante.

L'utilisation de papier très épais ou texturé

- peut compromettre la durée de vie du tambour d'impression
- la qualité d'impression peut se dégrader
- changez le paramètre de support à 'Ultra Heavy' (Ultra épais).

Cela améliorera la qualité d'impression.

Quand vous utilisez du papier Ultra Heavy' (Ultra épais) :

- le débit d'impression ralentit
- vous ne pouvez pas imprimer en recto verso.

Si le paramètre Ultra Heavy (Ultra épais) ne donne pas une bonne fusion du toner, essayez les paramètres Label (Étiquette).

Recommandations

MISE EN GARDE!

Les supports doivent pouvoir résister à une température de 446 °F (230 °C) pendant 0,2 seconde.

Utilisez seulement du papier à en-tête conçu pour les imprimantes et les copieurs couleur.

N'utilisez pas de papier trop lisse, brillant ou glacé.

N'utilisez pas du papier dont l'en-tête est fortement gaufré, du papier très rugueux ou du papier dont le grain diffère beaucoup d'une face à l'autre.

- Consultez www.okiprintingsolutions.com pour obtenir les plus récentes informations sur les supports recommandés pour votre imprimante.
- Le support doit être rangé à plat et à l'abri de l'humidité, de la lumière du soleil et de toute source de chaleur.
- **Un support à texture épaisse peut réduire considérablement la durée de vie du tambour d'image.** La qualité d'impression peut être améliorée en modifiant le réglage support sur « Ultra Heavy » (Très lourd). Cependant, la vitesse d'impression sera réduite et il ne sera pas possible d'utiliser l'unité duplex (recto verso) en option.

Si le paramètre Ultra Heavy (Ultra épais) ne donne pas une bonne fusion du toner, essayez les paramètres Label (Étiquette).

- *Évitez :*
 - d'utiliser un support humide, abîmé ou enroulé
 - un support très enduit, glacé ou lisse
 - du papier dont l'en-tête est fortement gaufré, du papier rugueux ou comportant des côtés de grains très différents
 - des supports perforés, découpés ou dont les bords sont abîmés
 - du papier carbone, du papier recyclé, du papier autocopiant, du papier photosensible, du papier auto-adhésif ou du papier thermique

Paramètres du pilote

Pour sélectionner un type de papier dans le pilote :

[Windows: consultez la page 16](#)

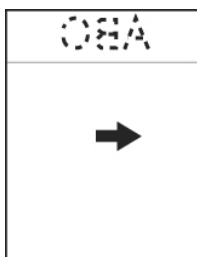
[Macintosh OS 10.2 et 10.3: consultez la page 17](#)

Chargement

Bacs 1 et 2

Alimentation côté long

Face vers le bas, partie supérieure vers l'arrière de l'imprimante.



Alimentation côté court

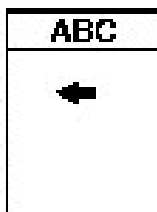
Face vers le bas, partie supérieure vers la droite



Bac multifonction (Bac MF /Alimentation manuelle)

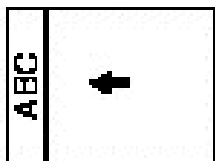
Alimentation côté long

Face vers le haut, partie supérieure vers l'arrière de l'imprimante



Alimentation côté court

Face vers le haut, partie supérieure vers la droite



Enveloppes

Généralités

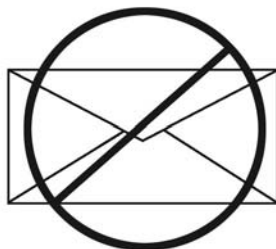
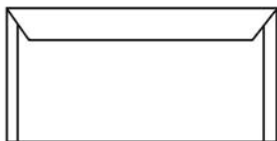
Les enveloppes peuvent *seulement* être alimentées à partir du bac d'alimentation multifonction (MF / manuel).

Les enveloppes peuvent seulement sortir de l'imprimante face *vers le haut*.

Recommandations

MISE EN GARDE!

Les supports doivent pouvoir résister à une température de 446 °F (230 °C) pendant 0,2 seconde.



1. Utilisez uniquement des enveloppes recommandées
Oki 52206301 et 52206302
Pour plus d'information, consultez « Supports d'impression, Oki » du *Guide de référence pratique* ou www.okiprintingsolutions.com.
2. Les enveloppes doivent être stockées à plat et à l'abri de
 - l'humidité
 - la lumière du soleil
 - toute source de chaleur
3. N'utilisez pas d'enveloppe
 - à fenêtre
 - avec des attaches métalliques
 - à bande autocollante
 - humide, abîmée, ou enroulée

Paramètres du pilote

Pour sélectionner un type de papier dans le pilote :

Windows: [consultez la page 16](#)

Macintosh OS 10.2 et 10.3: [consultez la page 17](#)

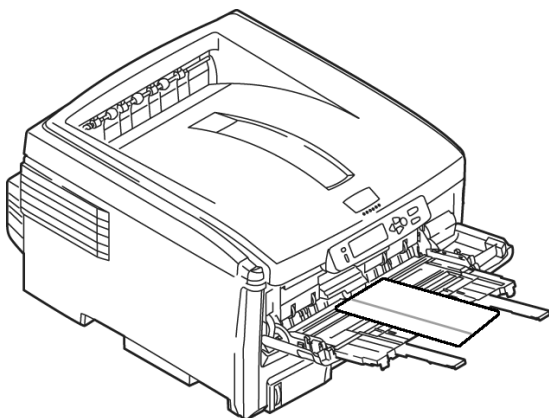
Chargement

Bacs 1 et 2

Les enveloppes *ne peuvent pas* être alimentées à partir des bacs 1 - 2.

Bac multifonction (Bac MF /Alimentation manuelle)

Les enveloppes doivent être chargées face en dessus (rabat vers le bas), le bord supérieur se trouvant à gauche et le bord court étant placé dans l'imprimante.

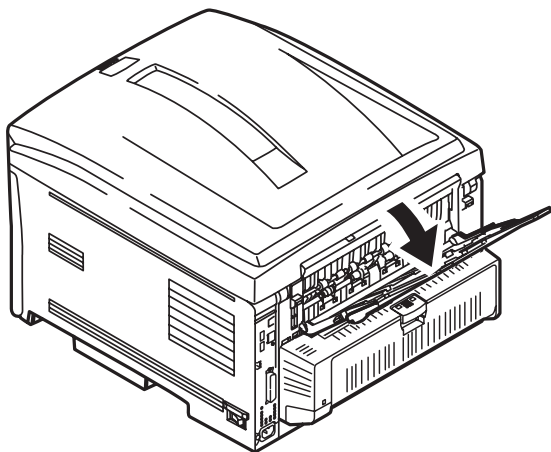


Sortie de papier

Si vous utilisez du support épais, des transparents, enveloppes ou étiquettes, utilisez le chemin de papier face vers le haut (passage direct).

Pour l'impression vers le haut (fente d'alimentation à passage direct), assurez-vous que le plateau de sortie arrière est ouvert et que son support est déployé.

- Le papier est empilé dans l'ordre inverse d'impression.
- La capacité du plateau est d'environ 100 feuilles. La capacité réelle varie selon le grammage du suppor.



Étiquettes

Généralités

Les étiquettes peuvent seulement être alimentées à partir du bac d'alimentation multifonction (MF / manuel).

Les étiquettes peuvent seulement sortir de l'imprimante face vers le haut.

Les étiquettes laser blanches Avery 5161 (format lettre) permet d'obtenir des résultats optimaux avec l'imprimante.

Consultez www.okiprintingsolutions.com pour obtenir les plus récentes informations sur les supports recommandés pour votre imprimante

Recommandations

MISE EN GARDE!

Les supports doivent pouvoir résister à une température de 446 °F (230 °C) pendant 0,2 seconde.

- N'utilisez pas de support conçu pour les imprimantes laser ou les copieurs couleur.
- La page de support doit comporter toutes les étiquettes.
- La feuille porteuse ou la partie adhésive ne doit entrer en contact avec aucune partie de l'imprimante.

Paramètres du pilote

Pour sélectionner un type de papier dans le pilote :

Windows: [consultez la page 16](#)

Macintosh OS 10.2 et 10.3: [consultez la page 17](#)

Chargement

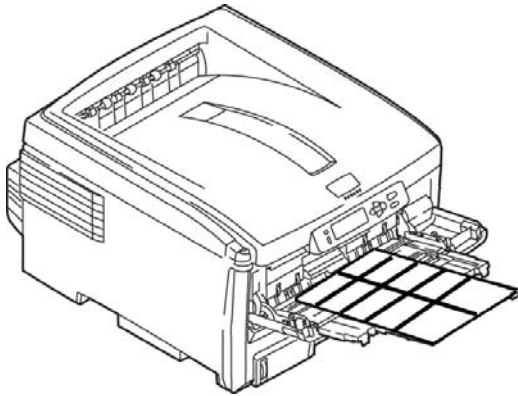
Bacs 1 et 2

Les étiquettes ne peuvent pas être alimentées à partir des bacs 1 - 2.

Bac multifonction (Bac MF /Alimentation manuelle)

Face vers le haut (côté d'impression vers le haut)

Défaut = alimentation par le côté long.

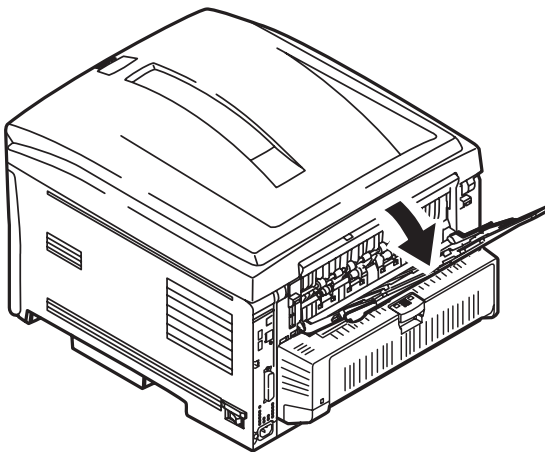


Sortie de papier

Si vous utilisez du support épais, des transparents, enveloppes ou étiquettes, utilisez le chemin de papier face vers le haut (passage direct).

Pour l'impression vers le haut (fente d'alimentation à passage direct), assurez-vous que le plateau de sortie arrière est ouvert et que son support est déployé.

- Le papier est empilé dans l'ordre inverse d'impression.
- La capacité du plateau est d'environ 100 feuilles. La capacité réelle varie selon le grammage du support.



Transparents

Généralités

Les transparents peuvent *seulement* être alimentés à partir du bac d'alimentation multifonction (MF / manuel).

Les transparents peuvent *seulement* sortir de l'imprimante *face vers le haut*.

Recommandations

MISE EN GARDE!

Les supports doivent pouvoir résister à une température de 446 °F (230 °C) pendant 0,2 seconde.

1. N'utilisez pas de support conçu pour les imprimantes laser ou les copieurs couleur.
2. Utilisez uniquement des transparents recommandés
Oki 52205701
3M CG3720
3. Évitez d'utiliser des transparents conçus pour être utilisés avec des marqueurs.
Ceux-ci peuvent fondre et endommager l'unité de fusion de l'imprimante.

Paramètres du pilote

Pour sélectionner un type de papier dans le pilote :

Windows: [consultez la page 16](#)

Macintosh OS 10.2 et 10.3: [consultez la page 17](#)

Chargement

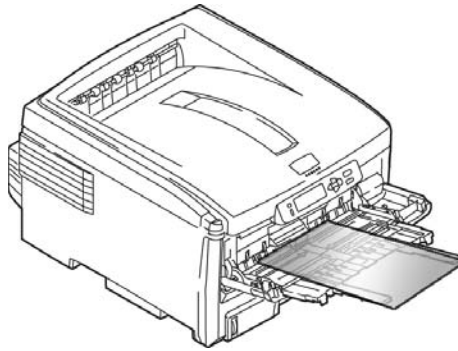
Bacs 1 et 2

Les transparents *ne peuvent pas* être alimentés à partir des bacs 1 - 2.

Bac multifonction (Bac MF /Alimentation manuelle)

Face vers le haut (côté d'impression vers le haut)

Défaut = alimentation par le côté long.

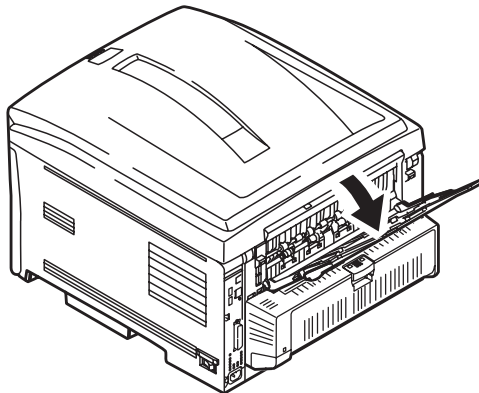


Sortie de papier

Si vous utilisez du support épais, des transparents, enveloppes ou étiquettes, utilisez le chemin de papier face vers le haut (passage direct).

Pour l'impression vers le haut (fente d'alimentation à passage direct), assurez-vous que le plateau de sortie arrière est ouvert et que son support est déployé.

- Le papier est empilé dans l'ordre inverse d'impression.
- La capacité du plateau est d'environ 100 feuilles. La capacité réelle varie selon le grammage du suppor.



Bacs à papier

Généralités

Vous pouvez sélectionner

- le bac de papier utilisé par votre travail d'impression
- si l'imprimante vérifie si le format de papier chargé dans le bac sélectionné correspond au format requis pour le document à imprimer (Paper Size Check/Vérification du format de papier)
- si l'imprimante fait automatiquement concorder le format de papier du travail à un bac de papier (Sélection automatique)
- Si le bac de papier (Bac 1) est épuisé, votre imprimante peut automatiquement basculer à un autre bac de papier (bac MF, bac optionnel 2) comportant le même type de papier (commutation automatique).

Les paramètres pour Paper Feed (Alimentation papier) (bac de papier/Source), Paper Size (Format de papier), et Paper Weight (Grammage) interagissent entre eux. Pour plus d'information, consultez "[Format Papier, alimentation, et sortie](#)" à la page 37.

Sélectionnez dans le pilote _____

Windows PostScript

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Dans la boîte de dialogue Imprimer, sélectionnez votre imprimante.
4. Cliquez sur Properties (Propriétés).
5. Cliquez sur l'onglet Paper/Quality (Papier/qualité).
6. Sous Tray Selection (Sélection des bacs), dans Paper Source (Source support), cliquez sur la flèche pour ouvrir la liste déroulante. Effectuez les sélection.

Les choix sont : Automatically select (Sélection automatique), Multi-purpose tray (Bac multifonction), Tray 1 (Bac 1), Tray 2 (Bac 2)

Automatically select (Sélection automatique)

L'imprimante sélectionne automatiquement la source d'alimentation du papier.

Bac multifonction / Bac 1 / Bac 2

Bac 2 s'affiche uniquement lorsque le bac à papier optionnel est installé.

Sélectionner une bac spécifique.

Par exemple :

Vous imprimez un travail sur un support spécial (papier à en-tête).

Chargez le papier dans le bac multifonctionnel.

Sélectionnez le bac multifonction ici (dans le pilote) quand vous imprimez le travail.

7. Change any other settings as desired.
8. Cliquez sur OK.
9. L'écran Print (Impression) principal apparaît.
10. Change any other settings as desired.
11. Cliquez sur OK.

Windows PCL

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Dans la boîte de dialogue Imprimer, sélectionnez votre imprimante.
4. Cliquez sur Propriétés (Propriétés)
5. Cliquez sur l'onglet Setup (Configuration).
6. Sous Source, cliquez sur la flèche pour ouvrir la liste déroulante. Effectuez les sélection.

Les choix sont : Automatically select (Sélection automatique), Multi-purpose tray (Bac multifonction), Tray 1 (Bac 1), Tray 2 (Bac 2)

Automatically select (Sélection automatique)

L'imprimante sélectionne automatiquement la source d'alimentation du papier.

Bac multifonction / Bac 1 / Bac 2

Bac 2 s'affiche uniquement lorsque le bac à papier optionnel est installé.

Sélectionner une bac spécifique.

Par exemple :

Vous imprimez un travail sur un support spécial (papier à en-tête).

Chargez le papier dans le bac multifonctionnel.

Sélectionnez le bac multifonction ici (dans le pilote) quand vous imprimez le travail.

7. Change any other settings as desired.
8. Cliquez sur OK.
9. L'écran Print (Impression) principal apparaît.
10. Change any other settings as desired.
11. Cliquez sur OK.
12. Le document s'imprime.

Macintosh

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Ouvrez la liste déroulante sous Presets (Préréglages). Sélectionnez Paper Source (Source support).
4. Effectuez la sélection.

Auto (défaut)

L'imprimante sélectionne automatiquement la source d'alimentation du papier.

Bac multifonction / Bac 1 / Bac 2

Bac 2 s'affiche uniquement lorsque le bac à papier optionnel est installé.

Sélectionner une bac spécifique.

Par exemple :

Vous imprimez un travail sur un support spécial (papier à en-tête).

Chargez le papier dans le bac multifonctionnel.

Sélectionnez le bac multifonction ici (dans le pilote) quand vous imprimez le travail.

5. Changez au besoin les autres paramètres.
6. Cliquez sur Print (Imprimer).

Format Papier, alimentation, et sortie

Support : Bac 1 ou bac 2 optionnel

Format	Alimentation		Sortie	
	Bac 1	Bac 2	Dessus ^a	Arrière ^b
Lettre (8,5 x 11 po')	R, RV ^c	R, RV	R, RV	R, RV
Légal-14 (8,5 x 14 po')	R, RV	R, RV	R, RV	R, RV
Légal-13,5 (8,5 x 13,5 po')	R, RV	R, RV	R, RV	R, RV
Légal-13 (8,5 x 13 po)	R, RV	R, RV	R, RV	R, RV
Executive (7,25 x 10,5 po)	R, RV	R, RV	R, RV	R, RV
(8,5 po x 13,5 po')	R, RV	R, RV	R, RV	R, RV
A5 (145 x 210 mm)	R, RV	R, RV	R, RV	R, RV
A6 (105 x 148 mm)	R	Non utilisable	Non utilisable	R
B5 (182 x 257 mm)	R, RV	R, RV	R, RV	R, RV
Personnalisé	R : min. = 3,94 x 5,83 po [100 x 148 mm] RV : min = 5,8 x 8¼ po [148 x 210 mm] R, RV : max.= 8,5 x 14 po [215,9 x 355,6 mm]	R : min. = 3,94 x 5,83 po [100 x 148 mm] RV : min = 5,8 x 8¼ po [148 x 210 mm] R, RV : max.= 8,5 x 14 po [215,9 x 355,6 mm]	R, RV	Non utilisable

- Utilisez la sortie du dessus (empileuse face vers le bas) uniquement pour le papier bond US jusqu'à 47 lb (index de 98 lb, 177 g/m²).
- Utilisez la sortie arrière (empileuse face vers le haut) uniquement pour le papier bond US plus lourd que 47 lb (index de 98 lb, 177 g/m²).
- R = recto; RV = recto verso (impression sur deux côtés)

Bac multifonction (Bac MF) [Alimentation manuelle]

Format	Alimentation Bac MF	Sortie Arrière ^a	Sortie Dessus ^b
Lettre 8,5 x 11 po	Oui	Oui	Oui
Légal-14 8,5 x 14 po	Oui	Oui	Oui
Légal-13,5 8,5 x 13,5 po	Oui	Oui	Oui
Légal-13 8,5 x 13 po	Oui	Oui	Oui
Executive 7,25 x 10,5 po	Oui	Oui	Oui
A4 8,5 x 13,5 po	Oui	Oui	Oui
A5 145 x 210 mm	Oui	Oui	Oui
B5 182 x 257 mm	Oui	Oui	Oui
Enveloppes COM-10	Oui	Oui	Non
Personnalisé Minimum 3,94 x 5,83 po 100 x 148 mm Maximum 8,5 x 14 po 216 x 356 mm Bannière ^c	Oui	Oui	Non

- Utilisez la sortie arrière (empileuse face vers le haut) pour l'impression sur des supports plus épais, des transparents, des enveloppes et des étiquettes.
- Utilisez la sortie du dessus (empileuse face vers le bas) uniquement pour le papier bond US jusqu'à 47 lb (index de 98 lb, 177 g/m²).
- Spécifications pour les bannières :
 Longueur : jusqu'à 47 po' (1,2 m)
 Plage de largeurs = 8,25 po à 8,50 po (210 mm à 215,9 mm)
 Plage de grammages = bond US de 28 lb à 34 lb (105g/m² à 128 g/m²)
 Chemin = sortie arrière (empileuse face vers le haut) uniquement
 Alimentez une feuille à la fois.

Généralités

Use Tray 1 for regular paper (standard sizes, standard weights).

Si le bac de papier (Bac 1) est épuisé, votre imprimante peut automatiquement basculer à un autre bac de papier (bac MF, bac optionnel 2) comportant le même type de papier. C'est ce qu'on appelle la Commutation automatique. Consultez ["Auto Switching \(Sélection automatique\)"](#) à la page 52.

- Capacité
300 feuilles (supports de 20 lb [75 g/m²])
- Chargement
Côté d'impression vers le haut, partie supérieure dans l'imprimante
Consultez Chargement des supports, ["Bacs 1 et 2"](#) à la page 65.
- Sortie
sortie par le haut (empileuse face vers le bas), meilleur pour un usage général
sortie arrière (empileuse face vers le haut)
[Consultez "Formats du papier et Sortie"](#) à la page 41
recto verso (imprimer sur les deux côtés), avec restrictions
[Consultez "Restrictions recto verso"](#) à la page 40

Sélectionnez dans le pilote

Consultez Bacs à papier, ["Sélectionnez dans le pilote"](#) à la page 34 .

Restrictions recto verso

Important!

Vous pouvez imprimer en recto verso

- du papier
- des grammages jusqu'à
28 lb. Bond US
105 g/m² metric, 58 lb. Index

Vous ne pouvez pas imprimer en recto verso

- étiquettes
- enveloppes
- transparents
- des grammages de plus de
28 lb. Bond US
105 g/m² metric, 58 lb. Index

Formats du papier et Sortie

Format	Alimentation		Sortie	
	Bac 1	Bac 2	Dessus ^a	Arrière ^b
Lettre (8,5 x 11 po')	R, RV ^c	R, RV	R, RV	R, RV
Légal-14 (8,5 x 14 po')	R, RV	R, RV	R, RV	R, RV
Légal-13,5 (8,5 x 13,5 po')	R, RV	R, RV	R, RV	R, RV
Légal-13 (8,5 x 13 po)	R, RV	R, RV	R, RV	R, RV
Executive (7,25 x 10,5 po)	R, RV	R, RV	R, RV	R, RV
(8,5 po x 13,5 po')	R, RV	R, RV	R, RV	R, RV
A5 (145 x 210 mm)	R, RV	R, RV	R, RV	R, RV
A6 (105 x 148 mm)	R	Non utilisable	Non utilisable	R
B5 (182 x 257 mm)	R, RV	R, RV	R, RV	R, RV
Personnalisé	R : min. = 3,94 x 5,83 po [100 x 148 mm] RV : min = 5,8 x 8¼ po [148 x 210 mm] R, RV : max.= 8,5 x 14 po [215,9 x 355,6 mm]	R : min. = 3,94 x 5,83 po [100 x 148 mm] RV : min = 5,8 x 8¼ po [148 x 210 mm] R, RV : max. = 8,5 x 14 po [215,9 x 355,6 mm]	R, RV	Non utilisable

- Utilisez la sortie du dessus (empileuse face vers le bas) uniquement pour le papier bond US jusqu'à 47 lb (index de 98 lb, 177 g/m²).
- Utilisez la sortie arrière (empileuse face vers le haut) uniquement pour le papier bond US plus lourd que 47 lb (index de 98 lb, 177 g/m²).
- R = recto; RV = recto verso (impression sur deux côtés)

Généralités

Use Tray 1 for regular paper (standard sizes, standard weights).

Si le bac de papier (Bac 1) est épuisé, votre imprimante peut automatiquement basculer à un autre bac de papier (bac MF, bac optionnel 2) comportant le même type de papier. C'est ce qu'on appelle la Commutation automatique. Consultez ["Auto Switching \(Sélection automatique\)"](#) à la page 52.

- Capacité
530 feuilles (supports de 20 lb [75 g/m²])
- Chargement
Côté d'impression vers le haut, partie supérieure dans l'imprimante
Consultez Chargement des supports, ["Bacs 1 et 2"](#) à la page 65.
- Sortie
sortie par le haut (empileuse face vers le bas), meilleur pour un usage général
sortie arrière (empileuse face vers le haut)
[Consultez "Formats du papier et Sortie"](#) à la page 44
recto verso (imprimer sur les deux côtés), avec restrictions
[Consultez "Restrictions recto verso"](#) à la page 43

Sélectionnez dans le pilote

Consultez Bacs à papier, ["Sélectionnez dans le pilote"](#) à la page 34.

Restrictions recto verso

Important!

Vous pouvez imprimer en recto verso

- du papier
- des grammages jusqu'à
28 lb. Bond US
105 g/m² metric, 58 lb. Index

Vous ne pouvez pas imprimer en recto verso

- étiquettes
- enveloppes
- transparents
- des grammages de plus de
28 lb. Bond US
105 g/m² metric, 58 lb. Index

Formats du papier et Sortie

Format	Alimentation		Sortie	
	Bac 1	Bac 2	Dessus ^a	Arrière ^b
Lettre (8,5 x 11 po')	R, RV ^c	R, RV	R, RV	R, RV
Légal-14 (8,5 x 14 po')	R, RV	R, RV	R, RV	R, RV
Légal-13,5 (8,5 x 13,5 po')	R, RV	R, RV	R, RV	R, RV
Légal-13 (8,5 x 13 po)	R, RV	R, RV	R, RV	R, RV
Executive (7,25 x 10,5 po)	R, RV	R, RV	R, RV	R, RV
(8,5 po x 13,5 po')	R, RV	R, RV	R, RV	R, RV
A5 (145 x 210 mm)	R, RV	R, RV	R, RV	R, RV
A6 (105 x 148 mm)	R	Non utilisable	Non utilisable	R
B5 (182 x 257 mm)	R, RV	R, RV	R, RV	R, RV
Personnalisé	R : min. = 3,94 x 5,83 po [100 x 148 mm] RV : min = 5,8 x 8¼ po [148 x 210 mm] R, RV : max.= 8,5 x 14 po [215,9 x 355,6 mm]	R : min. = 3,94 x 5,83 po [100 x 148 mm] RV : min = 5,8 x 8¼ po [148 x 210 mm] R, RV : max. = 8,5 x 14 po [215,9 x 355,6 mm]	R, RV	Non utilisable

- Utilisez la sortie du dessus (empileuse face vers le bas) uniquement pour le papier bond US jusqu'à 47 lb (index de 98 lb, 177 g/m²).
- Utilisez la sortie arrière (empileuse face vers le haut) uniquement pour le papier bond US plus lourd que 47 lb (index de 98 lb, 177 g/m²).
- R = recto; RV = recto verso (impression sur deux côtés)

Bac multifonction (Bac MF) [Alimentation manuelle]

Généralités

Ce bac est aussi appelé le bac d'alimentation manuel.

Utilisez le bac multifonction (Bac MF) pour l'impression sur des supports cartonnés, des étiquettes, des enveloppes et des transparents.

Si le bac de papier (Bac 1) est épuisé, votre imprimante peut automatiquement basculer à un autre bac de papier (bac MF, bac optionnel 2) comportant le même type de papier. C'est ce qu'on appelle la Commutation automatique. Consultez ["Auto Switching \(Sélection automatique\)"](#) à la page 52.

- Capacité
 - Une pile de support ayant une hauteur d'environ 3/8 po (10 mm)
 - environ 10 enveloppes
 - environ 50 transparents
- Chargement
 - Côté d'impression vers le haut, partie supérieure dans l'imprimante
 - Consultez [Chargement des supports, "Bac multifonction \(MF\)"](#) à la page 67.
- Sortie
 - sortie arrière (empileuse face vers le haut), meilleur pour un usage général
 - sortie par le haut (empileuse face vers le bas), avec restrictions
 - Consultez ["Formats du papier et Sortie"](#) à la page 47
 - recto verso (imprimer sur les deux côtés), avec restrictions
 - Consultez ["Restrictions recto verso"](#) à la page 46

Sélectionnez dans le pilote

Consultez Bacs à papier, ["Sélectionnez dans le pilote"](#) à la page 34.

Restrictions recto verso

Important!

Vous pouvez imprimer en recto verso

- du papier
- des grammages jusqu'à
28 lb. Bond US
105 g/m² metric, 58 lb. Index

Vous ne pouvez pas imprimer en recto verso

- étiquettes
- enveloppes
- transparents
- des grammages de plus de
28 lb. Bond US
105 g/m² metric, 58 lb. Index

Formats du papier et Sortie

Format	Alimentation Bac MF	Sortie Arrière ^a	Sortie Dessus ^b
Lettre 8,5 x 11 po	Oui	Oui	Oui
Légal-14 8,5 x 14 po	Oui	Oui	Oui
Légal-13,5 8,5 x 13,5 po	Oui	Oui	Oui
Légal-13 8,5 x 13 po	Oui	Oui	Oui
Executive 7,25 x 10,5 po	Oui	Oui	Oui
A4 8,5 x 13,5 po	Oui	Oui	Oui
A5 145 x 210 mm	Oui	Oui	Oui
B5 182 x 257 mm	Oui	Oui	Oui
Enveloppes COM-10	Oui	Oui	Non
Personnalisé Minimum 3,94 x 5,83 po 100 x 148 mm Maximum 8,5 x 14 po 216 x 356 mm Bannière ^c	Oui	Oui	Non

- Utilisez la sortie arrière (empileuse face vers le haut) pour l'impression sur des supports plus épais, des transparents, des enveloppes et des étiquettes.
- Utilisez la sortie du dessus (empileuse face vers le bas) uniquement pour le papier bond US jusqu'à 47 lb (index de 98 lb, 177 g/m²).
- Spécifications pour les bannières :
 - Longueur : jusqu'à 47 po' (1,2 m)
 - Plage de largeurs = 8,25 po à 8,50 po (210 mm à 215,9 mm)
 - Plage de grammages = bond US de 28 lb à 34 lb (105g/m² à 128 g/m²)
 - Chemin = sortie arrière (empileuse face vers le haut) uniquement
 - Alimentez une feuille à la fois.

Auto Tray Select (Sélection automatique des bacs)

Généralités

Votre imprimante fait automatiquement concorder le format de papier du travail à un bac de papier (1-2 et alimentation manuelle [bac multifonction]).

REMARQUE :

Le format papier pour l'alimentation manuelle (bac multifonction) doit être défini au moyen du panneau de l'opérateur pour que la sélection du bac automatique fonctionne.

Pour plus d'information,

Windows, PostScript : [consultez la page 49](#)

Windows, PCL : [consultez la page 50](#)

Macintosh OS 9.x : [consultez la page 51](#)

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3 : [consultez la page 51](#)

Windows PostScript

Pour plus d'information, consultez "Généralités" à la page 48.

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Cliquez sur Properties (Propriétés).
5. Cliquez sur l'onglet Layout (Disposition).
6. Suivant :

Windows 98/Me : Dans Settings (Paramètres), à côté de Paper Source (Source du papier), cliquez sur Automatically Select (Sélection automatique).

Windows NT : Dans Advanced (Avancé), à côté de Paper Source (Source du papier), cliquez sur Automatically Select (Sélection automatique).

Windows XP/2000 : Dans Paper Quality (Qualité de Papier), à côté de Paper Source (Source du papier), cliquez sur Automatically Select (Sélection automatique).

7. Effectuez tout autre changement.
8. Cliquez sur OK.
9. L'écran Print (Impression) principal apparaît.
10. Effectuez tout autre changement.
11. Cliquez sur OK.
12. Le document s'imprime.

Windows PCL

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 48.](#)

- 1.** Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2.** Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
- 3.** Sélectionnez l'imprimante.
- 4.** Cliquez sur Properties (Propriétés).
- 5.** Dans Setup (Configuration), sous Media (Support), à côté de Source, cliquez sur Automatically Select (Sélection automatique).
- 6.** Effectuez tout autre changement.
- 7.** Cliquez sur OK.
- 8.** L'écran Print (Impression) principal apparaît.
- 9.** Effectuez tout autre changement.
- 10.** Cliquez sur OK.
- 11.** Le document s'imprime.

Macintosh OS 9.x

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 48.](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Dans General Controls (Commandes générales), sous Paper Feed Tray (Bac d'alimentation), sélectionnez Automatic Selection (Sélectionner automatiquement).

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 48.](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Dans le panneau Paper Feed (Alimentation papier), sélectionnez All Pages (Toutes les pages).
4. Sélectionnez Automatic Selection (Sélectionner automatiquement).

Auto Switching (Sélection automatique)_____

Généralités

REMARQUE :

Quand un bac de papier est vide, l'imprimante bascule automatiquement au prochain bac de papier disponible

- si plusieurs bacs sont installés
et
- AUTO TRAY SWITCH (SÉLECTION AUTOMATIQUE DU BAC) est réglé sur ON.

Ce paramètre se trouve dans le sous-menu Tray Configuration (Configuration du bac) des menus de haut niveau.

Consultez "Printer Menu (Menu de l'imprimante)" à la page 53.

Si vous utilisez le bac multifonction, vous devez définir un format de papier pour le bac MP au moyen du panneau de commande. Consultez "Modifications des options de menu" à la page 86.

Dans le menu, si "Media Type" (Type de support) est réglé sur une option autre que "Regular Paper" (Papier ordinaire), sélectionnez un bac spécifique. Vous ne pouvez pas utiliser Automatic Selection (Sélection automatique).

Si le bac de papier (Bac 1) est épuisé, votre imprimante peut automatiquement basculer à un autre bac de papier (bac MF, bac optionnel 2) comportant le même type de papier. C'est ce qu'on appelle la Commutation automatique.

Cette fonction est activée via le menu de l'imprimante ou le pilote de l'imprimante.

Les paramètres d'application ont préséance sur les paramètres du pilote.

Les paramètres du pilote ont préséance sur les paramètres du menu de l'imprimante.

Pour plus d'information,

Printer Menu (Menu de l'imprimante) : [consultez la page 53](#)

Windows, PostScript : [consultez la page 54](#)

Windows, PCL : [consultez la page 55](#)

Macintosh OS 9.x : [consultez la page 56](#)

Macintosh OS 10.1 & 10.2 : [consultez la page 56](#)

Macintosh OS 10.3 : [consultez la page 56](#)

Printer Menu (Menu de l'imprimante)

Cette fonction est activée dans le Menu Impression.

Défaut = ON (ACTIVÉ).

Pour modifier le paramètre,



1. Appuyez à plusieurs reprises sur MENU + jusqu'à ce que l'élément de menu suivant s'affiche.

PRINT MENU (MENU IMPRESSION)
AUTO TRAY SWITCH (COMM AUTO BAC)

2. Appuyez sur Enter (Entrée).
3. Appuyez sur MENU + et/ou MENU - le nombre de fois nécessaire pour afficher le paramètre souhaité (ON ou OFF).
4. Appuyez sur Enter (Entrée) pour sélectionner le nouveau paramètre.
5. Appuyez sur ON LINE pour quitter le menu et remettre l'imprimante en mode veille.

Windows PostScript

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 52.](#)

- 1.** Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2.** Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
- 3.** Sélectionnez l'imprimante.
- 4.** Cliquez sur Properties (Propriétés).
- 5.** Cliquez sur l'onglet Layout (Disposition).
- 6.** Cliquez sur Advanced (Avancé).
- 7.** Sous Document Options (Options du document), Printer Features (Caractéristiques de l'imprimante), à côté de Tray Switch (Commutation de bac), sélectionner ON (OUI).
- 8.** Effectuez tout autre changement.
- 9.** Cliquez sur OK.
- 10.** L'écran Print (Impression) principal apparaît.
- 11.** Effectuez tout autre changement.
- 12.** Cliquez sur OK.
- 13.** Le document s'imprime.

Windows PCL

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 52.](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Cliquez sur Properties (Propriétés).
5. Cliquez sur l'onglet Setup (Configuration).
6. Cliquez sur Paper Feed Options (Options d'alimentation).
7. Dans Media Check (Vérification de support), effectuez les sélection.

Si la fonction est cochée, la fonction est activée.

Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée.

8. Effectuez tout autre changement.
9. Cliquez sur OK.
10. L'écran de l'onglet Setup (Configuration) apparaît.
11. Effectuez tout autre changement.
12. Cliquez sur OK.
13. L'écran Print (Impression) principal apparaît.
14. Effectuez tout autre changement.
15. Cliquez sur OK.
16. Le document s'imprime.

Macintosh OS 9.x

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 52.](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Dans General Controls (Commandes générales), sous Paper Feed Tray (Bac d'alimentation), sélectionnez Automatic Selection (Sélectionner automatiquement).

Macintosh OS 10.1 & 10.2

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 52.](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Dans le panneau Paper Feed (Alimentation papier), sélectionnez All Pages (Toutes les pages).
4. Sélectionnez Automatic Selection (Sélectionner automatiquement).

Macintosh OS 10.3

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 52.](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Ouvrez la liste déroulante sous Presets (Préréglages).
Sélectionnez Printer Option (Option d'imprimante).
4. Dans Auto tray switch (Sélection automatique), effectuez la sélection.
Si la fonction est cochée, la fonction est activée.
Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée.
5. Changez au besoin les autres paramètres.
6. Cliquez sur Print (Imprimer).

Paper Size Check (Vérification format Papier) _

Généralités

Si la fonction Paper Size Check (Vérification de format papier) est activée, l'imprimante vérifie si le format papier chargé dans le bac sélectionné correspond au format requis pour le document à imprimer.

that required for the document being printed.

Pour plus d'information,

Windows, PostScript : [consultez la page 58](#)

Windows, PCL : [consultez la page 59](#)

Macintosh : [consultez la page 60](#)

Windows PostScript

- 1.** Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2.** Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
- 3.** Dans la boîte de dialogue Imprimer, sélectionnez votre imprimante.
- 4.** Cliquez sur Propriétés (Propriétés).
- 5.** Cliquez sur l'onglet Layout (Disposition).
- 6.** Cliquez sur Advanced (Avancé).
- 7.** Sous Document Options (Options du document), Printer Features (Caractéristiques de l'imprimante), cliquez sur Media Check (Contrôle de média).
- 8.** Effectuez tout autre changement.
- 9.** Cliquez sur OK.
- 10.** L'écran de l'onglet Layout (Disposition) apparaît.
- 11.** Effectuez tout autre changement.
- 12.** Cliquez sur OK.
- 13.** L'écran Print (Impression) principal apparaît.
- 14.** Effectuez tout autre changement.
- 15.** Cliquez sur OK.
- 16.** Le document s'imprime.

Windows PCL

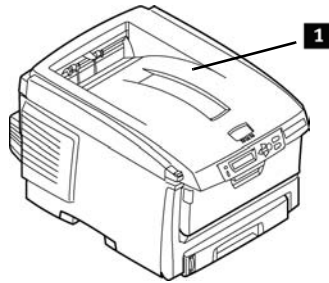
- 1.** Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2.** Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
- 3.** Dans la boîte de dialogue Imprimer, sélectionnez votre imprimante.
- 4.** Cliquez sur Properties (Propriétés).
- 5.** Cliquez sur l'onglet Setup (Configuration).
- 6.** Cliquez sur Paper Feed Options (Options d'alimentation).
- 7.** Dans Media Check (Contrôle de média), effectuez les sélection.
Si la fonction est cochée, la fonction est activée.
Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée.
- 8.** Change any other settings as desired.
- 9.** Cliquez sur OK.
- 10.** L'écran de l'onglet Setup (Configuration) apparaît.
- 11.** Change any other settings as desired.
- 12.** Cliquez sur OK.
- 13.** L'écran Print (Impression) principal apparaît.
- 14.** Change any other settings as desired.
- 15.** Cliquez sur OK.
- 16.** Le document s'imprime.

Macintosh

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Ouvrez la liste déroulante sous Presets (Préréglages). Sélectionnez Printer Option (Option d'imprimante).
4. Dans Paper size check (Vérification format PAP), effectuez la sélection.
Si la fonction est cochée, la fonction est activée.
Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée.
5. Changez au besoin les autres paramètres.
6. Cliquez sur Print (Imprimer).

Sortie

Face vers le bas (Sortie par le haut) _____



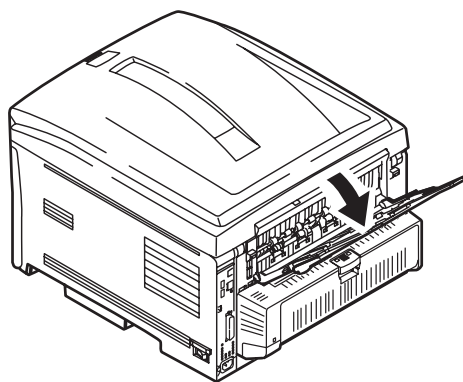
MISE EN GARDE!

Ne pas ouvrir ou fermer la sortie arrière du papier durant l'impression.
Si vous le faites, cela pourrait causer un bouchage de papier.

Si vous utilisez du support épais, des transparents, enveloppes ou étiquettes, utilisez le chemin de papier face vers le haut (sortie arrière, passage direct). .

- Capacité
jusqu'à 250 feuilles de papier standard
20-lb. Bond US
42 lb. Index, 75 g/m² metric
- Grammage du papier
jusqu'à
47 lb. Bond US
98 lb. Index, 176 g/m² metric
- Séquence d'impression
Les pages sont imprimées selon l'ordre de lecture
Page 1 en premier; dernière page sur le dessus de la pile, face vers le bas

Face vers le haut (Sortie arrière) _____



MISE EN GARDE!

Ne pas ouvrir ou fermer la sortie arrière du papier durant l'impression. Si vous le faites, cela pourrait causer un bourrage de papier.

Si vous utilisez du support épais, des transparents, enveloppes ou étiquettes, utilisez le chemin de papier face vers le haut (sortie arrière, passage direct).

Ouvrez l'empileuse face vers le haut située à l'arrière de l'imprimante. Sortez la rallonge.

Quand l'empileuse face vers le haut est ouverte, le papier sort via ce chemin, peu importe les paramètres du pilote.

- Capacité
 - jusqu'à 100 feuilles de papier standard
 - 20 lb. Bond US
 - 42 lb. Index, 75 g/m²
- Grammage du papier

REMARQUE :

Utilisez toujours cette empileuse ainsi que le bac multifonction pour les supports plus lourds que le papier bond US de 47 lb (index de 98 lb, 176 g/m²).

jusqu'à

- 54 lb. Bond US
- 113 lb. Index
- 203 g/m² metric

- Séquence d'impression

Les pages sont imprimées face d'impression vers le haut.

Pour les documents comportant plusieurs pages,

Sélectionnez "L'impression en ordre inversé" dans la boîte de dialogue Imprimer [File (Fichier) → Print (Imprimer)].

Cela met la pile imprimée dans le bon ordre

Unité duplex (recto verso) _____

Généralités

Cette unité recto verso permet l'impression sur les deux faces de la page.

[Consultez "Impression duplex \(recto verso\)" à la page 260.](#)

Chargement des supports

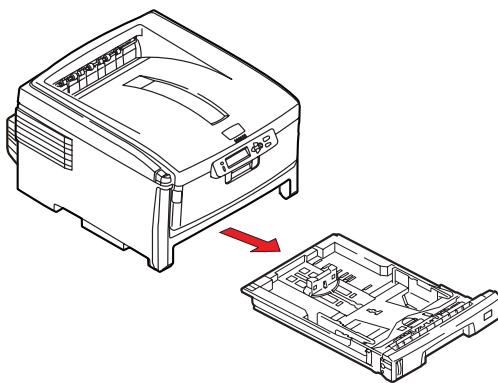
Bacs 1 et 2

REMARQUE :

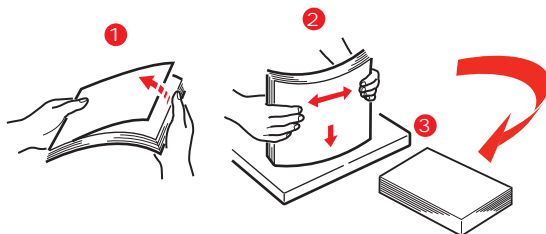
Lorsque le deuxième bac à papier optionnel est installé :

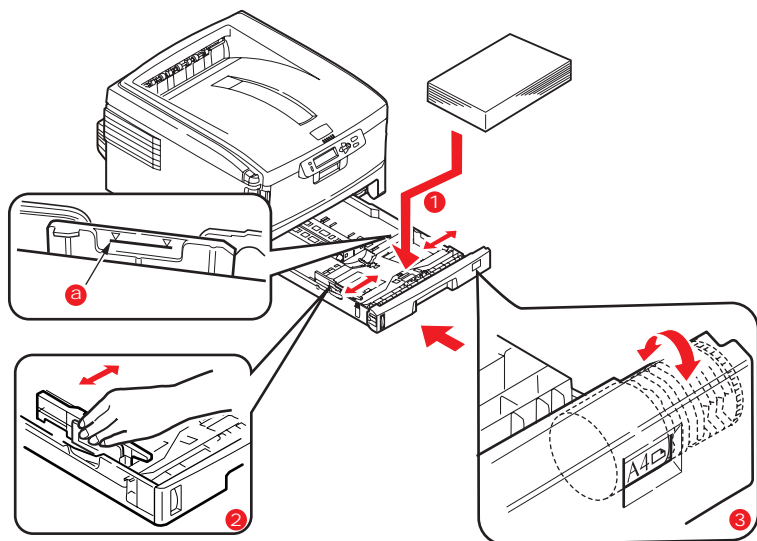
- Si vous imprimez à partir du premier bac (celui du haut), vous pouvez sortir le deuxième bac à papier (celui du bas) et charger des supports dans ce dernier au cours de l'impression.
- Si vous imprimez à partir du deuxième bac (celui du bas), *ne sortez pas le premier bac à papier (celui du haut) au cours de l'impression*, au risque de causer un bourrage.

1. Sortez le bac à papier de l'imprimante.



2. Ventilez le papier à charger sur les bords (1) et au centre (2), puis tapotez les bords de la pile de papier sur une surface plane pour aligner les feuilles (3).





3. Chargez le papier *face vers le bas*, alimentation côté long [**LEF**] (1) jusqu'à la marque (a).
- En-tête: côté d'impression *vers le bas*, avec le bord supérieur orienté vers l'avant de l'imprimante.
4. Assurant que la butée arrière et les guides papier (2) sont ajustés au format du papier.
- Pour le papier A6, retirez et réinstallez en position A6
5. Remettez doucement le bac à papier en place.
6. Définissez la nuérotation du format de papier (3) comme le format de papier utilisé (A4 dans l'exemple ci-dessus).

REMARQUE :

Pour éviter les brouillages papier :

- Ne laissez aucun espace entre le support, les guides papier et la butée arrière.
- Ne remplissez pas trop le bac à papier. La capacité du bac à papier dépend du type de support utilisé.
- Ne chargez pas de support endommagé.
- Ne chargez pas des documents de types et de formats différents en même temps.
- Ne sortez pas le bac à papier au cours de l'impression (à l'exception du deuxième bac, tel que décrit ci-dessus).

Chargement des supports

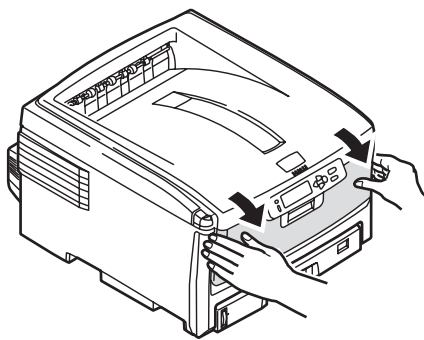
Bac multifonction (MF)

REMARQUE :

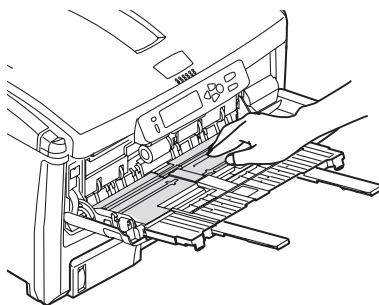
Le bac multifonction peut contenir une pile de supports d'environ 3/8 po (10 mm) de hauteur, ce qui correspond à environ 10 enveloppes ou 50 transparents.

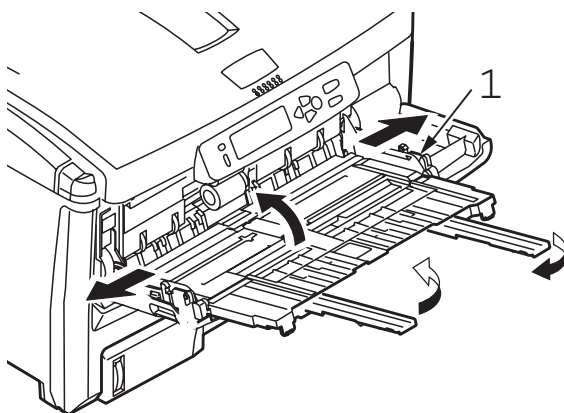
N'utilisez pas de pile ayant une hauteur supérieure à 3/8 po (10 mm).

1. Ouvrez le bac multifonction.



2. Appuyez sur le plateau.





3. Chargez le support et réglez les guides papier au format de support utilisé.

Papier à en-tête

Impression recto

Chargez le côté imprimé *vers le haut* et le bord supérieur *dans* l'imprimante.

Impression duplex (recto verso)

Chargez le côté imprimé *vers le bas* et le bord inférieur *dans* l'imprimante (L'unité duplex recto verso doit être installé).

Enveloppes

Chargez le côté d'impression vers le haut (volet face vers le bas), le bord supérieur vers la gauche et le côté couvert dans l'imprimante. N'utilisez pas d'enveloppes pour l'impression recto verso.

4. Appuyez sur le levier de verrouillage bleu (1) vers la pile de support pour soulever le plateau et le placer en position d'alimentation.

Consommables et fournitures

Durée de vie

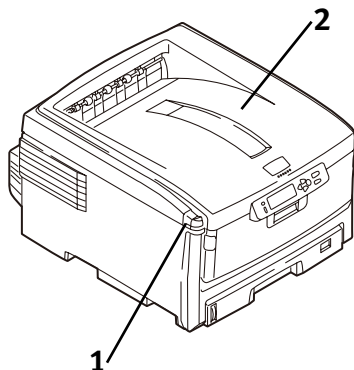
Consultez "Spécifications" à la page 123.

Numéros de pièce

Consultez "Numéros de pièce" à la page 122.

Remplacez la cartouche de toner _____

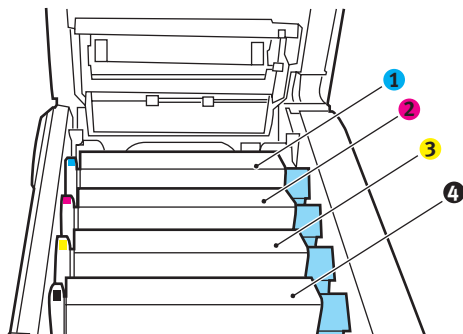
1. Appuyez sur le bouton d'ouverture (1). Ouvrez complètement le capot (2).



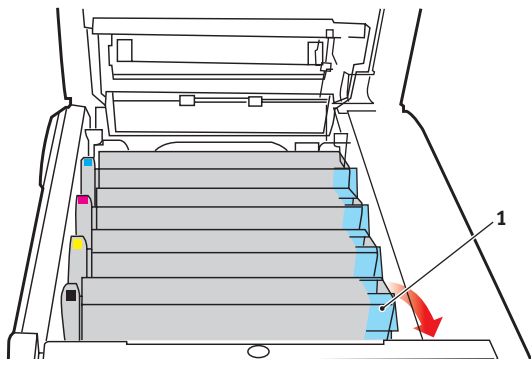
Avertissement!

Si l'imprimante est sous tension, l'unité de fusion peut être brûlante. Cette surface est clairement étiquetée. Ne la touchez pas.

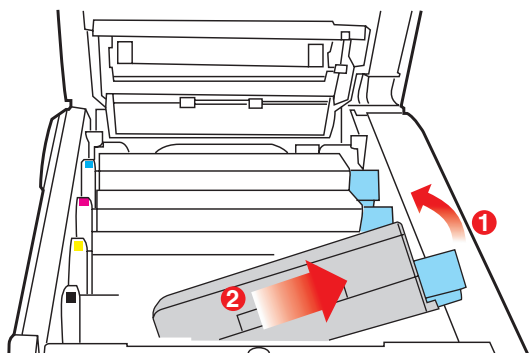
2. Notez la position des quatre cartouches de toner : cyan (1), magenta (2), jaune (3) et noir (4) :



- 3.** De la cartouche de toner couleur à remplacer, Actionnez le levier de déverrouillage en la tirant vers l'avant de l'imprimante.
Remplacement de la cartouche de toner noir présentée.

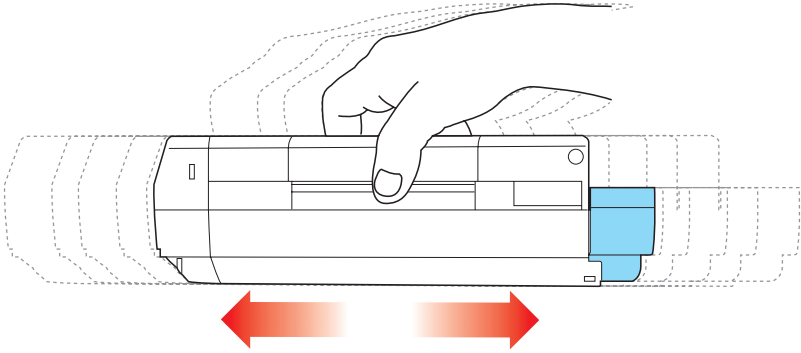


- 4.** Soulevez l'extrémité droite de la cartouche. Puis tirez la cartouche vers la droite en dégageant l'extrémité gauche. Sortez la cartouche de toner et mettez-la au rebut conformément aux réglementations locales.

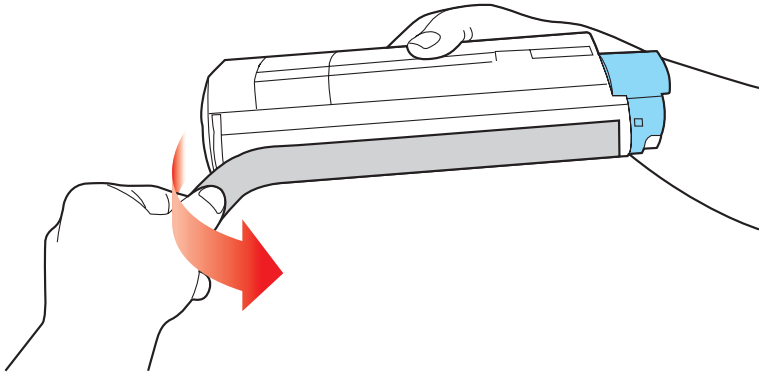


Install Toner Cartridge

- Sortez la cartouche neuve de son emballage. Secouez-la délicatement *de gauche à droite* pour répartir le toner.



- Retirez le ruban adhésif de l'extérieur de la cartouche.

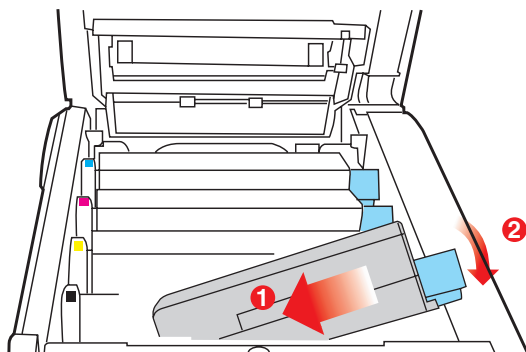


Mise en garde!

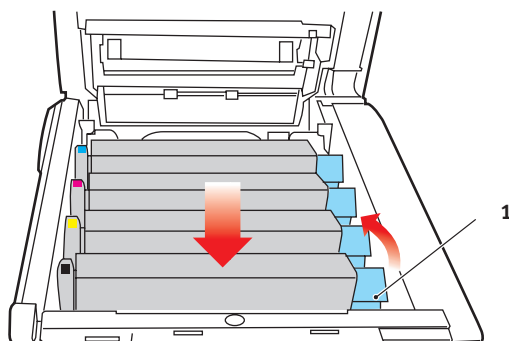
Ne touchez pas au levier de dégagement de la cartouche avant de l'avoir installée dans le tambour d'image. Au risque d'ouvrir la fente de distribution et de renverser du toner.

- Tout en maintenant la cartouche par son centre avec son levier de dégagement vers la droite. Insérez l'extrémité gauche de la

cartouche dans le tambour d'impression. L'appuyant sur le ressort du tambour d'image.



8. Insérez l'autre extrémité de la cartouche dans le tambour d'image. Verrouillez-la en place. En poussant le levier de verrouillage coloré vers l'arrière.



Important!

Le levier devrait se déplacer facilement.

Si une résistance est ressentie, **ARRÊTEZ!**

Appuyez sur la cartouche de toner pour bien la fixer en place dans le tambour d'image. Puis appuyez de nouveau sur le levier.

Pour éviter de gaspiller du toner, **NE TOUCHEZ PAS** au levier de dégagement de la cartouche avant de l'avoir installée dans le tambour d'image.

9. Essuyez doucement la surface des DEL avec du produit nettoyant pour lentille de DEL ou un mouchoir à papier doux.



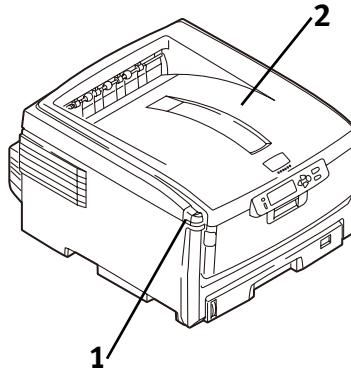
10. Fermez le capot supérieur.

Remplacez le tambour d'image _____

Important!

La cartouche de toner doit être remplacée en même temps que le tambour d'impression. La durée utile de la cartouche est réduite car le toner est utilisé pour le chargement du tambour.

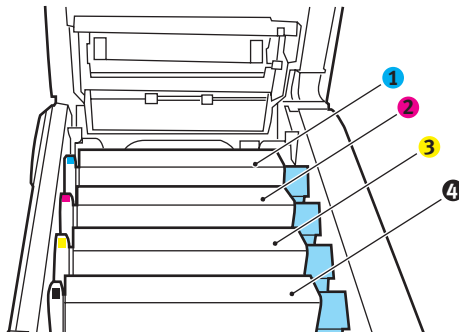
1. Appuyez sur le bouton d'ouverture (1). Ouvrez complètement le capot (2).



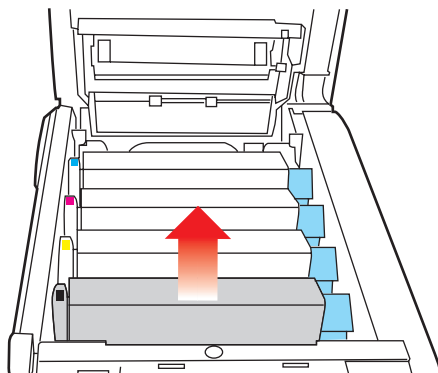
Avertissement!

Si l'imprimante est sous tension, l'unité de fusion peut être brûlante. Cette surface est clairement étiquetée. Ne la touchez pas.

2. Notez la position des quatre cartouches de toner : cyan (1), magenta (2), jaune (3) et noir (4) :



- Sortez le tambour d'image, ainsi que sa cartouche de toner), de l'imprimante. Mettez au rebut le tambour d'image utilisé conformément aux réglementations locales.



- Sortez la nouvelle cartouche de tambour d'image de son emballage.

Mise en garde!

Manutention du tambour d'image

Le tambour d'image contient du toner. Pour éviter de renverser le toner, maintenez le tambour d'image orienté vers le haut.

La surface verte du tambour d'image, à la base de la cartouche, est très délicate et sensible à la lumière.

- Ne la touchez pas la surface verte
- Ne l'exposez jamais aux rayons solaires directs ou à un éclairage très intense.
- Ne l'exposez pas à l'éclairage ambiant plus de 5 minutes.
- S'il s'avère nécessaire de laisser le tambour d'image hors de l'imprimante plus longtemps, enveloppez la cartouche dans un sac en plastique noir pour la protéger de la lumière.

- Saisissez l'onglet de ruban blanc et retirez le ruban.
- Retirez la feuille de papier.
- Puis la pellicule transparente en plastique.
- Retirez le paquet de gel de silice, le cas échéant.
- Installez le tambour d'image dans l'imprimante.
- Retirez le dispositif d'étanchéité orange du tambour d'image.

- 11.** Installez la cartouche de toner dans le tambour d'image.
[Consultez "Remplacez la cartouche de toner" à la page 70.](#)

- 12.** Essuyez doucement la surface des DEL avec du produit nettoyant pour lentille de DEL ou un mouchoir à papier doux.



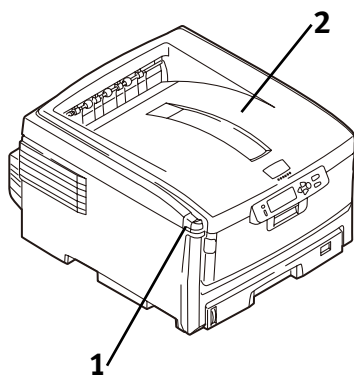
- 13.** Fermez le capot supérieur.

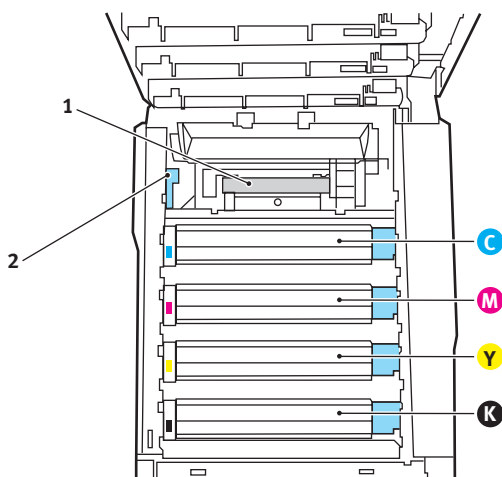
Remplacement de l'unité de fusion _____

Avertissement!

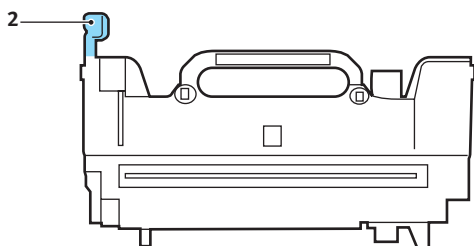
Si l'imprimante est sous tension, l'unité de fusion peut être brûlante. Cette surface est clairement étiquetée. Ne la touchez pas. Soyez vigilant pendant la manipulation de l'unité de fusion. Saisissez-la uniquement par sa poignée qui peut être tiède au toucher. En cas de doute, éteignez l'imprimante et laissez refroidir l'unité de fusion pendant au moins 10 minutes avant d'ouvrir le capot.

1. Appuyez sur le bouton d'ouverture (1). Ouvrez complètement le capot (2).

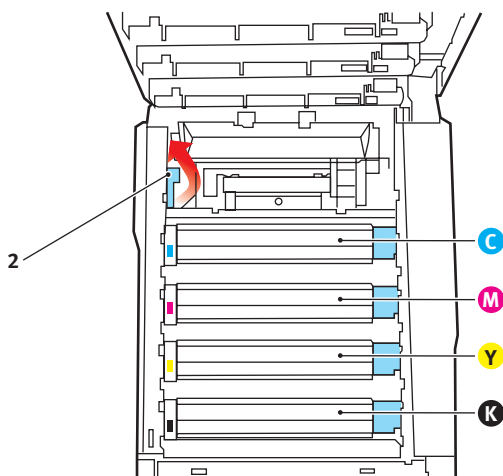




2. Localisez l'unité de fusion (1).
3. Tirez la manette de serrage bleu de l'unité de fusion (2) vers l'avant de l'imprimante.
4. Tout en maintenant l'unité de fusion *par sa poignée*. Sortez l'unité de fusion de l'imprimante. *Si l'unité de fusion est chaude, placez-la sur une surface plane qui ne peut être endommagée par la chaleur*. Après avoir laissé l'unité de fusion usée refroidir, mettez-la au rebut.
5. Déballez l'unité de fusion neuve. Retirez tout ruban adhésif.
6. Poussez vers la gauche le levier de transport orange pour déverrouiller l'unité de fusion. Un clic se fait entendre. Retirez-le.
7. Tout en maintenant l'unité de fusion neuve par sa poignée. Avec le levier de dégagement de pression de l'unité de fusion à gauche. Insérez l'unité de fusion dans l'imprimante.



8. Poussez la manette de serrage bleu (2) vers l'arrière de l'imprimante pour verrouiller la nouvelle unité de fusion en place.

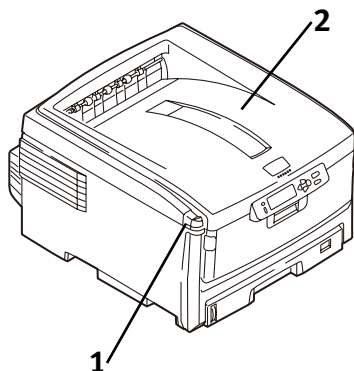


9. Fermez le capot supérieur.

Remplacement de l'unité de courroie de transfert

L'unité de courroie de transfert est située sous les quatre tambours d'image.

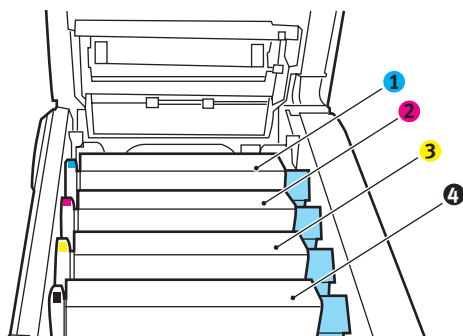
1. Appuyez sur le bouton d'ouverture (1). Ouvrez complètement le capot (2).



Avertissement!

Si l'imprimante est sous tension, l'unité de fusion peut être brûlante. Cette surface est clairement étiquetée. Ne la touchez pas.

2. Notez la position des quatre cartouches de toner : cyan (1), magenta (2), jaune (3) et noir (4) : **Il est essentiel que les tambours soient réinstallés dans l'ordre!**



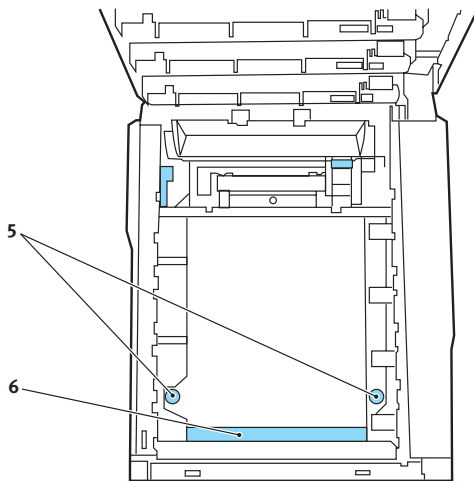
- Sortez chacun des tambours d'image de l'imprimante. En les soulevant et placez-les sur une surface *plane* en lieu sûr, en évitant de les exposer directement à la lumière du soleil ou à une source de chaleur.

Mise en garde!

La surface verte du tambour d'image, à la base de la cartouche, est très délicate et sensible à la lumière.

- Ne la touchez pas la surface verte
- Ne l'exposez jamais aux rayons solaires directs ou à un éclairage très intense.
- Ne l'exposez pas à l'éclairage ambiant plus de 5 minutes.
- S'il s'avère nécessaire de laisser le tambour d'image hors de l'imprimante plus longtemps, enveloppez la cartouche dans un sac en plastique noir pour la protéger de la lumière.

- Repérez les deux attaches bleues (1) et la poignée (2).



- Tournez les deux attaches à environ 45° dans le sens *horaire* pour libérer la courroie.
- Tirez la poignée et sortez l'unité de courroie de transfert de l'imprimante.
- Sortez la nouvelle unité de courroie de transfert de son emballage. Maintenez-la avec sa poignée bleue orientée vers l'avant de l'imprimante.
- Placez l'engrenage situé à l'arrière de l'unité de courroie de transfert sur l'engrenage dans le coin arrière droit de l'imprimante. Insérez la courroie de transfert dans l'imprimante.

9. Tournez les deux attaches à environ 45° dans le sens *anti-horaire* pour verrouiller l'unité de courroie de transfert en place.
10. Réinstallez les quatre tambours d'image/cartouches de toner dans l'imprimante (**1** = cyan, **2** = magenta, **3** = jaune, **4** = noir). ***Il est essentiel que les tambours soient réinstallés dans l'ordre! Voir l'étape 2.***
11. Fermez le capot supérieur.

Paramètres de l'imprimante (Fonctions de menu)

Cette section décrit les menus accessibles depuis le panneau de commande de l'imprimante et affichées sur celui-ci.

Les paramètres des pilotes d'imprimante peuvent avoir préséance sur un grand nombre de ces paramètres. Toutefois, il est possible de régler plusieurs paramètres du pilote sur « Printer Setting » (Réglage de l'imprimante), qui prendront implicitement les valeurs saisies dans les menus d'imprimante.

Impression de la liste des paramètres courants

Menu Map (Liste des menus)

REMARQUE : . = d'appuyer à plusieurs reprises sur la touche jusqu'à ce que s'affiche le message indiqué.

Pour imprimer une liste des paramètres courants des menus :

1. Appuyez sur + ...

INFORMATION MENU (MENU INFORMATIONS)

2. Appuyez sur ENTER (ENTRÉE) ...

PRINT MENU MAP (IMPRIMER MAPPE MENU)
Execute (Exécuter)

3. Appuyez sur ENTER (ENTRÉE).
4. La liste des paramètres courants de menu s'imprime.
L'imprimante se remet en ligne.

Modifications des options de menu _____



1. Appuyez sur + pour activer le mode Menu.
2. Appuyez sur +/- pour faire défiler tous les menus jusqu'à ce que le menu désiré s'affiche.

REMARQUE :

Les menus et options offerts varient selon les options installées sur l'imprimante.

3. Appuyez sur ENTER (ENTRÉE) pour accéder au menu.
4. Appuyez sur +/- pour faire défiler les éléments du menu. Lorsque l'élément à modifier s'affiche, appuyez sur ENTER (ENTRÉE).
5. Appuyez sur +/- pour faire défiler les paramètres offerts pour cet élément.
6. Lorsque le paramètre désiré s'affiche, appuyez sur ENTER (ENTRÉE).

Un astérisque () s'affiche à côté du paramètre sélectionné, et ce dernier clig*REMARQUE : .

7. Pour terminer :
 - a. Après avoir terminé de modifier les paramètres dans le menu, appuyez sur ON LINE (EN LIGNE) pour valider les paramètres et quitter le menu.
 - b. Si vous désirez effectuer des modifications supplémentaires, appuyez sur Back pour valider le paramètre.
 - Pour modifier un autre paramètre dans le même menu, appuyez sur +/- pour faire défiler les éléments du menu jusqu'à l'élément désiré, puis observez les étapes 5 à 7.
 - Pour modifier le paramètre d'un élément dans un autre menu, appuyez de nouveau sur BACK, puis observez les étapes 2 à 7.

Par exemple : Délai économie d'énergie

Pour modifier le délai avant que l'imprimante passe au mode d'économie d'énergie (le paramètre par défaut est 60 MIN) :

1. Appuyez sur + pour activer le mode Menu.
2. Appuyez à plusieurs reprises sur + et/ou – jusqu'à ce que s'affiche

SYS CONFIG MENU (MENU CONFIG SYSTÈME)

3. Appuyez sur ENTER (ENTRÉE) pour accéder au menu CONFIG SYSTÈME.

POW SAVE TIME (DÉLAI ÉCONOMIE ÉNERGIE)
30 MIN *

4. Appuyez sur ENTER (ENTRÉE) pour sélectionner l'élément de menu POW SAVE TIME.

La valeur affichée sur la deuxième ligne cligREMARQUE : .

POW SAVE TIME (DÉLAI ÉCONOMIE ÉNERGIE)
30 MIN *

5. Appuyez à plusieurs reprise sur + jusqu'à ce que le délai (p. ex., 240 MIN) désiré s'affiche sur la deuxième ligne.

POW SAVE TIME (DÉLAI ÉCONOMIE ÉNERGIE)
240 MIN

6. Appuyez sur ENTER (ENTRÉE) pour sélectionner le nouveau paramètre :

Un astérisque () s'ajoute sur la deuxième ligne de l'affichage.*

POW SAVE TIME (DÉLAI ÉCONOMIE ÉNERGIE)
240 MIN *

7. Appuyez sur ON LINE (EN LIGNE) pour valider le nouveau paramètre et quitter le menu.

L'imprimante passe au mode Veille.

Restauration des valeurs par défaut d'origine _

REMARQUE :

... = appuyer à plusieurs reprises sur la touche jusqu'à ce que s'affiche le message.

Pour restaurer le menu d'imprimante à ses paramètres par défaut d'origine :

1. Appuyez sur + pour accéder au mode Menu.
2. Appuyez sur + ...

MENU MAINTENANCE

3. Appuyez sur ENTER (ENTRÉE) .

MENU RESET (RÉINIT MENU)
EXECUTE (EXÉCUTER)

4. Appuyez sur ENTER (ENTRÉE).
5. L'imprimante est remise à l'état initial et se met en ligne.

Liste des paramètres disponibles par menu _____

- Print jobs (Menu Impressions) : [consultez la page 90](#)
- Information (Menu Information) : [consultez la page 91](#)
- Shutdown (Menu arrêt) : [consultez la page 92](#)
- Print (Menu Imprimer) : [consultez la page 93](#)
- Media (Menu Papier) : [consultez la page 96](#)
- Color (Menu Couleur) : [consultez la page 99](#)
- System Configuration (Menu de configuration du système) : [consultez la page 101](#)
- PCL Emulation (Emulation PCL) : [consultez la page 103](#)
- PPR Emulation (Emulation PPR) : [consultez la page 105](#)
- FX Emulation (Emulation FX) : [consultez la page 107](#)
- Parallel (Menu Parallele) : [consultez la page 109](#)
- USB (Menu USB) : [consultez la page 110](#)
- Network (Menu Réseau) : [consultez la page 111](#)
- Maintenance (Menu Maintenance) : [consultez la page 113](#)
- Usage (Menu Utilisation) : [consultez la page 115](#)
- Job Log (Menu Job Log) : [consultez la page 116](#)

Menu Impressions

Ce menu n'apparaît que lorsque le disque dur est installé. Il est utilisé pour imprimer les documents enregistrés sur le disque dur interne. Ils seront enregistrés par le biais de la fonction Impression sécurisée ou la fonction Tirage d'épreuve. Pour connaître les instructions d'utilisation, veuillez vous reporter à ces fonctions indiquées ultérieurement dans ce manuel.

Vous serez invité à donner votre mot de passe ou un numéro d'identification personnel (PIN). Les touches **+/-** sont utilisées pour saisir chaque chiffre et la touche **ENTER** pour passer au chiffre suivant.

Menu Information

Ce menu permet d'afficher rapidement la liste des options stockées dans l'imprimante.

Élément	Action	Description
IMPRIMER MENUS	EXÉCUTER	Imprime le menu complet indiquant les options actuelles.
RÉSEAU	EXÉCUTER	Imprime les informations de configuration du réseau.
IMP. LISTE FICH.	EXÉCUTER	Imprime une liste de superpositions, de macros, de polices et d'autres fichiers enregistrés sur le disque dur de l'imprimante (s'il est installé).
IMP. POLICES PCL	EXÉCUTER	Imprime une liste complète de toutes les polices internes PCL ainsi que celles enregistrées dans la ROM (mémoire morte) (connecteur 0), la mémoire flash et le disque dur (s'il est installé).
IMP. POLICES PSE	EXÉCUTER	Imprime une liste complète de toutes les polices d'émulation internes PostScript.
IMP. POL. PPR	EXÉCUTER	Imprime une liste complète de toutes les polices d'émulation internes IBM ProPrinter III XL, y compris les polices téléchargées vers la mémoire flash ou le disque dur.
IMP. POL. FX	EXÉCUTER	Imprime une liste complète de toutes les polices d'émulation internes Epson FX, y compris les polices téléchargées vers la mémoire flash ou le disque dur.
DEMO1	EXÉCUTER	Imprime la page de démonstration contenant les graphiques et le texte monochromes et en couleur.
PRINT ERROR LOG (IMPRIMER JOURNAL DES ERREURS)	EXÉCUTER	Imprime la liste de toutes les erreurs et avertissements rencontrés.
LST PROF. COUL.	EXÉCUTER	Imprime la liste des profils couleur enregistrés.

Menu arrêt

Ce menu n'apparaît que si le disque dur est installé. **Cette option doit toujours être sélectionnée avant d'arrêter l'imprimante, de façon à ce qu'aucune donnée du disque dur ne soit perdue.**

Élément	Paramètres	Description
ARRÊT MACHINE	EXÉCUTER	Effectue un arrêt contrôlé de l'imprimante, en veillant à ce que tous les fichiers du disque dur interne soient fermés avant la mise hors tension. Ne mettre l'imprimante hors tension que lorsque l'affichage indique que la procédure d'arrêt est terminée.

Menu Imprimer

Ce menu permet de régler les fonctions liées à une tâche d'impression.

Remarques:

Les valeurs par défaut sont indiquées en **gras**.

Paramètres dotés d'une croix (†) s'affichent uniquement lorsque l'option appropriée est installée.

Élément	Paramètres	Description
COPIES	1 -999	Entrez le nombre d'exemplaires d'un document à imprimer, compris entre 1 et 999.
DUPLEX	ACTIVÉ DÉSACTIVÉ	Active ou désactive la fonction Duplex (recto verso).
RELIURE	BORD LONG BORD COURT	Attribue la valeur SEF ou LEF à la reliure par défaut
ALIMENTATION PAPIER	BAC1 BAC2 BAC MULTIFORMAT	Sélectionne le bac par défaut d'alimentation du papier, Bac 1 (supérieur), Bac 2 (inférieur, s'il est installé) ou Bac multiformat (bac multifonction).
CHANGE-MENT BAC AUTO	ACTIVÉ Eteint	Si deux bacs contiennent du papier identique, l'imprimante peut passer à un autre bac lorsque le bac actuel est épuisé au milieu d'un tirage.
SÉQUENCE DE BACS	BAS HAUT UTILISER BAC	Détermine l'ordre d'utilisation des bacs lors du changement automatique de bacs.
UTILISATION DU BAC MP	DO NOT USE WHEN MISMATCH (NE PAS UTIL EN CAS DE NON-CONFORMITÉ)	Si un document doit être imprimé sur du papier dont le format n'est pas installé dans le bac sélectionné, l'imprimante peut utiliser automatiquement le bac multifonction à la place. Si cette fonction n'est pas activée, l'imprimante s'arrêtera et demandera de charger le format de papier correct.
CONTRÔLE DU PAPIER	AVEC SANS	Détermine si l'imprimante contrôle la conformité du format de papier chargé au format requis du document envoyé à l'impression.

Élément	Paramètres	Description
RÉSOLUTION	600 PPP 600 x 1200 DPI 600DPI M-NIV.	Définit la résolution par défaut de l'impression (point par pouce). 600 x 1200 PPP utilise davantage de mémoire et demande un traitement plus long mais l'impression est de meilleure qualité.
MODE ÉCO TONER	OUI DÉSACTIVÉ	Réduit la quantité de toner utilisée pour l'imagerie. Le mode Économie de toner donne des tirages plus clairs mais il est plus économique.
VITESSE D'IMPRESSION MONO	AUTO SPEED MONO 32PPM VITESSE COUL. MIXED SPEED	<p>Si la première page d'un travail d'impression est en noir et blanc, la vitesse d'impression est de 32 ppm (pages par minute). Lorsqu'une page couleur est détectée, la vitesse d'impression passe à 26 ppm jusqu'à la fin de ce travail.</p> <p>Ce paramètre fonctionne de la même manière qu'AUTO SPEED, à la différence que la vitesse d'impression est de 32 ppm jusqu'à ce qu'une page couleur soit détectée. Pour parvenir à cette vitesse, l'imprimante a besoin de 10 à 20 secondes supplémentaires pour préchauffer et de 30 à 60 secondes pour refroidir lorsque la vitesse passe à 26 ppm pour les pages couleur. Ce paramètre convient donc surtout lorsque la majorité des travaux d'impression est entièrement en noir et blanc.</p> <p>La vitesse d'impression est de 26 ppm pour tous les travaux d'impression. Ce paramètre est surtout approprié lorsque la majorité des travaux d'impression est en couleur.</p> <p>L'imprimante passe automatiquement de 26 ppm pour chaque page couleur à 20 ppm pour chaque page en noir et blanc. Lorsque des pages sont imprimées en noir et blanc, les trois tambours couleur sont automatiquement relevés afin de prolonger leur durée de vie. Cette opération nécessite un délai d'attente chaque fois que l'imprimante passe du mode noir et blanc au mode couleur en cours d'impression. Il est toutefois possible de limiter le délai de refroidissement de 30 à 60 secondes décrit pour l'impression en mode MONO 32ppm en limitant la vitesse d'impression mono à 20 ppm.</p>

Élément	Paramètres	Description
VITESSE D'IMPRESSION MONO	MIXED SPEED	Ce paramètre convient surtout pour les impressions majoritairement en noir et blanc ne comportant que quelques pages couleur, ou lorsque la plupart des travaux d'impression sont entièrement en couleur ou entièrement en noir et blanc.
ORIENTATION	PORTRAIT PAYSAGE	Sélectionne l'orientation de la page par défaut : portrait (sens de la hauteur) et paysage (sens de la largeur).
LIGNES PAR PAGE	5~ xx ~128 xx = 65 (A4) xx = 60 (Lettre)	Définit le nombre de lignes de texte par page lorsque le texte brut provient de systèmes d'exploitation autres que Windows. Le paramètre par défaut de A4 Portrait est 65 et celui de Letter est 60.
ÉDITER FORMAT	FORMAT BAC A3 / A4 SEF/ A4 LEF/ A5 SEF/ A6 / B4 /B5 SEF / B5 LEF LEGAL14 LEGAL13.5 LEGAL13 LETTER BORD C. LETTER BORD LONG EXECUTIVE PERSONNALISÉ ENV. COM-10 ENVELOPPE DL ENVELOPPE C5 ENVELOPPE C4	Définit le format de la zone de la page imprimable de façon à correspondre au format du papier utilisé. Il est différent du format du papier physique, qui est toujours légèrement plus grand. Pour les dimensions des formats de page physiques, voir la section « Recommandations concernant le papier » dans ce guide.
TAILLE X (mm)	64~ 210 ~297 mm xx~8.5~xx pouces	
TAILLE Y (mm)	105~ 297 ~1200 xx~11.0~xx pouces	

Menu Papier

Ce menu permet de régler une grande variété de supports d'impression.

Remarques:

Les valeurs par défaut sont indiquées en **gras**.

Paramètres dotés d'une croix (†) s'affichent uniquement lorsque l'option appropriée est installée.

Élément	Paramètres	Description
DIM. PAP. BAC1	FORMAT BAC PERSONNALISÉ	Sélectionne le format du papier chargé dans le bac 1 (bac supérieur si les deux bacs sont installés). Pour le paramètre PERSONNALISÉ, voir LARGEUR et HAUTEUR plus loin dans cette table.
TYPE PAP. BAC1	STANDARD EN-TÊTE VELIN RECYCLÉ RUGUEUX BRILLANT	Sélectionne le type de support chargé dans ce bac. Cette option permet à l'imprimante d'ajuster ses paramètres d'exploitation internes, tels que la vitesse du moteur et la température de fusion, pour mieux adapter l'impression au support à imprimer. Par exemple, une température de fusion légèrement inférieure peut être favorable à l'impression d'une lettre à en-tête pour éviter un décalage d'impression.
GRAM. PAP. BAC1	LÉGER 17~19 lb. 64~74g/m ² MOYEN 20~24 lb. 75~90g/m ² LOURD 24~28 lb. 91~105g/m ²	Règle l'imprimante en fonction du grammage du papier chargé dans le bac.
BAC1 LEGAL FORMAT	LEGAL 14 LEGAL 13.5 LEGAL 13	Spécifie le format de papier Legal pour BAC1.
DIM. PAP. BAC 2	FORMAT BAC PERSONNALISÉ	Sélectionne le format de papier chargé dans le bac 2 (inférieur) s'il est installé. Pour le paramètre PERSONNALISÉ, voir LARGEUR et HAUTEUR plus loin dans cette table.

Élément	Paramètres	Description
TYPE PAP. BAC2	STANDARD EN TÊTE TRANSPARENT VELIN RECYCLÉ RUGUEUX SPECIAL (SPÉCIAL) USERTYPE1 USERTYPE2 USERTYPE3 USERTYPE4 USERTYPE5	Sélectionne le type de support chargé dans ce bac (le cas échéant). (voir les remarques ci-dessus pour le bac 1).
GRAM. PAP. BAC2	LÉGER 17~19 lb. 64~74g/m ² MOYEN 20~24 lb. 75~90g/m ² LOURD 24~32 lb. 91~120 g/m ²	Règle l'imprimante en fonction du grammage du papier chargé dans le bac (le cas échéant).
BAC2 LEGAL FORMAT	LEGAL 14 LEGAL 13.5 LEGAL 13	Spécifie le format de papier Legal pour BAC2. (Affiché lorsqu'un second bac en option est installé).
FORMAT DU PAPIER MPT	A3 A4 SEF A4 LEF A5 SEF A6 B4 B5 SEF B5 LEF LEGAL 14 LEGAL 13.5 LEGAL 13 LETTER BORD C. LETTER BORD LONG EXECUTIVE PERSONNALISÉ COM-10 ENVELOPPE ENVELOPPE DL ENVELOPPE C5 ENVELOPPE C4	Sélectionne le format du papier utilisé dans le bac multifonction. Pour le paramètre PERSONNALISÉ, voir LARGEUR et HAUTEUR plus loin dans cette table.

Élément	Paramètres	Description
TYPE PAPIER MPT	STANDARD EN TÊTE TRANSPARENT ÉTIQUETTES VELIN RECYCLÉ CARTONNÉ RUGUEUX BRILLANT SPECIAL (SPÉCIAL)	Sélectionne le type de support à utiliser dans le bac multifonction, de sorte que l'imprimante puisse ajuster ses paramètres internes en fonction du type de support sélectionné.
GRAMMAGE DES SUPPORTS DU BAC MULTIFONC- TION	LÉGER 17~19 lb. 64~74g/m ² MOYEN 20~24 lb. 75~90g/m ² LOURD 24~32 lb. 91-120g/m ² SUPER LOURD 32~53 lb. 121~200 g/m ²	Sélectionne le grammage du papier utilisé dans le bac multifonction.
UNITÉ DE MESURE	MILLIMÈTRE POUCE	Sélectionne l'unité de mesure.

Menu Couleur

L'imprimante règle automatiquement l'équilibrage des couleurs et la densité à intervalles appropriés, optimisant la sortie imprimée sur du papier blanc brillant perçu à la lumière du jour. Les options de ce menu permettent de modifier les paramètres par défaut pour les travaux d'impression spéciaux ou particulièrement difficiles.

Remarques:

Les valeurs par défaut sont indiquées en **gras**.

Paramètres dotés d'une croix (†) s'affichent uniquement lorsque l'option appropriée est installée.

Élément	Paramètres	Description
CONTRÔLE DENSITÉ	AUTO MANUEL	Si la densité de l'image est réglée sur AUTO, elle sera ajustée automatiquement au démarrage, à l'installation d'un nouveau tambour photoconducteur ou d'une nouvelle cartouche de toner et à intervalles de 100, 300 et 500 tours de tambours. Si un intervalle de 500 tours se termine durant un travail d'impression, le réglage sera effectué à la fin de ce travail et demandera 55 secondes. Si cette option est réglée sur Manuel, l'ajustement ne sera effectué que sur exécution de l'option suivante du menu.
RÉGLER DENSITÉ	EXÉCUTER	La sélection de ce paramètre active le réglage de la densité.
RÉGLAGE COULEUR	IMPRIMER MIRE	La sélection de cette option imprime la configuration de réglage des couleurs pour vous aider à ajuster l'équilibrage des couleurs.
x HIGHLIGHT (TON CLAIR x) x MID-TONE (TON MOYEN x) x DARK (TON FONCÉ x) x = C: Cyan M: Magenta Y: Jaune K: Noir	-3~ 0 ~+3 -3~ 0 ~+3 -3~ 0 ~+3	Règle la densité de l'image pour chaque composante chromatique (cyan, magenta, jaune et noir). Le réglage normal est 0.

Élément	Paramètres	Description
x DARKNESS (TEINTE FONCÉE x) x = C: Cyan M: Magenta Y: Jaune K: Noir	-3~0~+3	Règle la teinte foncée de chaque composante chromatique (cyan, magenta, jaune et noir). Le réglage normal est 0.
RÉGLER ENREGISTREMENT	EXÉCUTER	Effectue un ajustement automatique du calage des couleurs. En principe, cet ajustement est réalisé à la mise sous tension et lorsque le capot supérieur est ouvert puis fermé. Ce processus aligne avec précision les composantes cyan, magenta et jaune sur la composante noire de l'image.
x CALAGE FIN x = C: Cyan M: Magenta Y: Jaune K: Noir	-3~0~+3	Réalise un réglage précis de la synchronisation des composantes chromatiques de l'image par rapport à la composante noire de l'image.
SIMULATION ENCRE	ETEINT SWOP EUROSCALE JAPAN	Sélectionne un nuancier de couleurs dans une gamme de nuanciers de référence.
UCR	FAIBLE MOYEN IMPORTANT	
DENSITÉ CMY 100%	SANS AVEC	Si cette option est activée, les zones noires sont produites en utilisant les composantes C, M et J à 100 % au lieu du noir. On obtient donc une finition plus brillante.
CMYK Conversion (Conversion CMJN)	ON / OFF Activé / Désactivé	

Menu de configuration du système

Ce menu permet de configurer les paramètres généraux de l'imprimante en fonction de vos habitudes de travail.

Remarques:

Les valeurs par défaut sont indiquées en **gras**.

Paramètres dotés d'une croix (†) s'affichent uniquement lorsque l'option appropriée est installée.

Options	Paramètres	Description
DELAI MISE EN VEILLE	5 15 30 60 240 minutes	Définit le temps d'inactivité avant le passage automatique de l'imprimante en mode d'économie d'énergie. Dans ce mode, la consommation de courant est réduite au niveau nécessaire pour maintenir l'imprimante en service et prête à recevoir des données. Lorsqu'un travail est envoyé, l'imprimante demande un temps de mise en route d'une minute avant le début de l'impression.
ÉMULATION	AUTO PCL IBM PPR III XL EPSON FX PS3 EMULATION	Cette option sélectionne l'émulation de référence que votre imprimante doit utiliser. Lorsque cette option est réglée sur AUTO, les données d'entrée sont examinées et l'émulation correcte est sélectionnée automatiquement à chaque réception d'un travail d'impression.
PAR. PS-PROTOCOL	RAW ASCII	Sélectionne le format de données PostScript pour le port parallèle.
USB PS PROTOCOL	RAW ASCII	Sélectionne le format de données PostScript pour le port USB.
NET PS PROTOCOL (PROTOCOLE NET PS°)	RAW ASCII	Sélectionne le format de données PostScript pour le port du réseau.
ERREUR EFFECTUABLE	ENLIGNE JOB	Lorsque EnLigne est sélectionné, les erreurs non critiques telles que les demandes de format différent de papier, peuvent être corrigées en appuyant sur le bouton ON LINE (EN LIGNE). Lorsque JOB est sélectionné, elles sont corrigées lors de la reprise du travail d'impression.
INHIBER ERREUR	OUI NON	Détermine si l'imprimante revient automatiquement à un fonctionnement normal après un dépassement de capacité de mémoire.

Options	Paramètres	Description
TEMPORISATION MANUELLE	ETEINT 30 60 seconds	Spécifie le nombre de secondes d'attente d'alimentation en papier par l'imprimante avant d'annuler le travail.
WAIT TIMEOUT	5~ 40 ~300, NON seconds	Spécifie le nombre de secondes d'attente de l'imprimante, lors de pauses de données reçues, avant de forcer l'éjection d'une page. En mode d'émulation PostScript, le travail sera annulé si le délai a expiré.
TONER INSUFFISANT	CONTINUER INTERROMPRE	Indique si l'imprimante doit poursuivre l'impression, même après la détection d'un bas niveau de toner.
REPRISE BOURRAGE	ACTIVÉ ETEINT	Indique si l'imprimante doit effectuer une reprise sur bourrage, à la suite d'un bourrage de papier. Si cette option est activée, l'imprimante essaiera de réimprimer les pages perdues, en raison d'un bourrage de papier, une fois que le bourrage est supprimé.
RAPPORT ERREUR	OUI NON	Si cette option est activée, l'imprimante imprimera un relevé d'erreurs lorsqu'une erreur d'émulation PostScript survient.

Emulation PCL

Ce menu permet de régler les paramètres effectifs lorsque l'imprimante fonctionne en mode d'émulation PCL.

Remarques:

Les valeurs par défaut sont indiquées en **gras**.

Paramètres dotés d'une croix (†) s'affichent uniquement lorsque l'option appropriée est installée.

Élément	Paramètres	Description
POLICES	RÉSIDENTES / DIMM0 / DIMM1 / TÉLÉCHARGÉES	Spécifie l'emplacement de la police PCL par défaut. En principe, il sera INTERNE sauf si des polices supplémentaires sont installées dans la ROM d'extension ou si des polices supplémentaires ont été téléchargées vers la mémoire vive, en tant que polices résidentes.
POLICE NO.	10 / C001 / S001	Définit le numéro de police par défaut actuel parmi les polices actuellement sélectionnées, qui pourraient se trouver dans l'emplacement interne (I), la ROM (C) ou qui pourraient être des polices téléchargées (S).
DENSITÉ POLICE	10,00 CPI +/-	Définit l'espacement des caractères par pouce par incréments de 0,01 CPP
SYMBOL SET	PC-8	Jeu de symboles PCL. Si la source de police et le nombre sont remplacés par une police ne prenant pas en charge le jeu de symboles sélectionné, vous devez remplacer ce dernier par un jeu de symboles correspondant à cette police.
LARGEUR D'IMP A4	78 COL 80 COLONNES	Définit le nombre de colonnes pour la fonction automatique LF réglée sur Format A4 en PCL. C'est le paramètre utilisé lors d'un tirage à 10 CPP, lorsque le mode CR/LF Auto est désactivé.
SAUT PAGE BLANCHE	NON / OUI	Spécifie l'impression des pages blanches.
CR FONCTION	CR / CR+LF	Indique si la réception d'un caractère de retour du curseur (0Dh) cause également un changement de ligne.
LF FONCTION	LF / LF+CR	Indique si la réception d'un caractère de changement de ligne (0Dh) cause également un retour du curseur.

Élément	Paramètres	Description
MARGE D'IMPRESSION	NORMAL 1/5 POUCE 1/6 POUCE	Définit la zone non imprimable de la page. Le paramètre NORMAL prend en charge PCL.
VRAI NOIR	NON / OUI	Indique si le codage noir de l'image est imprimé avec un toner noir (Activé) ou 100 % CMJ (Désactivé). (Valable en mode d'émulation PCL uniquement.)
TAILLE PINCEAUX	OUI /NON	
ID BAC	1~ 4 ~59 5 Bac 2 4 BAC MF	

Emulation PPR

Ce menu permet de régler les paramètres effectifs lorsque l'imprimante fonctionne en mode d'émulation PCL.

Remarques:

Les valeurs par défaut sont indiquées en **gras**.

Paramètres dotés d'une croix (†) s'affichent uniquement lorsque l'option appropriée est installée.

Élément	Paramètres	Description
DENSITÉ POLICE	10 CPP ; 12 CPP ; 17 CPP ; 20 CPP ; PROPORTIONNELLE	Indique l'espacement des caractères en mode d'émulation IBM PPR.
POLICE CONDENSÉE	12 CPP - 20 CPP ; 12 CPP - 12 CPP	Indique un espacement de 12 CPP pour le mode condensé.
CHARACTER SET	Set-1 ; Set-2	Indique un jeu de caractères.
SYMBOL SET	IBM 437	Indique un jeu de symboles.
STYLE LETTRE O	Sans ; Avec	Indique le style qui remplace 9BH par la lettre o et 9DH par un zéro.
CARACTÈRE ZÉRO	Normal ; Barré	Indique si le zéro doit être barré ou non barré.
DENSITÉ LIGNES	6 LPI , 8 LPI	Spécifie l'interligne.
SAUT PAGE BLANCHE	NON / OUI	Spécifie l'impression des pages blanches.
CR FONCTION	CR / CR+LF	Indique si la réception d'un caractère de retour du curseur (0Dh) cause également un changement de ligne.
LF FONCTION	LF / LF+CR	Indique si la réception d'un caractère de changement de ligne (0Dh) cause également un retour du curseur.
LONGUEUR LIGNES	80 COL ; 136 COL	Indique le nombre de caractères par ligne.
LONGUEUR PAGE	11 Inch ; 11.7 Inch ; 12 Inch	Indique la longueur du papier.
HAUT DE PAGE	0.0 INCH - 1.0 Inch	Indique la distance d'impression par rapport au bord supérieur de la feuille.

Élément	Paramètres	Description
MARGE GAUCHE	0.0 Inch - 1.0 Inch	Indique la distance d'impression par rapport au bord gauche de la feuille.
AJUST. -> LETTER	Sans ; Avec	Règle le mode d'impression de façon à pouvoir imprimer les données, soit 11 pouces (66 lignes), dans la zone imprimable au format LETTER.
HAUTEUR DE TEXTE	Constante ; Variable	Définit la hauteur des caractères. CONSTANTE : quel que soit le CPP, hauteur constante. VARIABLE : hauteur variable en fonction du CPP.
Cont Paper Mode Modo Cont Paper (Papel continuo)	On, Off Activé ou Désactivé	

Emulation FX

Ce menu permet de régler les paramètres effectifs lorsque l'imprimante fonctionne en mode d'émulation FX.

Remarques:

Les valeurs par défaut sont indiquées en **gras**.

Paramètres dotés d'une croix (†) s'affichent uniquement lorsque l'option appropriée est installée.

Élément	Paramètres	Description
DENSITÉ POLICE	10 CPP ; 12 CPP ; 17 CPP ; 20 CPP ; PROPORTIONNELLE	Indique la densité des caractères dans cette émulation.
CHARACTER SET	Set-1 ; Set-2	Indique un jeu de caractères.
SYMBOL SET	IBM 437	Indique un jeu de symboles.
STYLE LETTRE 0	Sans ; Avec	Indique le style qui remplace 9BH par la lettre o et 9DH par un zéro.
CARACTÈRE ZÉRO	Normal ; Barré	Indique si le zéro doit être barré ou non barré.
DENSITÉ LIGNES	6 LPI , 8 LPI	Spécifie l'interligne.
SAUT PAGE BLANCHE	NON / OUI	Spécifie l'impression des pages blanches.
CR FONCTION	CR / CR+LF	Indique si la réception d'un caractère de retour du curseur (ODh) cause également un changement de ligne.
LONGUEUR LIGNES	80 COL ; 136 COL	Indique le nombre de caractères par ligne.
LONGUEUR PAGE	11 Inch ; 11.7 Inch ; 12 inch	Indique la longueur du papier.
HAUT DE PAGE	0.0 inch (0,0 pouce) - 1.0 inch (1,0 pouce)	Indique la distance d'impression par rapport au bord supérieur de la feuille.
MARGE GAUCHE	0.0 inch (0,0 pouce) - 1.0 inch (1,0 pouce)	Indique la distance d'impression par rapport au bord gauche de la feuille.

Élément	Paramètres	Description
AJUST. -> LETTER	Sans ; Avec	Règle le mode d'impression de façon à pouvoir imprimer les données, soit 11 pouces (66 lignes), dans la zone imprimable au format LETTER.
HAUTEUR DE TEXTE	Constante ; Variable	Définit la hauteur des caractères. CONSTANTE : quel que soit le CPP, hauteur constante. VARIABLE : hauteur variable en fonction du CPP.
Cont Paper Mode Modo Cont Paper (Papel continuo)	On, Off Activé ou Désactivé	

Menu Parallele

Ce menu permet de contrôler l'interface de données pour port parallèle de l'imprimante.

Remarques:

Les valeurs par défaut sont indiquées en **gras**.

Paramètres dotés d'une croix (†) s'affichent uniquement lorsque l'option appropriée est installée.

Élément	Paramètres	Description
PARALLELE	AVEC / SANS	Active ou désactive le port parallèle.
BI-DIRECTIONNEL	AVEC / SANS	Active/désactive la fonctionnalité bi-directionnelle du port parallèle.
ECP	AVEC / SANS	
ACK WIDTH (AMPLITUDE ACK)	NARROW / WIDE /MEDIUM	
ACK/BUSY TIMING (ACK/OCCUPÉ)	ACK IN BUSY / ACK WHILE BUSY	
I-PRIME	SANS / 3µs/50µs	
OFFLINE RECEIVE	ACTIVER / DÉSACTIVER	

Menu USB

Ce menu permet de régler les paramètres de fonctionnement de l'interface de transmission USB de l'imprimante.

Remarque :

Après avoir modifié des paramètres dans le MENU USB, éteignez l'imprimante en appuyant sur OFF (désactivé) puis rallumez-la en appuyant sur ON (Activé).

Remarques:

Les valeurs par défaut sont indiquées en **gras**.

Paramètres dotés d'une croix (†) s'affichent uniquement lorsque l'option appropriée est installée.

Élément	Paramètres	Description
USB	AVEC / SANS	Active ou désactive le port USB.
SOFT RESET	ACTIVER / DÉSACTIVER	Active ou désactive la commande SOFT RESET
VITESSE	12 / 480 Mps	Sélectionne la vitesse de l'interface.
OFFLINE RECEIVE	ACTIVER / DÉSACTIVER	OFFLINE RECEIVE.
NUMÉRO DE SÉRIE	AVEC / SANS	Indique si un numéro de série USB doit être activé ou désactivé. Le numéro de série USB permet d'identifier le périphérique connecté à votre PC.

Menu Réseau

Ce menu permet de contrôler l'interface réseau 10Base-T/100Base-TX de l'imprimante.

Remarques:

Les valeurs par défaut sont indiquées en **gras**.

Paramètres dotés d'une croix (†) s'affichent uniquement lorsque l'option appropriée est installée.

Élément	Paramètres	Description
TCP/IP	AVEC / SANS	Active ou désactive ce protocole de réseau.
IP VERSION	IP V4 / IPV 4 & V6	
NETBEUI	AVEC / SANS	Active ou désactive ce protocole de réseau.
NETWARE	AVEC / SANS	Active ou désactive ce protocole de réseau.
ETHERTALK	AVEC / SANS	Active ou désactive ce protocole de réseau.
FRAME TYPE (TYPE DE TRAME)	AUTO / 802.2 / 802.3 / ETHERNET II / SNAP	Sélectionne le type de trame de la couche de liaison MAC Ethernet (commande d'accès au support).
IP ADDRESS SET (JEU D'ADRESSES IP)	AUTO / MANUEL	Indique si l'allocation de l'adresse IP est automatique (DHCP) ou manuelle.
IP ADDRESS (ADRESSE IP)	xxx.xxx.xxx.xxx	Adresse IP affectée actuellement. Pour la modifier, appuyez sur ENTER et utilisez les touches +/- pour incrémenter le premier octet, puis réappuyez sur ENTER pour passer à l'octet suivant. Lorsque le 4e octet a été augmenté, réappuyez sur ENTER pour enregistrer la nouvelle adresse.
SUBNET MASK (MASQUE DE SOUS-RÉSEAU)	xxx.xxx.xxx.xxx	Masque de réseau affecté actuellement. Pour la modifier, procédez comme ci-dessus.
GATEWAY ADDRESS (ADRESSE PASSERELLE)	xxx.xxx.xxx.xxx	Adresse de passerelle affectée actuellement. Pour la modifier, procédez comme ci-dessus.
PARAM. USINE	EXÉCUTER	Recharge les paramètres définis par le fabricant.
WEB	AVEC / SANS	Active ou désactive la configuration Internet.

Élément	Paramètres	Description
TELNET	ACTIVER / DÉSACTIVER	Active ou désactive la configuration Telnet.
FTP	AVEC / SANS	Active ou désactive la communication via FTP.
SNMP	ENABLE / DISABLE Activer / Désactiver	
Network Scale (Échelle de réseau)	NORMAL	
Hub Link Setting (Paramètre de lien de concentrateur)	Auto Negotiate (Négociation automatique)	

Menu Maintenance

Ce menu permet d'accéder à diverses fonctions de maintenance de l'imprimante.

Remarques:

Les valeurs par défaut sont indiquées en **gras**.

Paramètres dotés d'une croix (†) s'affichent uniquement lorsque l'option appropriée est installée.

Élément	Paramètres	Description
RÉINITIALISATION DE MENU	EXÉCUTER	Restaure les options par défaut des menus.
MENU ENREGISTRER	EXÉCUTER	Enregistre les options actuelles du menu. Le dernier menu exécuté est enregistré et le menu enregistré précédemment est remplacé et effacé. Lorsque vous appuyez sur le bouton ENTER, le message de confirmation suivant s'affiche. « DO YOU WANT TO EXECUTE THIS FUNCTION? » (Voulez-vous exécuter cette fonction ?) YES/NO (Oui/Non) Si vous cliquez sur NO (Non), le menu précédent réapparaît. Si vous cliquez sur YES (Oui), les paramètres de menu actuels sont enregistrés et le menu se ferme.
ÉCONOMIE D'ÉNERGIE	AVEC / SANS	Active ou désactive le mode d'économie d'énergie automatique. Le délai d'activation de ce mode est défini dans le menu CONFIG SYS.
PAPER BLACK SETTING (OPTION NOIR DU PAPIER)	-2~ 0 ~+2	Utilisé pour les petits ajustements en cas de palissement de l'impression ou de légères traînées ou taches lors de l'impression monochrome sur du papier blanc. Sélectionne une valeur plus élevée pour réduire le palissement, ou une valeur plus basse pour diminuer les taches ou les traînées dans les zones d'impression de haute densité.
PAPER COLOR SET (OPTION COULEUR DU PAPIER)	-2~ 0 ~+2	Comme ci-dessus, mais pour l'impression couleur.
TRANSPR BLACK SETTING (OPTION NOIR TRANSPR)	-2~ 0 ~+2	Comme ci-dessus, mais pour l'impression monochrome sur des transparents.

Élément	Paramètres	Description
TRANSPR COLOR SETTING (OPTION COULEUR TRANSPR)	-2~0~+2	Comme ci-dessus, mais pour l'impression couleur sur des transparents.
SMR Setting (OPTION SMR)	0	
BG Setting (OPTION BG)	0	

Menu Utilisation

Ce menu figure uniquement à titre d'indication et affiche les consommations totales de l'imprimante et le taux d'utilisation restant des consommables. Il est particulièrement utile si vous ne disposez pas d'un jeu complet de consommables en réserve et vous devez savoir dans combien de temps vous en aurez besoin.

Remarques:

Les valeurs par défaut sont indiquées en **gras**.

Paramètres dotés d'une croix (+) s'affichent uniquement lorsque l'option appropriée est installée.

Élément	Description
NOMBRE DE PAGES BAC 1	Le nombre total de pages utilisées dans le bac 1.
CPT BAC2	Le nombre total de pages utilisées dans le bac 2 (si installé).
CPT BACMF	Nombre total de pages utilisées dans le bac multifonction.
NB PAGES COULEUR	Nombre total de pages imprimées en couleur.
NOMBRE DE PAGES MONO	Nombre total de pages imprimées en monochrome.
UTILISATION DU TAMBOUR (NOIR) (UTILISATION DU TAMBOUR (CYAN) UTILISATION DU TAMBOUR (MAGENTA) UTILISATION DU TAMBOUR (JAUNE)	Taux d'utilisation restant de ces éléments de rechange.
COURROIE TRANSF. RESTE NNN%	Taux d'utilisation restant de la courroie.
FOUR RESTE NNN%	Taux d'utilisation restant de l'unité de fusion.
TONER N TONER C TONER M TONER J	Taille de la cartouche et niveau actuel du toner.

Menu Job Log

Remarques:

Les valeurs par défaut sont indiquées en **gras**.

Paramètres dotés d'une croix (+) s'affichent uniquement lorsque l'option appropriée est installée.

Élément	PARAMÈTRE	Description
JOB LOG	AVEC/ SANS	Imprime la liste des travaux effectués sur l'imprimante. (Remarque : Vous serez invité à entrer le mot de passe Administrateur pour accéder ou modifier cette option de menu).

Options

Les options suivantes sont offertes pour l'imprimante :

- Mémoire supplémentaire : [consultez la page 118](#)
- Unité duplex (recto verso) : [consultez la page 119](#)
- Disque dur : [consultez la page 120](#)
- Deuxième bac à papier : [consultez la page 121](#)

Les directives d'installation pour ces options sont fournies avec chaque option.

Numéros de pièce

[Consultez "Numéros de pièce" à la page 122.](#)

Mémoire vive (RAM) _____



L'imprimante de base est dotée de 256 Mo de mémoire vive. Celle-ci peut être mise à niveau avec une carte de mémoire supplémentaire de :

- 256 Mo, pour 512 Mo de mémoire totale
ou
- 512 Mo, pour 768 Mo de mémoire totale

[Consultez "Numéros de pièce" à la page 122.](#)

Unité duplex (recto verso) _____

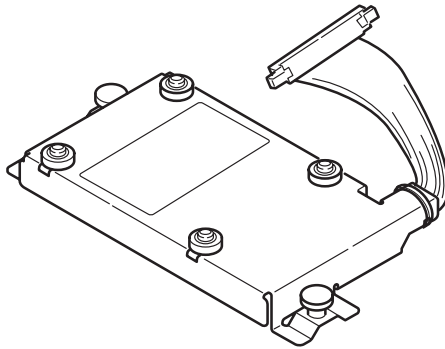


Cette unité recto verso permet l'impression sur les deux faces de la page.

[Consultez "Impression duplex \(recto verso\)" à la page 260.](#)

[Consultez "Numéros de pièce" à la page 122.](#)

Disque dur

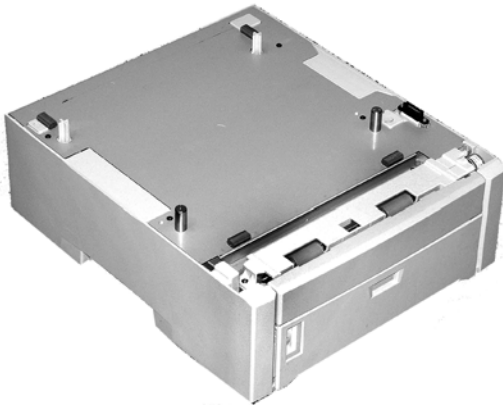


Le disque dur permet

- a mise en file d'attente
- la vérification des documents à imprimer

Consultez "Numéros de pièce" à la page 122.

Deuxième bac à papier _____



Le deuxième bac à papier :

- peut contenir jusqu'à 530 feuilles de 20 lb (75 g/m²);
- tous les mêmes supports que le bac 1, à l'exception de A6;
- peut contenir des supports de 16 lb à 57 lb (60 à 203 g/m²).

[Consultez "Numéros de pièce" à la page 122.](#)

Numéros de pièce

Toner

Noir	43487736
Cyan	43487735
Magenta	43487734
Jaune	43487733

Tambour d'impression

Noir	43449028
Cyan	43449027
Magenta	43449026
Jaune	43449025

Unité de fusion

120 V	43529404
230V	43529409

Courroie de transfert

Courroie de transfert.	43449704
--------------------------------	----------

Rouleaux

Ensemble rouleaux bac 1.	43651504
Ensemble rouleaux BMF.	43651804
Ensemble rouleaux bac 2.	43651704

Options

Mémoire supplémentaire (RAM) 256 Mo	70051601
Mémoire supplémentaire (RAM) 512 Mo	70051701
Unité duplex (recto verso)	43226004
Disque dur.	70054201
Deuxième bac à papier	43231806

Spécifications

Élément	Spécification
Dimensions	19,09" W x 21,89" P x 13,58" H (485 mm W x 556 mm P x 345 mm H)
Poids net	88 lbs. (40 Kg)
Vitesses d'impression	<ul style="list-style-type: none"> • 26 pages couleur par minute • 32 pages monochromes par minute • <i>Transparents</i> : 9 pages couleur par minute; 10 pages monochromes par minute
Résolution	600 ppp ou 600 x 1200 ppp
Émulation	PCL5e, IBM PPR II XL, Epson FX, PS3
Caractéristiques environnementales	<p><i>Températures</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Fonctionnement : 10 °C à 32 °C (50 °F à 90 °F) • Stockage (appareil emballé) : -10 °C à 43 °C : (-14 °F à 110 °F) • Hors tension : 0 °C à 43 °C (32 °F à 110 °F) <p><i>Humidité relative</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Fonctionnement : HR de 20 % à 80 % • Stockage (appareil emballé) : HR de 10 % à 90 % • Hors tension : HR de 10 % à 90 %
Caractéristiques électriques	<p>110 127 volts, 60 Hz (±2 Hz) 220-240 volts, 50 Hz (±2 Hz)</p> <p><i>Consommation énergétique</i> :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fonctionnement, typique : 490 watts • Max. : 1200 watts • Mode d'économie d'énergie : 17 watts
Fonctions automatiques	<p>Cadrage automatique Ajustement automatique de la densité Réinitialisation automatique des compteurs pour consommables</p>
Mémoire	256 Mo standard, pouvant être mise à niveau pour atteindre 512 Mo ou 768 Mo. Consultez "Mémoire vive (RAM)" à la page 118.
Capacité support (supports de 20 lb [75 g/m ²])	<p><i>Bac 1</i> : 300 feuilles <i>Bac 2 optionnel</i> : 530 feuilles <i>Bac multifonction</i> : 100 feuilles</p>
Plage de grammages de support	<p><i>Bac 1</i> : 64 g/m² à 120 g/m² (17 lb à 32 lb) <i>Bac 2 optionnel</i> : 64 g/m² à 177 g/m² (17 lb à 47 lb) <i>Bac multifonction</i> : 75 g/m² à 203 g/m² (20 lb à 54 lb)</p>
Sortie papier	<p><i>Sortie du dessus</i> (empileuse face vers le bas) : 250 feuilles de 75 g/m² (20 lb) <i>Sortie arrière</i> (empileuse face vers le haut) : 100 feuilles de 75 g/m² (20 lb)</p>
Durée de vie de l'imprimante	environ 600 000 pages ou 5 ans, selon la première occurrence
Cycle d'utilisation	<p><i>Maximum</i> : environ 60 000 pages par mois avec couverture de 5 % (équivalant à une lettre commerciale ordinaire) <i>Moyen</i> : environ 6 000 pages par mois</p>

Élément	Spécification
Durée utile des cartouches de toner	environ 6 000 pages avec couverture de 5 %
Durée de vie du tambour d'image	environ 20 000 pages (3 pages par travail d'impression)
Durée de vie de la courroie	environ 60 000 pages de format lettre
Durée de vie de l'unité de fusion	environ 60 000 pages de format lettre

Dépannage

Généralités

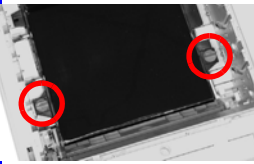
Cette section présente des informations pour vous aider à résoudre les problèmes pouvant survenir avec votre imprimante.

Le dépannage est divisé dans les sections suivantes :

- [Messages du panneau d'affichage](#) : consultez la page 126
- [Bourrages papier](#) : consultez la page 131
- [Problèmes de qualité d'impression](#) : consultez la page 145
- [Problèmes d'USB](#) : consultez la page 149
- [Un message d'erreur de l'application](#) : consultez la page 151
- [Panne de protection générale](#) : consultez la page 151
- [L'imprimante demande un changement de format de support pour continuer l'impression](#) : consultez la page 151
- [L'imprimante est sous tension, mais ne passe pas en ligne](#) : consultez la page 152
- [L'imprimante émet des bruits bizarres](#) : consultez la page 152
- [L'impression débute après un délai assez long](#) : consultez la page 153
- [L'impression s'annule](#) : consultez la page 153
- [L'impression ne démarre pas](#) : consultez la page 154
- [La vitesse d'impression est lente](#) : consultez la page 154
- [Page de nettoyage](#) : consultez la page 167

Messages du panneau d'affichage _____

Message	Signification	Solution
* TONER SENSOR ERROR (ERREUR DE CAPTEUR TONER)	CligREMARQUE : sur la deuxième ligne de l'affichage : La cartouche de toner couleur indiquée par (*) n'est pas dans l'imprimante.	Ouvrez le capot supérieure et assurez- vous que la cartouche de toner indiquée est bien installée dans l'imprimante : C = cyan, Y = jaune, M = magenta, K = noir.
ADD MORE MEMORY (AJOUTER MÉMOIRE) 420 : MEMORY OVERFLOW (DÉPASSEMENT MÉMOIRE)	Le document est trop volumineux pour la mémoire de l'imprimante.	Réduisez la taille du document. Lorsque ce message s'affiche souvent, installez de la mémoire supplémentaire. Consultez "Mémoire vive (RAM)" à la page 118.
CANCELLING JOB (ANNULATION TRAVAIL) (JAM) (BLOCAGE)	L'élément de menu JAM RECOVERY (REPRISE APRÈS BOURRAGE) a été désactivé et un bourrage s'est produit. Les données non imprimées sont alors supprimées.	Supprimez le bourrage et imprimez de nouveau les pages manquantes du travail d'impression.

Message	Signification	Solution
<p>CHECK BELT (VÉRIFIER COURROIE) 330 : BELT MISSING (COURROÏE MANQUANTE)</p>	<p>L'unité de courroie de transfert n'est pas installée correctement.</p>	<p>Ouvrez la capot supérieur et sortez les tambours d'image noir (K) et jaune (Y); placez-les sur une surface <i>plane</i>. Assurez-vous que les leviers de verrouillage de l'unité de courroie de transfert sont en position de verrouillage :</p>  <p>Réinstallez ensuite les tambours d'image. Consultez "Remplacement de l'unité de courroie de transfert" à la page 82.</p>
<p>CHECK FUSER (VÉRIFIER FOUR) 320 : FUSER MISSING (FOUR MANQUANT)</p>	<p>L'unité de fusion n'est pas installée correctement.</p>	<p>Ouvrez le capot supérieur et assurez-vous que l'unité de fusion est bien installée dans l'imprimante, et que les leviers de verrouillages sont positionnés vers l'arrière de l'imprimante : Consultez "Remplacement de l'unité de fusion" à la page 79.</p>
<p>CHECK MP TRAY (VÉRIF BAC MF) 390 : PAPER JAM (BOURRAGE PAPIER)</p>	<p>Un bourrage s'est produit à la sortie du bac multifonction.</p>	<p>Supprimez le bourrage. Consultez "Bourrage 390" à la page 142.</p>

Message	Signification	Solution
CLOSE COVER (FERMER CAPOT) 316 : DUPLEX COVER OPEN (CAPOT DUPLEX OUVERT)	La capot de l'unité duplex (recto verso) est ouvert ou mal installé.	Fermez le capot de l'unité duplex (recto verso). Consultez "Impression duplex (recto verso)" à la page 260.
CLOSE COVER (FERMER CAPOT) nnn : COVER OPEN (CAPOT OUVERT)	Le capot supérieur ou avant est ouvert.	Assurez-vous que les capots avant et supérieur sont bien fermés.
INSTALL PAPER CASSETTE (INSTALLER BAC) 430 : TRAY 1 MISSING (BAC 1 MANQUANT)	Le bac 1 n'est pas installé dans l'imprimante.	Installez le bac manquant.
INSTALL PAPER CASSETTE (INSTALLER BAC) 440 : TRAY 1 OPEN (BAC 1 OUVERT)	Le bac 1 n'est pas bien installé dans l'imprimante.	Assurez-vous que le bac est bien inséré dans l'imprimante.
CHARGEZ mmm ET APPUYEZ SUR ONLINE. 490 : MP TRAY EMPTY (BAC MF VIDE)	Le travail d'impression pour le bac multifonction a été reçu et le bac multifonction est vide.	Chargez le support requis (mmm) dans le bac multifonction et appuyez sur ON-LINE.
LOAD mmmmmm (CHARGER mmmmmm) nnn : tttt EMPTY (tttt VIDE)	Le travail d'impression a été reçu et le bac indiqué est vide.	Chargez le support mmm dans le bac (tttt) indiqué.
LOAD mmm/ppp AND PRESS ONLINE SWITCH (CHARGEZ mmm/ppp ET APPUYEZ SUR ON-LINE) nnn : tttt MEDIA MISMATCH (NON CONCORDANCE SUPPORT tttt)	Le type de support indiqué pour le bac (tttt) ne correspond pas au type spécifié dans le travail d'impression en traitement.	Chargez le support approprié dans le bac et appuyez sur ON-LINE.
LOAD mmm/ppp AND PRESS ONLINE SWITCH (CHARGEZ mmm/ppp ET APPUYEZ SUR ON-LINE) nnn : tttt SIZE MISMATCH (NON CONCORDANCE FORMAT tttt)	Le format de support (mmm) et/ou le type (ppp) chargé dans le bac (tttt) ne correspond pas au format de support spécifié dans le travail d'impression en traitement.	Chargez le support approprié dans le bac et appuyez sur ON-LINE.

Message	Signification	Solution
OPEN DUPLEX COVER (OUVRIR CAPOT DUPLEX) nnn : PAPER JAM (BOURRAGE PAPIER)	Un bourrage papier s'est produit à l'entrée ou à la sortie de l'unité duplex (recto verso).	Supprimez le bourrage. Consultez la page 133 et la page 134 .
OPEN FRONT COVER (OUVRIR CAPOT AVANT) nnn : PAPER JAM (BOURRAGE PAPIER)	Bourrage papier.	Supprimez le bourrage; consultez la page 136 et la page 143 .
OPEN TOP COVER (OUVRIR CAPOT SUP) nnn : PAPER JAM (BOURRAGE PAPIER)	Bourrage papier.	Supprimez le bourrage; consultez la page 137 et la page 140 .
ORDER xxx (COMMANDER xxx)	S'affiche sur la deuxième ligne de l'écran pour indiquer que la vie utile du consommable xxx (p. ex., courroie de transfert, unité de fusion, cartouche de toner, tambour d'impression) est presque terminée.	Assurez-vous d'avoir les consommables de remplacement requis en main.
POWER ON/OFF (METTRE SOUS/HORS TENSION) 300 : NETWORK ERROR (ERREUR RÉSEAU)	Une erreur concernant le réseau s'est produite.	Éteignez l'imprimante puis rallumez-la. Si le message ne s'efface pas, communiquez avec l'administrateur réseau.
PRESS ONLINE SW (APPUYEZ SUR ON-LINE) INVALID DATA (DONNÉES NON VALIDES)	L'imprimante a reçu des données non valides.	Appuyez sur ON-LINE. Relancez le travail d'impression.
REPLACE TONER (REPLACER TONER) nnn : * TONER EMPTY (TONER VIDE)	Ce message indique que la cartouche de toner doit être remplacée.	Remplacez la cartouche indiquée. 410 : Y = Jaune 411 M = Magenta 412 : C = Cyan 413 : K = Noir

Message	Signification	Solution
REPLACE YYYY (REPLACER YYYY) nnn : YYYY LIFE (DURÉE YYYY)	Le composant indiqué a presque atteint la fin de sa durée utile d'utilisation et doit être remplacé.	Remplacez le composant indiqué : YYYY = Fuser (Unité de fusion), Belt (Courroie de transfert), C Drum (Tambour C), Y Drum (Tambour J), M Drum (Tambour M), K Drum (Tambour K).
tttt EMPTY (tttt VIDE)	S'affiche sur la deuxième ligne de l'écran pour indiquer que le bac tttt est vide.	Chargez des support dans le bac tttt.
xxx LIFE (DURÉE xxx)	S'affiche sur la deuxième ligne de l'écran pour indiquer que le consommable xxx (p. ex., courroie de transfert, unité de fusion, cartouche de toner, tambour d'impression) devra être remplacé bientôt.	Remplacez le composant indiqué.
YYYY nnn : FATAL ERROR (ERREUR FATALE)	Une erreur s'est produite et nécessite l'intervention d'un technicien. YYYY = cause générale. nnn = numéro d'erreur.	Éteignez l'imprimante puis rallumez-la. Si le problème persiste, REMARQUE : z le message ainsi que le numéro d'erreur « nnn », puis communiquez avec un revendeur autorisé Oki pour obtenir de l'aide. Remarque : Lorsqu'une série d'octets comportant des lettres et des chiffres s'affiche, REMARQUE : z-les et indiquez-les au technicien du revendeur autorisé.

Bourrages papier

Généralités

Les bourrages peuvent être provoqués par un mauvais chargement depuis un bac à papier ou à un problème au niveau du chemin du papier à l'intérieur de l'imprimante.

Lorsque cela se produit, l'imprimante s'arrête immédiatement et l'affichage du panneau de commande indique la zone où le blocage s'est produit.

Toutes les feuilles bloquées doivent être retirées pour restaurer le fonctionnement normal de l'imprimante.

Une fois le bourrage supprimé et le capot fermé, il est possible qu'un nouveau message indiquant un bourrage s'affiche. Ce nouveau bourrage doit être également supprimé. Cela peut se produire lorsque vous imprimez des documents comportant plusieurs pages ou plusieurs exemplaires du même document de une page.

À moins d'avoir accédé au menu et désactivé (OFF) le paramètre JAM RECOVERY (REPRISE SUR BOURRAGE) du menu de configuration du système, une fois les bourrages supprimés, l'imprimante tentera de réimprimer toute page perdue pendant le bourrage.

- Lorsque des bourrages se produisent souvent : [consultez la page 132](#)
- Le bourrage a été supprimé, mais rien ne s'imprime : [consultez la page 132](#)
- Bourrage 370 : [consultez la page 133](#)
- Bourrage 371 : [consultez la page 134](#)
- Bourrage 372 : [consultez la page 136](#)
- Bourrage 373 : [consultez la page 133](#)
- Bourrage 380 : [consultez la page 136](#)
- Bourrage 381 : [consultez la page 137](#)
- Bourrage 382 : [consultez la page 140](#)
- Bourrage 383 : [consultez la page 133](#)
- Bourrage 390 : [consultez la page 142](#)
- Bourrage 391 : [consultez la page 143](#)
- Bourrage 392 : [consultez la page 143](#)

Lorsque des bourrages se produisent souvent

- Plus d'une feuille sont alimentées à la fois.
- Le support s'enroule.
- Le support n'est pas alimenté droit.

Cause possible	Solution
L'imprimante n'est pas sur l'horizontale.	Placez l'imprimante sur une surface stable et solide.
Le support est trop mince.	Utilisez le type de support approprié. Consultez "Paramètres du pilote" à la page 12.
Le support est humide ou comporte de l'électricité statique.	Stockez le support selon les températures et les niveaux d'humidité prescrits. Consultez "Spécifications" à la page 123.
Le support est gondolé ou froissé.	Retirez les supports gondolés/froissés du bac.
Le support n'est pas correctement aligné.	Réglez les guides papier du bac à papier ou du bac d'alimentation manuelle.
Le support n'est pas alimenté.	Sélectionnez le type de support approprié dans l'onglet Setup (Configuration) du pilote d'imprimante.

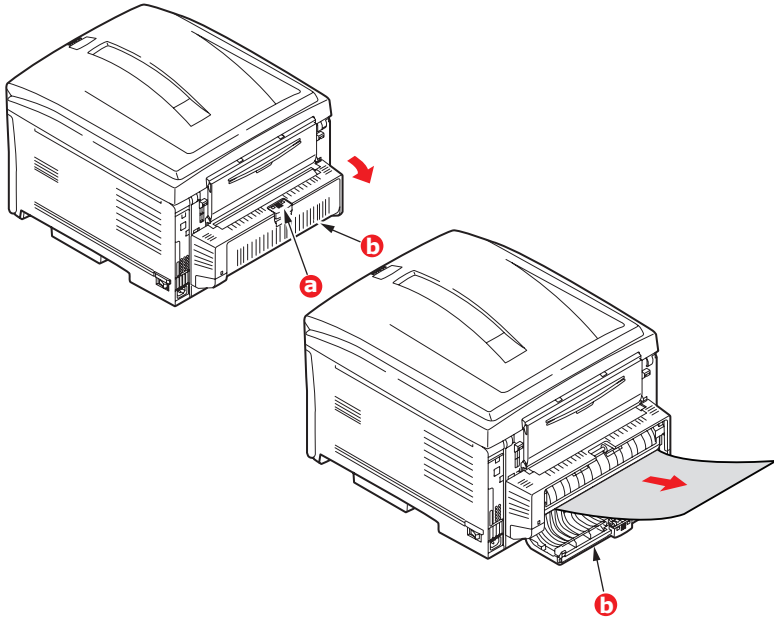
Le bourrage a été supprimé, mais rien ne s'imprime

Cause possible	Solution
Le capot supérieur n'est pas resté ouvert avant que tous les bourrages aient été supprimés.	La suppression du bourrage n'est pas suffisante : Ouvrez et fermez <i>lentement</i> le capot supérieur, notamment si le bourrage a été supprimé derrière le capot avant.

Bourrages 370, 373 et 383

OPEN DUPLEX COVER (OUVRIR CAPOT DUPLEX)
nnn : Paper Jam (Bourrage papier)

nnn = 370, 373, 383

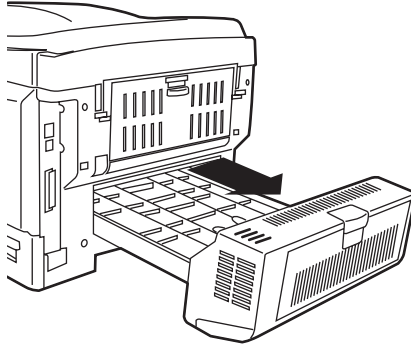


1. Appuyez sur le bouton d'ouverture (a) du capot de l'unité duplex (recto verso) (b). Ouvrez complètement le capot.
2. Retirez toute feuille bloquée.
3. Fermez le capot de l'unité duplex (recto verso).

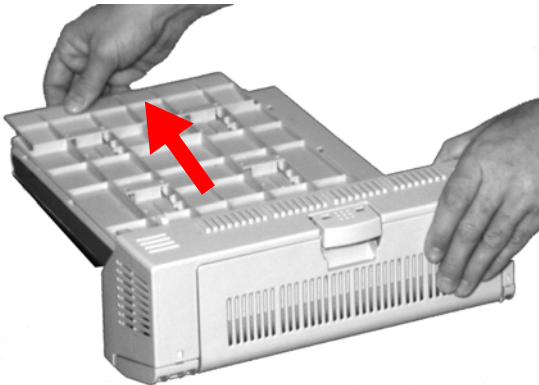
Bourrage 371

OPEN DUPLEX COVER (OUVRIR CAPOT DUPLEX)
371 : Paper Jam (Bourrage papier)

1. Éteignez l'imprimante.
2. Sortez l'unité duplex (recto verso) de l'imprimante.



3. Tirez le couvercle de l'unité duplex (recto verso) pour le déverrouiller.



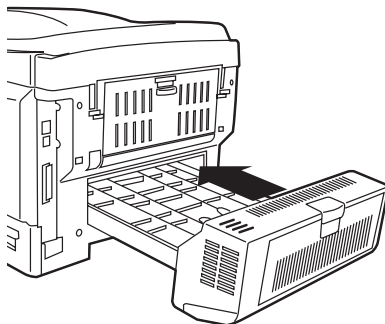
4. Ouvrez le couvercle et retirez le papier coincé.



5. Fermez le couvercle et poussez sur celui-ci pour le verrouiller en place.



6. Réinstallez l'unité duplex sur l'imprimante.

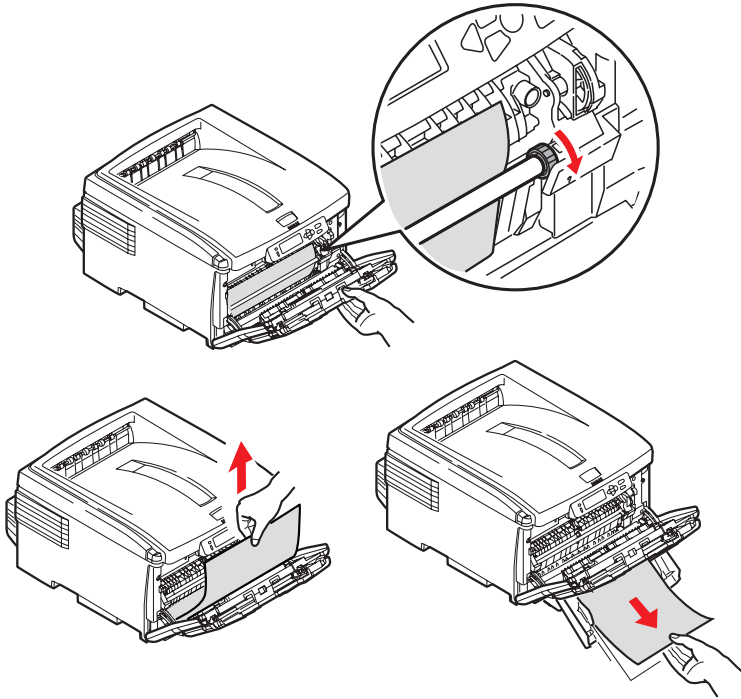


7. Allumez l'imprimante.

Bourrages 372 et 380

OPEN FRONT COVER (OUVRIR CAPOT AVANT)
nnn : Paper Jam (Bourrage papier)

nnn = 372 ou 380.

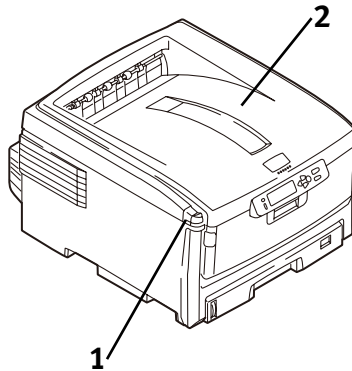


1. Appuyez sur le bouton d'ouverture
2. Ouvrez complètement le capot avant.
3. Retirez toute feuille bloquée.
4. Fermez le capot avant.

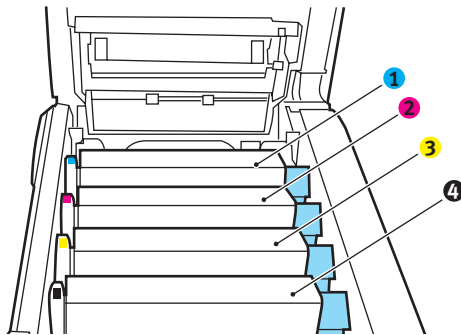
Bourrage 381

OPEN TOP COVER (OUVRIR CAPOT SUP)
381 : Paper Jam (Bourrage papier)

1. Appuyez sur le bouton d'ouverture, puis ouvrez complètement le capot.



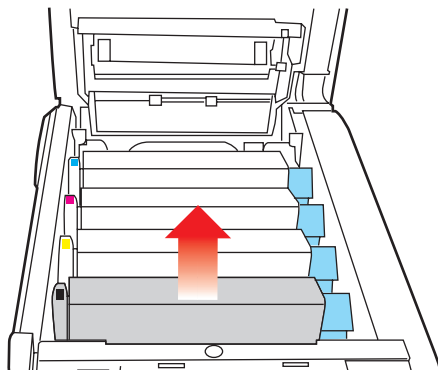
2. Notez la position des quatre tambours d'image : cyan (1), magenta (2), jaune (3) et noir (4). Il est essentiel que les tambours soient réinstallés dans l'ordre!



Avertissement!

Si l'imprimante a été mise sous tension, l'unité de fusion peut être brûlante. Cette surface est clairement étiquetée. Ne la touchez pas.

3. Sortez chacun des tambours d'image/cartouches de toner de l'imprimante et placez-les sur une surface *plane* en lieu sûr, en évitant de les exposer directement à la lumière du soleil ou à une source de chaleur.

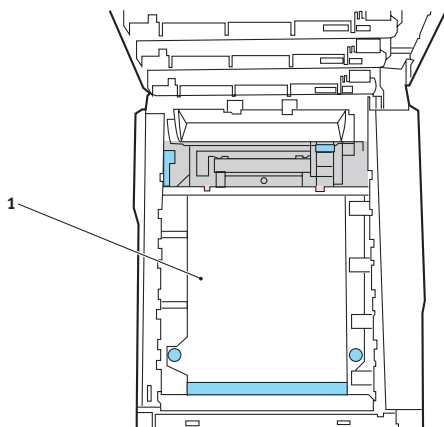


Mise en garde!

La surface verte du tambour d'image, à la base de la cartouche, est très délicate et sensible à la lumière.

- Ne touchez pas la surface verte du tambour!
- Ne l'exposez jamais aux rayons solaires directs ou à un éclairage très intense.
- N'exposez pas ses composants à la lumière pendant plus de cinq minutes.
- S'il s'avère nécessaire de laisser le tambour d'image hors de l'imprimante plus longtemps, enveloppez la cartouche dans un sac en plastique noir pour la protéger de la lumière.

4. Retirez toute feuille de papier sur l'unité de courroie de transfert.



Mise en garde!

N'utilisez pas d'objet pointu ou tranchant pour dégager les feuilles de la courroie de transfert, au risque d'endommager la courroie.

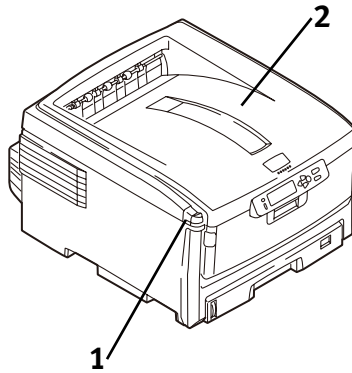
Avvertissement! Si l'imprimante a été mise sous tension, l'unité de fusion peut être BRÛLANTE!

5. Lorsque la feuille est très avancée dans l'unité de fusion (et que seulement une petite portion de la feuille est visible), n'essayez pas de la tirer. Consultez "[Bourrage 382](#)" à la page 140, l'étape 4.
Pour retirer une feuille bloquée dans l'unité de fusion
 - a. Saisissez le bord de la feuille.
 - b. Poussez vers l'avant et le bas sur le levier de pression de l'unité de fusion (1).
 - c. Sortez la feuille.
 - d. Remettez ensuite le levier de dégagement en position d'origine.
6. Réinstallez les quatre tambours d'image/cartouches de toner dans l'imprimante, en les plaçant dans la séquence appropriée (1 = cyan, 2 = magenta, 3 = jaune, 4 = noir). Voir l'étape 2.
7. Fermez le capot supérieur.

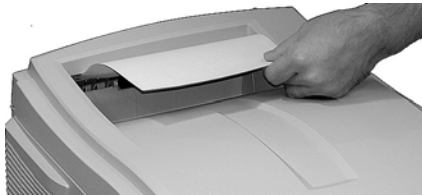
Bourrage 382

OPEN TOP COVER (OUVRIR CAPOT SUP)
382 : Paper Jam (Bourrage papier)

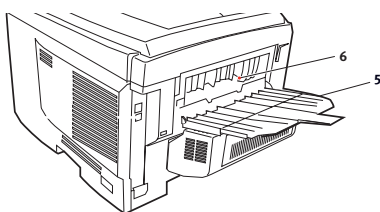
1. Appuyez sur le bouton d'ouverture (1). Ouvrez complètement le capot (2).



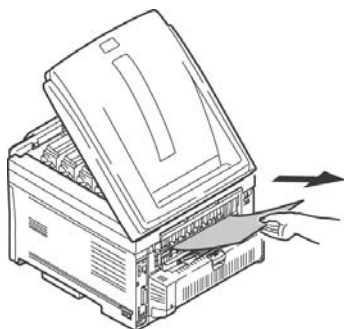
2. Tirez délicatement sur la feuille de papier.
 - Si celle-ci ne *ne sort pas* facilement, passez à l'étape suivante.
 - Lorsque celle-ci est sortie de l'imprimante, fermez le capot.



3. Abaissez le plateau de la sortie arrière.



4. Retirez la feuille coincée.



AVERTISSEMENT! L'unité de fusion (four) peut être BRÛLANTE.

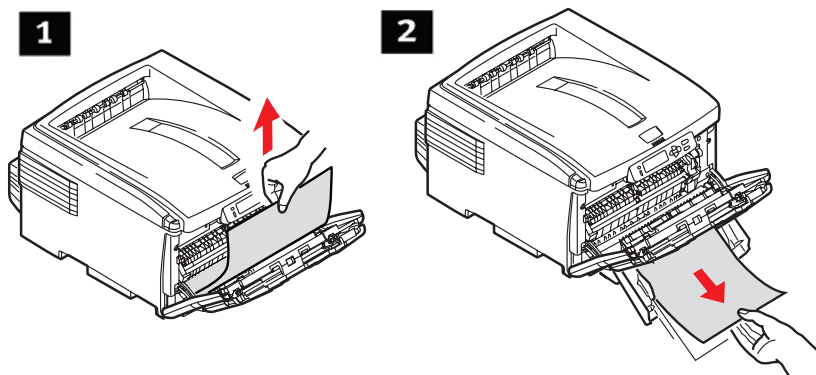
Lorsque la feuille ne peut être retirée facilement, celle-ci est bloquée partiellement dans l'unité de fusion. Pour la retirer, appuyez sur le levier de pression de l'unité de fusion (1) avant de tirer la feuille. Remettez ensuite le levier de pression en position d'origine.



5. Fermez la sortie arrière.
6. Fermez le capot supérieur.

Bourrage 390

CHECK MP TRAY (VÉRIF. BAC MF)
390 : Paper Jam (Bourrage papier)



Lorsqu'une feuille vient tout juste d'entrer dans l'imprimante (1)

Tirez délicatement sur la feuille de papier.

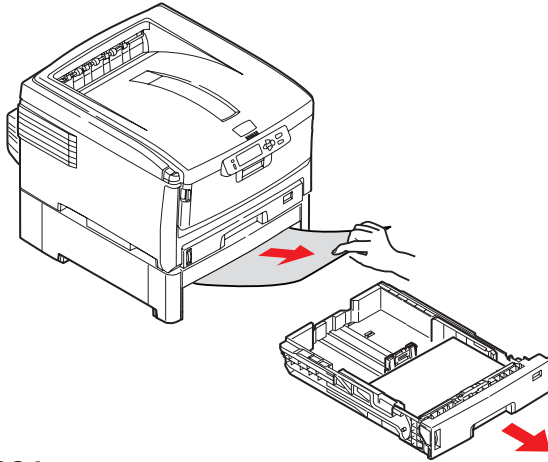
Lorsque la feuille ne peut être retirée facilement depuis le capot avant (2)

1. Appuyez sur le bouton d'ouverture, puis ouvrez complètement le capot avant.
2. Retirez toute feuille bloquée.
3. Fermez le capot avant.

Bourrages 391 et 392

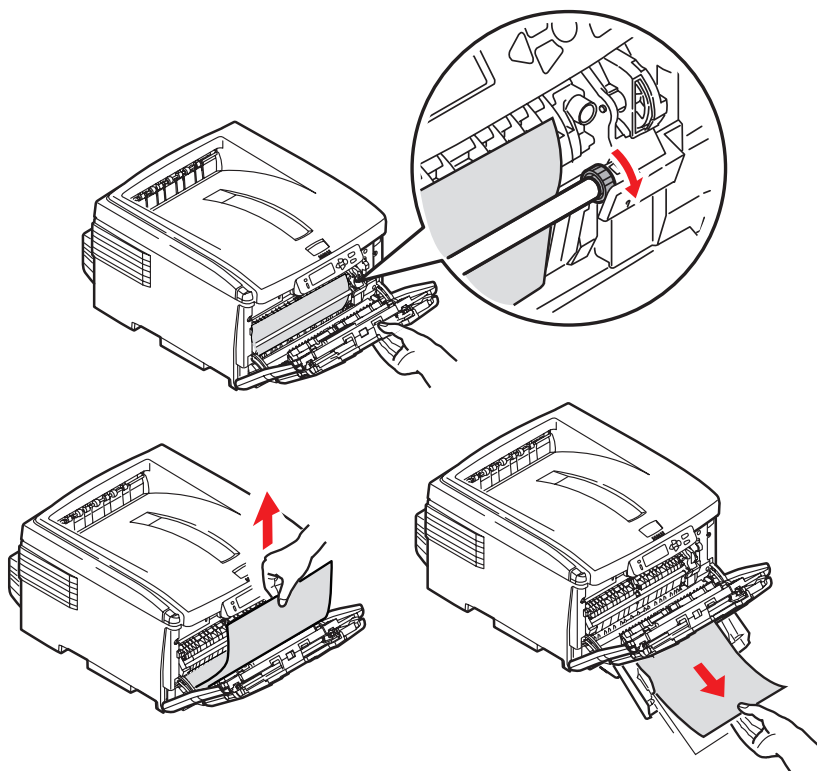
OPEN FRONT COVER (OUVRIR CAPOT AVANT)
nnn : Paper Jam (Bourrage papier)

nnn = 391 ou 392



391

1. Tirez sur le bac approprié.
391 = bac 1
392 = bac 2 optionnel
2. Retirez toute feuille bloquée pendant sa sortie du bac.



3. Ouvrez le capot avant.
4. Retirez toute feuille bloquée.
5. Fermez le capot avant.

Problèmes de qualité d'impression _____

Bords de lettres flous

Cause possible	Solution
La matrice à DEL est souillée.	Nettoyez la matrice à DEL à l'aide d'un chiffon pour lentilles ou d'un chiffon doux.
Impossible d'imprimer la couleur désirée car le niveau de toner est bas.	Remplacez la cartouche de toner. Consultez "Remplacez la cartouche de toner" à la page 70.

Un des côtés des pages imprimées est flou

Cause possible	Solution
Le capot supérieur n'est pas bien fermé.	Appuyez sur le bouton d'ouverture du capot supérieur pour l'ouvrir, puis fermez-le.
Un ou plusieurs des cartouches de toner ne sont pas bien installées.	Ouvrez le capot supérieur et assurez-vous que chacune des cartouches de toner est bien installée et que chacun des levier de verrouillage des cartouches est en position de verrouillage (vers l'arrière).

Décoloration non constante

Cause possible	Solution
Le support est humide.	Stockez le support selon les températures et les niveaux d'humidité prescrits. Consultez "Spécifications" à la page 123.

Décoloration longitudinale

Cause possible	Solution
La matrice à DEL est souillée.	Nettoyez la matrice à DEL à l'aide d'un chiffon pour lentilles ou d'un chiffon doux.
Le niveau de toner est faible.	Changez la cartouche de toner.
Le support n'est pas d'un type pouvant être utilisé sur l'imprimante.	Utilisez les supports recommandés.

Impression pâle

Cause possible	Solution
La cartouche de toner n'est pas correctement installée.	Réinstallez la cartouche de toner. Consultez "Remplacez la cartouche de toner" à la page 70.
Le niveau de toner est faible.	Remplacez la cartouche de toner. Consultez "Remplacez la cartouche de toner" à la page 70.
Le support est humide.	Stockez le support selon les températures et les niveaux d'humidité prescrits.
Le support n'est pas d'un type pouvant être utilisé sur l'imprimante.	Utilisez les supports recommandés. Consultez "Papier (Support d'impression)" à la page 11.

Bandes noires longitudinales

Cause possible	Solution
Le tambour d'image est endommagé.	Remplacez le tambour d'image. Consultez "Remplacez le tambour d'image" à la page 75.
Le niveau de toner est faible.	Remplacez la cartouche de toner. Consultez "Remplacez la cartouche de toner" à la page 70.
Lignes latérales noires ou tâches périodiques.	Lorsque des taches ou des lignes apparaissent à intervalles d'environ 44 mm à 99 mm La surface verte du tambour d'image est endommagée ou souillée. Si cette surface est endommagée, remplacez le tambour d'image. Consultez "Remplacez le tambour d'image" à la page 75. Si elle est souillée, essayez-la doucement avec un chiffon doux. Si le problème persiste, remplacez le tambour d'image. Consultez "Remplacez le tambour d'image" à la page 75. 113 mm Le rouleau de l'unité de fusion est endommagé. Remplacez l'unité de fusion. Consultez "Remplacement de l'unité de fusion" à la page 79.
Le tambour d'image a été exposé à la lumière.	Sortez le tambour d'image de l'imprimante et stockez-le dans un endroit sans lumière pendant plusieurs heures. Si le problème persiste, remplacez le tambour d'image. Consultez "Remplacez le tambour d'image" à la page 75.

Bandes blanches longitudinales

Solution
Nettoyez la matrice à DEL à l'aide d'un chiffon pour lentilles ou d'un chiffon doux.
Remplacez la cartouche de toner.
Remplacez le tambour d'image.

Grisés décolorés dans des sections non imprimées

Cause possible	Solution
Le support a été affecté par l'électricité statique.	Stockez le support selon les températures et les niveaux d'humidité prescrits. Consultez "Spécifications" à la page 123.
Le support est trop épais.	Utilisez les supports recommandés. Consultez "Paramètres du pilote" à la page 12.
Le niveau de toner est faible.	Remplacez la cartouche de toner. Consultez "Remplacez la cartouche de toner" à la page 70.

Le toner se détache lorsque vous frottez la surface imprimée.

Cause possible	Solution
Le grammage ainsi que le type de support peuvent ne pas être appropriés.	Sélectionnez le grammage le plus épais dans le menu (MEDIA MENU (MENU SUPPORT) → YYY MEDIA WEIGHT (GRAMMAGE YYY)).
Les matériaux d'emballages ont été laissés sur l'unité de fusion lorsque celle-ci a été installée.	Attention! L'unité de fusion (four) peut être BRÛLANTE! Ouvrez le capot et assurez-vous que tous les matériaux d'emballage ont été retirés de l'unité de fusion. Consultez "Remplacement de l'unité de fusion" à la page 79.

Ultra Heavy [Très lourd]

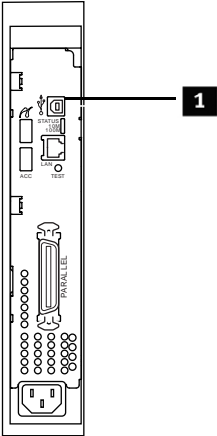
Si le paramètre Ultra Heavy (Ultra épais) ne donne pas une bonne fusion du toner, essayez les paramètres Label (Étiquette).

Problèmes d'USB

Impossible de configurer la connexion USB

REMARQUE :

Windows NT 4.0 ne prend pas en charge USB. Windows 95 mis à niveau vers Windows 98 peut ne pas prendre en charge USB.

Cause possible	Solution
Le câble USB ne répond pas aux exigences USB.	Utilisez un câble USB conforme à la norme Ver. 2.0.
L'interface est désactivée.	Assurez-vous que l'interface USB est activée dans le menu (USB MENU (MENU USB) → USB → ENABLE (ACTIVÉ)).
La procédure de configuration n'a pas été effectuée correctement ou a été annulée.	Effectuez de nouveau la configuration depuis le début.
Le câble USB est déconnecté ou endommagé.	Reconnectez le câble ou essayez un nouveau câble.
Un concentrateur USB est utilisé.	L'imprimante ne peut pas être utilisée avec un concentrateur USB. Connectez l'imprimante directement à l'ordinateur.
Le câble USB est installé dans le port Ethernet.	Assurez-vous que le câble USB est connecté dans le port USB blanc (1) de l'imprimante : 

Impossible d'imprimer

- PRNUSBx write error (Erreur d'écriture PRNUSBx) est affiché.

Cause possible	Solution
L'interface est désactivée.	Activez l'interface USB dans le menu USB MENU (MENU USB) → USB → ENABLE (ACTIVÉ)).
L'imprimante est éteinte.	Allumez l'imprimante.
Le câble d'interface de l'imprimante est déconnecté.	Rebranchez le câble d'interface de l'imprimante.
Un convertisseur, un tampon, une rallonge ou un concentrateur USB est utilisé.	Testez en connectant l'imprimante directement à l'ordinateur.
Le port de sortie du pilote d'imprimante est incorrect.	Sélectionnez le port de sortie approprié sur lequel le câble d'interface de l'imprimante est connecté.
L'imprimante n'est pas sélectionnée dans le pilote d'imprimante.	Sélectionnez l'imprimante ou définissez une imprimante par défaut.
Un pilote d'imprimante incorrect est utilisé.	Supprimez ce pilote d'imprimante et installez le pilote d'imprimante approprié à l'aide du CD fourni avec l'imprimante.

Un message d'erreur de l'application _____

ou

Panne de protection générale _____

Cause possible	Solution
L'application n'est pas compatible avec le système d'exploitation.	Mettez à niveau l'application.
La mémoire est insuffisante pour les applications exécutées.	Fermez toutes les autres applications.
Le fichier d'impression est altéré.	Corrigez ou recréez le fichier d'impression.
La mémoire est insuffisante pour l'application.	Augmentez la mémoire de l'ordinateur.
Le pilote d'imprimante n'est pas correctement configuré.	Configurez adéquatement le pilote d'imprimante.

L'imprimante demande un changement de format de support pour continuer l'impression

Cause possible	Solution
Le support chargé dans le bac ne correspond pas au format utilisé dans l'application logicielle.	Remplacez le support dans le bac pour qu'il corresponde au format utilisé dans l'application et appuyez sur ON-LINE pour continuer ou poursuivez l'impression sur le support courant en appuyant sur ON-LINE.

L'imprimante est sous tension, mais ne passe pas en ligne _____

Cause possible	Solution
Mauvaise connexion	Arrêtez l'imprimante et débranchez le cordon d'alimentation. Rebranchez le cordon d'alimentation et allumez l'imprimante. Si cela n'efface pas le message, communiquez avec un centre de réparation.

L'imprimante émet des bruits bizarres _____

Cause possible	Solution
L'imprimante n'est pas sur l'horizontale.	Placez l'imprimante sur une surface stable et solide.
Il y a des morceaux de papier ou autre à l'intérieur de l'imprimante.	Vérifiez l'intérieur de l'imprimante et retirez tout papier ou autre objet.
Le capot supérieur n'est pas bien fermé.	Appuyez sur les côtés gauche et droit du capot supérieur.

L'impression débute après un délai assez long _

Cause possible	Solution
L'imprimante nécessite une période de chauffage après avoir quitté le mode d'économie d'énergie.	Dans le menu (SYS CONFIG MENU (MENU CONFIG. SYSTÈME) → POW SAVE TIME (DÉLAI ÉCONOMIE D'ÉNERGIE)), définissez une valeur plus élevée pour augmenter le délai avant que l'imprimante passe au mode d'économie d'énergie.
Le tambour d'image effectue un nettoyage pour assurer la qualité d'impression.	Attendez que ce nettoyage soit terminé.
L'unité de fusion règle la température.	Attendez que ce processus soit terminé.
L'imprimante reçoit des données d'une autre interface.	Attendez que les données soient traitées.

L'impression s'annule _____

Cause possible	Solution
Le câble d'interface de l'imprimante est endommagé.	Remplacez le câble d'interface de l'imprimante.
Le délai d'attente est trop court.	Entrez un délai d'attente plus long dans le menu (SYS CONFIG MENU (MENU CONFIG. SYSTÈME) → WAIT TIMEOUT (DÉLAI D'ATTENTE)).

L'impression ne démarre pas _____

Cause possible	Solution
Erreur sur l'imprimante	Vérifiez le panneau de commande. Si un message d'erreur est affiché, résolvez le problème.

La vitesse d'impression est lente _____

Cause possible	Solution
Le traitement du travail d'impression est effectué par l'ordinateur.	Utilisez un ordinateur doté d'un processeur plus rapide.
La haute résolution d'impression est sélectionnée.	Sélectionnez une résolution d'impression inférieure dans l'onglet Job Options (Options de travail) du pilote d'imprimante.
Les données sont trop complexes.	Simplifiez les données.

Pilotes d'imprimante

Généralités

Les pilotes d'impression vous permettent de régler les paramètres de votre travail d'impression. Les paramètres du pilote peuvent interagir entre eux. Par exemple, le type de papier, le grammage et la taille utilisés limitent plusieurs de vos paramètres d'impression.

Les changements aux paramètres du pilote peuvent être

- utilisé uniquement pour un travail d'impression unique
 - enregistré comme paramètres par défaut pour TOUS les travaux d'impression
- ou
- enregistré (sous un nom) pour utilisation ultérieure [seulement avec pilotes PCL et Macintosh].

REMARQUE :

La plupart des applications permettent d'accéder aux propriétés de l'imprimante depuis la boîte de dialogue Imprimer du document. Les paramètres d'application ont préséance sur les paramètres du pilote.

Les paramètres du pilote ont préséance sur les paramètres du menu de l'imprimante.

Installation

Windows et Macintosh

Consultez le Guide d'installation imprimé pour obtenir plus d'information sur l'installation des pilotes d'imprimante.

Le CD(s) fourni avec l'imprimante :

- Pilotes d'imprimante
- Utilitaires couleur
- Utilitaires réseau
- Manuels

Quel pilote d'impression à utiliser? _____

Windows

L'imprimante est livrée avec les pilotes d'émulation

- PCL
- Adobe® PostScript® (PS).

Vous pouvez installer un seul pilote ou tous ces pilotes.

Votre choix dépend de vos exigences en matière d'impression.

PCL

Choisissez le pilote PCL, si vous utilisez des polices de caractères TrueType et n'imprimez pas de fichiers PostScript (y compris les fichiers « .eps »).

Il est plus efficace et donne de bons résultats.

PostScript

Choisissez le pilote PostScript, si vous utilisez des polices de caractères PostScript ou imprimez des graphiques PostScript.

Les performances seront plus rapides. La qualité d'impression des graphiques sera optimale.

REMARQUE :

Les dessins au trait dans ce manuel sont PostScript.

Si vous prévoyez imprimer des parties de ce manuel, sélectionnez le pilote PostScript. Sinon, les dessins au trait s'impriment à basse résolution. Il se peut que la qualité d'impression laisse à désirer.

Si l'un ou l'autre des pilotes ne répond pas à tous vos besoins, installez les deux. Sélectionnez le même port d'imprimante (port LPT1 ou réseau) pour les deux pilotes pendant l'installation.

Définissez le pilote que vous prévoyez utiliser le plus souvent comme pilote Windows par défaut. La plupart des applications vous permettent de choisir une imprimante différente depuis la boîte de dialogue, donc vous pouvez utiliser un autre pilote à votre gré.

Modifier les paramètres du pilote d'imprimante

Quand vous changez les paramètres du pilote, vous pouvez appliquer les changements à :

tous les travaux (Défaut)

ou

travaux d'impression individuels

Tous les travaux (Défaut)

Pour changer les paramètres du pilote et appliquez les changements à l'ensemble des travaux d'impression,

1. Cliquez sur Start (Demarrer) → Settings (Paramètres) → Printers (Imprimantes) [Printers and Faxes in Windows XP (Imprimantes et télécopieurs dans Windows XP)].
2. Cliquez du bouton droit sur votre imprimante.
3. Procédez avec des paramètres du pilote.
4. Cliquez sur OK jusqu'à ce que vous retourniez à l'écran Printers (Imprimantes) principal.
5. Fermez l'écran.
6. Vos changements sont maintenant les paramètres par défaut de votre imprimante.

Travaux d'impression individuels

Pour changer les paramètres du pilote et appliquez les changements à un travail d'impression unique,

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Cliquez sur Properties (Propriétés).
5. Procédez avec des paramètres du pilote.
6. Cliquez sur OK jusqu'à ce que vous retourniez à l'écran Printers (Imprimantes) principal.
7. Cliquez sur OK.
8. Le document s'imprime.

Enregistrer les paramètres du pilote _____

Il y a deux manières d'enregistrer les paramètres du pilote d'impression.

1. Vous pouvez effectuer des changements aux paramètres et les enregistrer comme nouveaux paramètres par défaut.

ou

2. Vous pouvez effectuer des changements aux paramètres du pilote et les enregistrer sous un pilote nommé.
Cela vous permet de configurer et d'enregistrer les paramètres du pilote utilisés pour diverses situations d'impression.

Vous pouvez enregistrer jusqu'à 14 pilotes nommés.

Pour plus d'information,

Windows, PostScript : Cette fonction n'est pas disponible avec ce système d'exploitation.

Windows, PCL : [consultez la page 159](#)

Macintosh : [consultez la page 162](#)

Windows

PostScript

Cette fonction n'est pas disponible avec ce système d'exploitation.

PCL

1. Cliquez sur Start (Demarrer) → Settings (Paramètres) → Printers (Imprimantes) [Printers and Faxes in Windows XP (Imprimantes et télécopieurs dans Windows XP)].
2. Cliquez du bouton droit sur votre imprimante.
3. Suivant :
Windows XP/2000 : Sélectionnez Printing Preferences (Options d'impression).
Windows Me/98 : Sélectionnez Propriétés.
Windows NT : Sélectionnez Document Default (Valeurs par défaut du document).
4. Changez chaque paramètre.
5. Dans l'onglet Setup (Configuration), sous Driver Settings (Paramètres du pilote), cliquez sur Add (Ajouter).
6. Dans Setting Name (Nom du paramètre), entrez le nom souhaité.
7. Vous pouvez enregistrer votre sélection de support (papier) comme partie de votre pilote nommé. Pour ce faire, sélectionnez Form Information is Kept (information de forme conservée).
8. Cliquez sur OK.
9. Sous Driver Settings (Paramètres du pilote), sélectionnez un paramètre nommé à utiliser.
10. Cliquez sur OK.
11. Fermez la boîte de dialogue.

Vérifiez si des paramètres de pilote enregistrés sont utilisés

Vous pouvez effectuer des changements aux paramètres du pilote et les enregistrer (sous un pilote nommé) pour utilisation ultérieure. Vous pouvez le faire si vous utilisez des pilotes PCL et/ou Mac.

Afin d'apporter des changements aux paramètres du pilote, vérifiez toujours si un pilote nommé est utilisé.

Pour ce faire :

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Cliquez sur Properties (Propriétés).
5. Cliquez sur l'onglet Setup (Configuration) (au besoin).
6. Regardez la liste sous Driver Settings (Paramètres de pilote). Si vous voyez un nom autre que Default (Défaut), un pilote nommé est utilisé.
7. Si vous utilisez un pilote nommé, vous pouvez
Sélectionnez "Default" (Défaut) dans la liste sous Driver (Pilote). Cela restaure tous les paramètres du pilote aux paramètres usine par défaut. Vous pouvez ensuite procédez avec vos changements.
procédez avec vos changements et ne les enregistrez pas. Utilisez les changements seulement pour un travail d'impression unique.
procédez avec vos changements en enregistrez-les sous un pilote nommé.
procédez avec vos changements et enregistrez-les sous le un nouveau pilote nommé.

Restaurez les paramètres de pilote par défaut _

Windows

Travaux d'impression individuels

Quand vous travaillez à l'intérieur des pilotes, vous remarquerez que les écrans ont souvent un bouton Default (Défaut).

Cliquez sur Default (Défaut) pour restaurer les paramètres du pilote à ses paramètres usine.

Macintosh

Généralités

Summary (Sommaire)

Macintosh OS 10.2 et 10.3

Le "Summary (Sommaire)" liste tous les paramètres d'impression actuellement définis pour votre travail d'impression. [Consultez "Summary \(Sommaire\)" à la page 163.](#)

Presets (Préréglages)

Macintosh OS 10.2 et 10.3

Les "préréglages" vous permettent d'enregistrer un groupe de paramètres que vous utiliserez pour de nombreux documents, ou pour modifier les paramètres désignés comme préréglages standard. [Consultez "Presets \(Préréglages\)" à la page 163.](#)

Scheduler (Calendrier)

Macintosh OS 10.3 uniquement

Le "Scheduler" (Calendrier) vous permet de programmer quand votre travail d'impression sera imprimé et sa priorité relative par rapport aux autres travaux dans la file d'impression. [Consultez "Scheduler \(Calendrier\)" à la page 165.](#)

Paper Handling (Gestion du papier)

Macintosh OS 10.3 uniquement

"Paper Handling" (Gestion du papier) permet de déterminer la manière dont seront imprimées les pages de votre travail d'impression. Les choix sont : Reverse page order (Ordre inverse), All Pages (Toutes les pages), Odd numbered pages (Pages impaires) ou Even numbered pages (Pages paires).

Sélectionnez "Reverse page order" (Ordre inverse) pour imprimer la dernière page du document en premier. Cela est utile quand vous imprimez via la sortie arrière à chemin droit requise pour papier épais, étiquettes, enveloppes et transparents

[Consultez "Paper Handling \(Gestion des supports\)" à la page 166.](#)

Summary (Sommaire)

Macintosh OS 10.2 et 10.3

Cet écran liste tous les paramètres d'impression pour votre travail d'impression actuel.

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Ouvrez la liste déroulante sous Presets (Préréglages). Sélectionnez Summary (Sommaire).

Presets (Préréglages)

Macintosh OS 10.2 et 10.3

Utiliser / enregistrer les préréglages

Les "préréglages" vous permettent d'enregistrer un groupe de paramètres que vous utiliserez pour de nombreux documents, ou pour modifier les paramètres désignés comme préréglages standard.

Par exemple, si vous utilisez Job Accounting (Comptabilisation des travaux), vous pouvez entrer votre nom d'utilisateur et ID de compte de travail dans l'écran Job Accounting (Comptabilisation des travaux), puis enregistrez le paramètre comme partie des préréglages standard.

Création d'un nouveau Preset (Préréglage)

1. Définissez tous les paramètres d'impression que vous souhaitez enregistrer comme préréglages.
2. Sélectionnez Summary (Sommaire). Passez en revue les paramètres pour vous assurer d'avoir tous les paramètres que vous souhaitez enregistrer.
3. Ouvrez la liste déroulante Presets (Préréglages). Sélectionnez Save As (Enregistrer sous.)
4. Tapez un nom sous lequel enregistrer vos paramètres.
5. Cliquez sur OK.
6. Le nouveau préréglage apparaît dans la liste déroulante.

Modification d'un préréglage existant

1. Assurez-vous que le préréglage à modifier est sélectionné dans la case Preset (Préréglage).

2. Effectuez les modifications requises dans les paramètres d'imprimante.
3. Passez en revue l'écran Summary (Sommaire) pour confirmer les paramètres désirés.
4. Ouvrez la liste. Sélectionnez Save (Sauvegarder).
Les paramètres révisés sont enregistrés sous ce préréglage.

Suppression d'un préréglage

MISE EN GARDE!

Quand vous cliquez sur Delete (Supprimer), le préréglage est supprimé instantanément sans qu'il vous soit demandé de confirmer la suppression.

1. Assurez-vous que le préréglage à modifier est sélectionné dans la case Preset (Préréglage).
2. Ouvrez la liste. Sélectionnez Delete (Supprimer).
Ce préréglage est supprimé de la liste.

Scheduler (Calendrier)

Macintosh 10.3 uniquement

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Ouvrez la liste déroulante sous Presets (Préréglages). Sélectionnez Scheduler (Calendrier).
4. À Print Document (Document d'impression), programmez le calendrier des travaux d'impression.
 - Now (Maintenant) (la valeur par défaut).
 - At (À) [temps spécifique spécifié en incréments d'une minute]
 - On Hold (Suspendu) [jusqu'à ce que vous reveniez et sélectionnez Now]
5. À Priority (Priorité), sélectionnez l'urgence de votre travail d'impression.

Si votre travail attend avec d'autres documents dans la file d'impression, ce paramètre détermine la priorité d'impression de votre travail.

Paper Handling (Gestion des supports)

Macintosh 10.3 uniquement

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Ouvrez la liste déroulante sous Presets (Préréglages). Sélectionnez Paper Handling (Gestion des supports).

Reverse page order (Inverser l'ordre des pages)

Sélectionnez cette option pour imprimer la dernière page du document en premier.

Cela est pratique quand vous imprimez via la sortie arrière (chemin droit).

À utiliser pour le papier épais, étiquettes, enveloppes et transparents.

Print (Imprimer)

All Pages (Toutes les pages)

Odd numbered pages (Pages impaires)

Even numbered pages (Pages paires)

À utiliser pour imprimer seulement les pages paires ou impaires de votre document.

Fonctions de l'imprimante

Présentation

Banners (Bannières) : [consultez la page 168](#)

Black Finish (Finition noire) : [consultez la page 172](#)

Black Overprint (Sur impression noire) : [consultez la page 175](#)

Black Printing (Impression avec toner noir) : [consultez la page 178](#)

Booklets (Livrets (Impression avec reliure)) : [consultez la page 185](#)

Collating (Assemblage) : [consultez la page 190](#)

Color Matching (Concordance des couleurs) : [consultez la page 194](#)

Color Separation (Séparation des couleurs) : [consultez la page 248](#)

Cover Page (Séparation des travaux d'impression en file d'attente) :
[consultez la page 249](#)

Cover Print (Impression de la couverture) : [consultez la page 250](#)

Custom Page Size (Format de page personnalisé) : [consultez la page 251](#)

Impression duplex (recto verso) : [consultez la page 260](#)

Fine Lines Enhancement (Amélioration des lignes fines) : [consultez la page 273](#)

Grayscale (Échelle de gris) : [consultez la page 274](#)

Impression N-up (N par page) : [consultez la page 275](#)

Photos : [consultez la page 279](#)

Posters : [consultez la page 280](#)

Résolution d'impression : [consultez la page 282](#)

Save as File (Enregistrer un fichier) : [consultez la page 287](#)

Scale to Page (Mise à l'échelle de la page) : [consultez la page 291](#)

Économie toner : [consultez la page 292](#)

Filigranes : [consultez la page 296](#)

Bannières

Généralités

Une bannière est un document imprimé sur une feuille de papier très longue.

Pour imprimer une bannière, vous devez

- utiliser un logiciel qui prend en charge les bannières

REMARQUE : s :

Word ne prend pas les bannières en charge. Word limite la longueur de page à 22 pouces (558,8 mm).

PowerPoint prend en charge les bannières.

- Définissez un format personnalisé pour votre bannière
[Consultez "Format de page personnalisé" à la page 251.](#)
- utilisez le bac multifonction et face vers le haut (sortie arrière)

Consultez

[Bac multifonction \(Bac MF\) \[Alimentation manuelle\] : consultez la page 45](#)

[Face vers le haut \(Sortie arrière\) : consultez la page 62](#)

Spécifications

- Longueur : jusqu'à 47" (1.2 m)
- Gamme de largeurs = 8¼ à 8½" (210 à 215,9 mm)
- Weight Range = 28 à 34 lb. Bond US (105 à 128 g/m²)
- Chemin = sortie arrière (empileuse face vers le haut) uniquement
- Alimentez une feuille à la fois

Windows PostScript

Pour de l'information importante sur impression bannières, [consultez "Généralités" à la page 168.](#)

Avant d'imprimer une bannière, vous devez régler "Multi Purpose Tray is Manual feed" à ON dans le pilote d'imprimante. Le réglage par défaut est OFF.

Le panneau d'opérateur d'imprimante vous demandera de charger le support avant que le document soit imprimé.

- 1.** Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2.** Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
- 3.** Sélectionnez l'imprimante.
- 4.** Cliquez sur Properties (Propriétés).
- 5.** Cliquez sur l'onglet Paper Quality (Qualité support).
- 6.** Cliquez sur Advanced (Avancé).
- 7.** Sous Document Options (Options de document), sous Printer Features (Caractéristiques de l'imprimante), dans "Multipurpose tray is handled as manual feed (Le bac MF est traité comme un bac d'alimentation manuelle.)", effectuez les sélection. Les choix sont : Yes (Oui) ou No (Non).
- 8.** Effectuez tout autre changement.
- 9.** Cliquez sur OK.
- 10.** L'écran de l'onglet Paper Quality (Qualité papier) apparaît.
- 11.** Effectuez tout autre changement.
- 12.** Cliquez sur OK.
- 13.** L'écran Print (Impression) principal apparaît.
- 14.** Effectuez tout autre changement.
- 15.** Cliquez sur OK.
- 16.** Le document s'imprime.

Windows PCL

Pour de l'information importante sur impression bannières, [consultez "Généralités" à la page 168.](#)

Avant d'imprimer une bannière, vous devez régler "Multi Purpose Tray is Manual feed" à ON dans le pilote d'imprimante. Le réglage par défaut est OFF.

Le panneau d'opérateur d'imprimante vous demandera de charger le support avant que le document soit imprimé.

- 1.** Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2.** Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
- 3.** Sélectionnez l'imprimante.
- 4.** Cliquez sur Properties (Propriétés).
- 5.** Cliquez sur l'onglet Setup (Configuration).
- 6.** Cliquez sur Paper Feed Options (Options d'alimentation).
- 7.** Dans "MPT is Manual Feed", effectuez les sélection.
 - Si la fonction est cochée, la fonction est activée.
 - Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée.
- 8.** Effectuez tout autre changement.
- 9.** Cliquez sur OK.
- 10.** L'écran de l'onglet Setup (Configuration) apparaît.
- 11.** Effectuez tout autre changement.
- 12.** Cliquez sur OK.
- 13.** L'écran Print (Impression) principal apparaît.
- 14.** Effectuez tout autre changement.
- 15.** Cliquez sur OK.
- 16.** Le document s'imprime.

Macintosh OS 10.2 et 10.3

Pour de l'information importante sur impression bannières, [consultez "Généralités" à la page 168](#).

Avant d'imprimer une bannière, vous devez régler "Multi Purpose Tray is Manual feed" à ON dans le pilote d'imprimante. Le réglage par défaut est OFF.

Le panneau d'opérateur d'imprimante vous demandera de charger le support avant que le document soit imprimé.

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Ouvrez la liste déroulante sous Presets (Préréglages). Sélectionnez Printer Option (Option d'imprimante).
4. Sélectionnez "Multi Purpose Tray is Manual feed". (Avant d'imprimer une bannière, vous devez régler "Multi Purpose Tray is Manual feed" à ON dans le pilote d'imprimante. Le réglage par défaut est OFF).
Si la fonction est cochée, la fonction est activée.
Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée.
5. Changez au besoin les autres paramètres.
6. Cliquez sur Print (Imprimer).

Black Finish (Finition noire) _____

Généralités

Votre imprimante peut imprimer du noir au fini glacé (brillant) ou mat (fini neutre).

Windows : Travaux d'impression individuels

REMARQUE :

Les options de couleur du pilote sont conçues pour fonctionner avec les données RGB.

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Cliquez sur l'onglet Color (Couleur).
4. Dans Advanced Color (Couleur avancée), effectuez les sélection.
Si la fonction est cochée, la fonction est activée.
Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée.
5. Sous Black Finish (Finition noire), effectuez les sélection.
Les choix sont : Auto, Gloss (Glacé), et Matte (Mat).

Gloss (Glacé)

Cette option produit une impression avec un fini plus lustré.

Matte (Mat)

Cette option utilise plus de noir et moins de CMJN tout en donnant un noir plus mat.

6. Changez au besoin les autres paramètres.
7. Cliquez sur Print (Imprimer).
8. Le document s'imprime.

Windows : Tous les travaux (Défaut)

1. Cliquez sur Start (Demarrer) → Settings (Paramètres) → Printers (Imprimantes) [Printers and Faxes in Windows XP (Imprimantes et télécopieurs dans Windows XP)].
2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le nom de l'imprimante.
3. Suivant
Windows 98/Me : Sélectionnez Propriétés. Cliquez sur Propriétés d'imprimante.
Windows 2000/XP : Sélectionnez Propriétés. Cliquez sur Printing Preferences (Options d'impression).
Windows NT 4.0 : Sélectionnez Document Defaults (Valeurs par défaut du document).
4. Cliquez sur l'onglet Color (Couleur).
5. Dans Advanced Color (Couleur avancée), effectuez les sélection.
Si la fonction est cochée, la fonction est activée.
Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée.
6. Sous Black Finish (Finition noire), effectuez les sélection.
Les choix sont : Auto, Gloss (Glacé), et Matte (Mat).

Gloss (Glacé)

Cette option produit une impression avec un fini plus lustré.

Matte (Mat)

Cette option utilise plus de noir et moins de CMJN tout en donnant un noir plus mat.

7. Changez au besoin les autres paramètres.
8. Cliquez sur Print (Imprimer).
9. Le document s'imprime.

Macintosh OS 10.2 et 10.3

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Ouvrez la liste déroulante sous Presets (Préréglages).
4. Sous Color Mode (Mode couleur), sélectionnez Advanced Color (Couleur avancé).
5. Choisissez le type de fini noir.

Gloss (Glacé)

Cette option produit une impression avec un fini plus lustré.

Matte (Mat)

Cette option utilise plus de noir et moins de CMJN tout en donnant un noir plus mat.

6. Changez au besoin les autres paramètres.
7. Cliquez sur Print (Imprimer).

Black Overprint (Sur impression noire)_____

Généralités

La surimpression noire élimine le bord blanc entre les polices imprimées et le fond couleur.

Il est seulement possible d'utiliser la surimpression noire quand on imprime du texte à 100 % noir sur fond couleur.

REMARQUES :

- 1. Certaines applications peuvent ne pas prendre en charge la surimpression noire.**
- 2. Les polices (caractères) doivent être à 100 % noir. S'ils ne le sont pas, elles seront traitées comme graphiques. La surimpression noire ne fonctionnera pas.**

Exemple :

Si vous imprimez de grosses lettres sur fond couleur avec

- un progiciel Microsoft Office
- une police True Type
- Windows XP, 2000, ou NT 4.0

La surimpression noire ne fonctionnera pas.

Remplacez la police True Type par une police d'imprimante.

- 3. Quand la couleur de fond est très foncée, il se peut que la fusion du toner ne se fasse pas correctement.**

Changez le fond à une couleur plus claire.

Black Overprint (Surimpression noire) peut seulement être utilisée sous Mac OS 10.x si vous utilisez une application qui spécifie un espace couleur RGB et si vous utilisez la concordance des couleurs PostScript.

Pour plus d'information,

Windows, PostScript : [consultez la page 176](#)

Windows, PCL : [consultez la page 176](#)

Macintosh OS 9.x : [consultez la page 177](#)

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3 : [consultez la page 177](#)

Windows PostScript

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 175.](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Suivant :
Windows XP : Cliquez sur Advanced (Avancé).
Windows 2000 : Passez à l'étape suivante.
Windows Me/98/NT : Cliquez sur Properties (Propriétés).
5. Sous l'onglet Couleur, cliquez sur Advanced (Avancé).
6. Sélectionnez Black Overprint (Sur impression noire).

Windows PCL

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 175.](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Suivant :
Windows XP : Cliquez sur Advanced (Avancé).
Windows 2000 : Passez à l'étape suivante.
Windows Me/98/NT : Cliquez sur Properties (Propriétés).
5. Dans l'onglet Job options (Options de travail), cliquez sur Advanced (Avancé).
6. Sélectionnez Black Overprint (Sur impression noire).

Macintosh OS 9.x

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 175.](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Ouvrez ensuite le menu déroulant juste sous l'imprimante
5. Dans Color Options (Options de couleur), sélectionnez Black Overprint (Sur impression noire).

Si la fonction est cochée, la fonction est activée.

Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 175.](#)

REMARQUE : S

Black Overprint (Surimpression noire) peut seulement être utilisée sous Mac OS 10.x si vous utilisez une application qui spécifie un espace couleur RGB et si vous utilisez la concordance des couleurs PostScript.

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Ouvrez le menu déroulant. Sélectionnez Printer Functions (Fonctions de l'imprimante).
5. Dans Color Options (Options de couleur), sélectionnez Black Overprint (Sur impression noire).

Si la fonction est cochée, la fonction est activée.

Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée

Généralités

REMARQUE :

Pour utiliser la génération du noir, sélectionnez Office Color ou GraphicPro dans le mode d'impression.

Votre imprimante peut imprimer la couleur noire de deux manières :

- le noir composite
- noir vrai

Noir composite

Les toners cyan, magenta, jaune et noire sont combinés pour créer un noir composite.

Utilisez le noir composite lorsque vous imprimez des photos.

Le noir composite peut avoir une teinte brunâtre.

Noir vrai

Pour imprimer du noir vrai, *seulement* le toner noir est utilisé.

Utilisez le noir vrai lorsque vous imprimez une combinaison de texte et de graphismes.

Si vous utilisez le noir vrai pour imprimer des photos, les zones sombres des photos peuvent paraître noires.

Pour plus d'information,

Windows, PostScript : [consultez la page 179](#)

Windows, PCL : [consultez la page 182](#)

Macintosh OS 9.x : [consultez la page 183](#)

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3 : [consultez la page 184](#)

Windows PostScript

Office Color (Couleurs Office)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Suivant :
Windows 98/Me/NT4.0/XP : Cliquez sur Propriétés (Propriétés).
Windows 2000 : Passez à l'étape suivante.
5. Cliquez sur l'onglet Couleur.
6. Cliquez sur Office Color (Couleurs Office).
7. Cliquez sur Options.
8. Dans Black Finish (Finition noire), effectuez les sélection.

Auto

Si Auto est sélectionné, votre imprimante utilise automatiquement la meilleure méthode (Composite ou True Black) pour rendre le noir, selon le type de document que vous imprimez.

Noir composite

Les toners cyan, magenta, jaune et noire sont combinés pour créer un noir composite.

Utilisez le noir composite lorsque vous imprimez des photos.

Le noir composite peut avoir une teinte brunâtre.

True Black (Noir Vrai) (K)

Pour imprimer du noir vrai, seulement le toner noir est utilisé.

Utilisez le noir vrai lorsque vous imprimez une combinaison de texte et de graphismes.

Si vous utilisez le noir vrai pour imprimer des photos, les zones sombres des photos peuvent paraître noires.

9. Effectuez tout autre changement.
10. Cliquez sur OK.
11. L'écran de l'onglet Color (Couleur) apparaît.
12. Effectuez tout autre changement.
13. Cliquez sur OK.
14. L'écran Print (Impression) principal apparaît.
15. Effectuez tout autre changement.

- 16.** Cliquez sur OK.
- 17.** Le document s'imprime.

Windows : Travaux d'impression individuels

PostScript

Graphic Pro

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Suivant :
Windows 98/Me/NT4.0/XP : Cliquez sur Properties (Propriétés).
Windows 2000 : Passez à l'étape suivante.
5. Cliquez sur l'onglet Couleur.
6. Cliquez sur Graphic Pro.
7. Cliquez sur Options.
8. À Pure Black Text/Graphics (Texte/graphiques noir pur), effectuez les sélection.
Si la fonction est cochée, la fonction est activée.
Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée.
9. Effectuez tout autre changement.
10. Cliquez sur OK.
11. L'écran de l'onglet Color (Couleur) apparaît.
12. Effectuez tout autre changement.
13. Cliquez sur OK.
14. L'écran Print (Impression) principal apparaît.
15. Effectuez tout autre changement.
16. Cliquez sur OK.
17. Le document s'imprime.

Windows PCL

- 1.** Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2.** Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
- 3.** Sélectionnez l'imprimante.
- 4.** Suivant :
Windows 98/Me/NT4.0/XP : Cliquez sur Propriétés (Propriétés).
Windows 2000 : Passez à l'étape suivante.
- 5.** Cliquez sur l'onglet Job Options (Options de travaux).
- 6.** Cliquez sur Advanced (Avancé).
- 7.** À "Always use K toner for 100% Black areas" (Toujours utiliser du toner K pour les zones à 100% noir), effectuez les sélection.
Si la fonction est cochée, la fonction est activée.
Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée.
- 8.** Effectuez tout autre changement.
- 9.** Cliquez sur OK.
- 10.** L'écran de l'onglet Job Option (Option de travail) apparaît .
- 11.** Effectuez tout autre changement.
- 12.** Cliquez sur OK.
- 13.** L'écran Print (Impression) principal apparaît.
- 14.** Effectuez tout autre changement.
- 15.** Cliquez sur OK.
- 16.** Le document s'imprime.

Macintosh OS 9.x

La plupart des applications permettent d'accéder aux propriétés de l'imprimante depuis la boîte de dialogue Imprimer du document.

La présente section explique uniquement les options qui s'appliquent au pilote LaserWriter 8.

Consultez les directives du fabricant concernant le fonctionnement des autres pilotes, comme par exemple le pilote AdobePSMC.

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Ouvrez ensuite le menu déroulant juste sous l'imprimante.
5. Dans Color Option (Option couleur), sélectionnez Office Color (Couleurs Office) ou Graphic Pro 3.
6. À Black Generation (Génération du noir), effectuez les sélection.

Automatic (Automatique)

Si Auto est sélectionné, votre imprimante utilise automatiquement la meilleure méthode (Composite ou True Black) pour rendre le noir, selon le type de document que vous imprimez.

Génération du toner CMYK

Noir composite

Les tons cyan, magenta, jaune et noire sont combinés pour créer un noir composite.

Utilisez le noir composite lorsque vous imprimez des photos.

Le noir composite peut avoir une teinte brunâtre.

Génération du toner noir (k) seulement

True Black (Noir Vrai)

Pour imprimer du noir vrai, seulement le toner noir est utilisé.

Utilisez le noir vrai lorsque vous imprimez une combinaison de texte et de graphismes.

Si vous utilisez le noir vrai pour imprimer des photos, les zones sombres des photos peuvent paraître noires.

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3

Pour plus d'information, consultez "Généralités" à la page 178.

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Ouvrez le menu déroulant et sélectionnez Printer Functions (Fonctions de l'imprimante).
5. Dans Print Mode (Mode Impression), sélectionnez Office Color (Couleurs Office) ou Graphic Pro 3.
6. À Black Generation (Génération du noir), effectuez les sélection.

Automatic (Automatique)

Si Auto est sélectionné, votre imprimante utilise automatiquement la meilleure méthode (Composite ou True Black) pour rendre le noir, selon le type de document que vous imprimez.

Génération du toner CMYK

Noir composite

Les toners cyan, magenta, jaune et noire sont combinés pour créer un noir composite.

Utilisez le noir composite lorsque vous imprimez des photos.

Le noir composite peut avoir une teinte brunâtre.

Génération du toner noir (k) seulement

True Black (Noir Vrai)

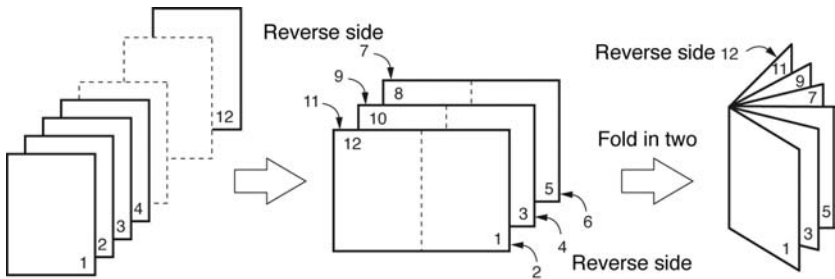
Pour imprimer du noir vrai, seulement le toner noir est utilisé.

Utilisez le noir vrai lorsque vous imprimez une combinaison de texte et de graphismes.

Si vous utilisez le noir vrai pour imprimer des photos, les zones sombres des photos peuvent paraître noires.

Livrets (Impression avec reliure)

Généralités



L'impression en livret vous permet d'imprimer un document sous forme de pamphlet ou de carte de souhait.

L'unité duplex et de la mémoire additionnelle doivent être installées et activées dans le pilote *avant* d'utiliser l'impression en livret.

Certaines applications ne prennent pas l'impression en livret en charge.

Veuillez lire les REMARQUE : s (plus bas).

Pour plus d'information,

Windows, PostScript : [consultez la page 187](#)

Windows, PCL : [consultez la page 188](#)

Macintosh OS 9.x : [consultez la page 189](#)

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3 : Cette fonction n'est pas disponible avec ces systèmes d'exploitation

Restrictions l'impression en livret

- 1.** Avant d'utiliser l'impression en livret, l'unité duplex et de la mémoire additionnelle doivent être installées
et
activées dans le pilote .
- 2.** Non offerte pour certaines connexions réseau; consultez le fichier d'aide.
- 3.** Certaines applications ne prennent pas en charge l'impression de livrets.
- 4.** Le paramètre « droite à gauche » permet d'imprimer un livret pour la lecture de droite à gauche utilisée pour certaines langues.
- 5.** PostScript
Cette fonction n'est pas disponible avec ces systèmes d'exploitation
Windows Me/98
Windows NT
- 6.** PCL
Cette fonction n'est pas disponible avec ces systèmes d'exploitation
Windows 98 or 95.
SEULEMENT l'impression de cahiers est disponible
Windows Me
Windows NT
- 7.** L'impression en livret est limitée à quatre (4) pages par feuille [deux (2) pages par côté].
Exemple :
l'impression d'un livret de 5,5 po x 8,5 po sur une feuille de 8,5 po x 11 po
- 8.** La plupart des applications permettent d'accéder aux propriétés de l'imprimante depuis la boîte de dialogue Imprimer du document.
Les paramètres d'application ont préséance sur les paramètres du pilote.
Les paramètres du pilote ont préséance sur les paramètres du menu de l'imprimante.

Windows PostScript

Pour plus d'information,

Généralités : [consultez la page 185](#)

Restrictions l'impression en livret : [consultez la page 186](#)

- 1.** Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2.** Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
- 3.** Dans la boîte de dialogue Imprimer, sélectionnez votre imprimante.
- 4.** Suivant :
Windows 98/Me/NT4.0/XP : Cliquez sur Properties (Propriétés)
Windows 2000 : passez à l'étape suivante.
- 5.** Cliquez sur l'onglet Layout (Disposition).
- 6.** Sous Pages Per Sheet (Pages par feuille), dans la liste déroulante, sélectionnez Booklet (Livret).
- 7.** Sous Print on Both Sides (Duplex) (Imprimer des deux côtés (recto verso), sélectionnez Flip on Short Edge (Réflexion côté court).
- 8.** Effectuez tout autre changement.
- 9.** Cliquez sur OK.
- 10.** L'écran Print (Impression) principal apparaît.
- 11.** Effectuez tout autre changement.
- 12.** Cliquez sur OK.
- 13.** Le document s'imprime.

Windows PCL

Pour plus d'information,

Généralités : [consultez la page 185](#)

Restrictions l'impression en livret : [consultez la page 186](#)

- 1.** Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2.** Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
- 3.** Dans la boîte de dialogue Imprimer, sélectionnez votre imprimante.
- 4.** Suivant :
Windows 98/Me/NT/XP : Cliquez sur Properties (Propriétés) (ou Setup (Configuration) ou l'option équivalente de l'application utilisée).
Windows 2000 : Cliquez sur Setup (Configuration).
- 5.** Suivant :
Windows 98/Me/NT/XP : Cliquez sur l'onglet Setup (Configuration). Sous Finishing Mode (Mode de finition), dans la liste déroulante, sélectionnez Booklet (Livret).
Windows 2000 : Sous Finishing Mode (Mode de finition), dans la liste déroulante, sélectionnez Booklet (Livret).
- 6.** Cliquez sur le bouton Options.
- 7.** Définissez ensuite au besoin les valeurs Signature, 2 pages (2 pages), Right to Left (Droite à gauche) et Bind Margin (Marge de reliure).
Voir l'Aide en ligne pour des informations.
- 8.** Cliquez sur OK.
- 9.** L'écran de l'onglet Setup (Configuration) apparaît.
- 10.** Effectuez tout autre changement.
- 11.** Cliquez sur OK.
- 12.** L'écran Print (Impression) principal apparaît.
- 13.** Effectuez tout autre changement.
- 14.** Cliquez sur OK.
- 15.** Le document s'imprime.

Macintosh OS 9.x

Pour plus d'information,

Généralités : [consultez la page 185](#)

Restrictions l'impression en livret : [consultez la page 186](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Paper Setting (Paramètre de support).
3. Dans le panneau Attribut de page, sous Paper (Papier), sélectionnez le format papier sur lequel sera imprimé le travail.
4. À côté de Orientation, sélectionnez Portrait ou Landscape (Paysage).
Portrait est l'icône à gauche.
Landscape (Paysage) est l'icône à droite.
5. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
6. Dans le panneau Layout (Disposition), cochez la case pour l'impression recto verso.

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3

Cette fonction n'est pas disponible avec ces systèmes d'exploitation.

Assemblage

Généralités

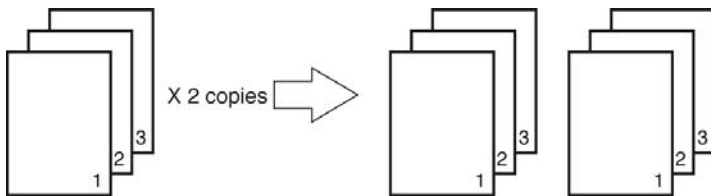
Important

Si votre application logicielle comporte une option d'assemblage, utilisez-la plutôt que celle du pilote d'imprimante. Cela prévient tout conflit entre le logiciel et le pilote de l'imprimante.

REMARQUE :

La plupart des applications permettent d'accéder aux propriétés de l'imprimante depuis la boîte de dialogue Imprimer du document. Les paramètres d'application ont préséance sur les paramètres du pilote.

Les paramètres du pilote ont préséance sur les paramètres du menu de l'imprimante.



L'assemblage est l'impression de plusieurs copies d'un document de plusieurs pages en mettant les pages dans le bon ordre.

Si vous imprimez plusieurs copies d'un document de plusieurs pages SANS spécifier l'assemblage, toutes les copies de la première page sont faites avant les copies de la (des) page(s) subséquent(e)s.

Pour plus d'information,

Windows : [consultez la page 191](#)

Macintosh OS 9.x : [consultez la page 192](#)

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3 : [consultez la page 193](#)

Windows

Important

Si votre application logicielle comporte une option d'assemblage, utilisez-la plutôt que celle du pilote d'imprimante. Cela prévient tout conflit entre le logiciel et le pilote de l'imprimante.

REMARQUE :

La plupart des applications permettent d'accéder aux propriétés de l'imprimante depuis la boîte de dialogue Imprimer du document. Les paramètres d'application ont préséance sur les paramètres du pilote.

Les paramètres du pilote ont préséance sur les paramètres du menu de l'imprimante.

Pour plus d'information, consultez "Généralités" à la page 190.

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Dans la boîte de dialogue Imprimer, sélectionnez votre imprimante.
4. Suivant :
Windows 98/Me/NT4.0/XP : cliquez sur Properties (Propriétés)
Windows 2000 : passez à l'étape suivante.
5. Dans l'onglet Job Options (Options de travaux), sous Job Type (Type de travail), entrez le nombre d'exemplaires requis. Sélectionnez Collate (Assembler).
6. Suivant :
Windows 98/Me/NT4.0/XP : cliquez sur OK.
Windows 2000 : passez à l'étape suivante.
7. Suivant :
Windows 98/Me/NT4.0 : cliquez sur OK.
Windows XP/2000 : cliquez sur Print (Imprimer).

Macintosh OS 9.x

Important

Si votre application logicielle comporte une option d'assemblage, utilisez-la plutôt que celle du pilote d'imprimante. Cela prévient tout conflit entre le logiciel et le pilote de l'imprimante.

REMARQUE :

La plupart des applications permettent d'accéder aux propriétés de l'imprimante depuis la boîte de dialogue Imprimer du document. Les paramètres d'application ont préséance sur les paramètres du pilote.

Les paramètres du pilote ont préséance sur les paramètres du menu de l'imprimante.

Pour plus d'information, consultez "Généralités" à la page 190.

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Dans la boîte General Controls (Commandes générales), à Number of Copies (Nombre de copies), sélectionnez le nombre de copies à imprimer.
4. Dans le panneau Print Option (Option d'impression), sélectionnez Collate (Assembler).
5. Cliquez sur OK.
6. Imprimez le document.

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3

Important

Si votre application logicielle comporte une option d'assemblage, utilisez-la plutôt que celle du pilote d'imprimante. Cela prévient tout conflit entre le logiciel et le pilote de l'imprimante.

REMARQUE :

La plupart des applications permettent d'accéder aux propriétés de l'imprimante depuis la boîte de dialogue Imprimer du document. Les paramètres d'application ont préséance sur les paramètres du pilote.

Les paramètres du pilote ont préséance sur les paramètres du menu de l'imprimante.

Pour plus d'information, consultez "Généralités" à la page 190.

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Par nombre de copies, sélectionnez le nombre de copies à imprimer.
4. Dans le panneau Print Function (Fonction d'impression), sélectionnez Collate (Assembler).
5. Cliquez sur OK.
6. Imprimez le document.

Color Matching (Concordance des couleurs) _____

Survol

REMARQUE :

La plupart des applications permettent d'accéder aux propriétés de l'imprimante depuis la boîte de dialogue Imprimer du document.

Les paramètres d'application ont préséance sur les paramètres du pilote.

Les paramètres du pilote ont préséance sur les paramètres du menu de l'imprimante.

La reproduction des couleurs est une étape complexe.

Ce sujet est divisé en deux sections :

- Information de base

L'information de base explique les facteurs affectant la concordance de couleur.

[Consultez la page 197.](#)

- how-to information

L'information d'utilisation explique comment effectuer la concordance de couleur avec votre imprimante.

[Consultez la page 212.](#)

Notions de base

Les couleurs de votre document peuvent être gérées et ajustées selon trois méthodes :

- 1.** Gestion des couleurs de l'application.
Certains programmes graphiques et de PAO tels que Adobe Photoshop, Adobe Illustrator et Quark Xpress possèdent leur propre système intégré de gestion des couleurs.
La plupart des applications ne possèdent pas ces fonctionnalités et ont plutôt recours à celles de l'imprimante ou du système d'exploitation.
- 2.** Gestion des couleurs du système d'exploitation.
Windows 98, Me, 2000 et XP utilisent le système de gestion des couleurs Windows ICM.
Mac OS et Mac OS X utilisent Apple ColorSync.
- 3.** Gestion des couleurs de l'imprimante.
Lorsque vous imprimez votre document et modifiez les paramètres du pilote de l'imprimante, celle-ci effectue les ajustements de couleur.

Important!

Utilisez un seul système de gestion des couleurs si vous voulez obtenir les meilleurs résultats de votre imprimante.

Si vous voulez utiliser le système de gestion des couleurs de votre imprimante, vérifiez que la gestion de couleurs de votre application ou de votre système d'exploitation est activé.

L'utilisation de la gestion de couleurs en plusieurs endroits donnera des résultats imprévisibles.

Ce que décrit ce guide

Ce guide de l'utilisateur considère uniquement le système de gestion des couleurs de l'imprimante.

Si vous désirez en savoir plus sur le programme de gestion des couleurs de votre application ou la fonctionnalité de gestion des couleurs de votre système d'exploitation, reportez-vous à la documentation fournie avec votre logiciel d'application ou avec votre ordinateur.

Color Matching (Concordance des couleurs)

Information de base

REMARQUE :

La plupart des applications permettent d'accéder aux propriétés de l'imprimante depuis la boîte de dialogue Imprimer du document.

Les paramètres d'application ont préséance sur les paramètres du pilote.

Les paramètres du pilote ont préséance sur les paramètres du menu de l'imprimante.

La reproduction des couleurs est une étape complexe.

L'information de base explique les facteurs affectant la concordance de couleur.

L'information de base est divisée comme suit :

1. Facteurs qui affectent l'impression en couleur: consultez la page 198
2. Sélection d'une méthode de concordance des couleurs: consultez la page 204
3. Impression de couleurs vives: consultez la page 208
4. Paramètres Couleur: consultez la page 209
5. Hue, Brightness, et Saturation (Teinte, Luminosité et Saturation): consultez la page 211

Facteurs qui affectent l'impression en couleur

De nombreux facteurs peuvent affecter l'impression en couleur.

Certains des facteurs les plus importants sont :

- les différences entre les gammes de couleurs reproduites sur un écran et celles produites par une imprimante. [Consultez la page 199.](#)
- Options du moniteur. [Consultez la page 200.](#)
- les réglages de couleur de votre logiciel. [Consultez la page 201.](#)
- Affichage des couleurs par les applications. [Consultez la page 201.](#)
- les paramètres couleur du pilote d'imprimante. [Consultez la page 202.](#)
- les conditions de visualisation (éclairage). [Consultez la page 203.](#)
- Type de support. [Consultez la page 203.](#)

Facteurs qui affectent l'impression en couleur

Couleurs à l'écran vs couleurs imprimées

Reproduction des couleurs sur l'affichage ou lors de l'impression

Ni une imprimante ni un écran ne peuvent reproduire la gamme complète de couleurs qui peuvent être perçues par l'œil humain.

Chaque appareil est limité à une gamme particulière de couleurs.

- Une imprimante ne peut reproduire toutes les couleurs affichées à l'écran d'un moniteur.
- Un écran ne peut pas reproduire toutes les couleurs imprimées par une imprimante.

Les deux périphériques utilisent des technologies très différentes pour représenter la couleur.

- Un moniteur utilise les luminophores rouge, vert et bleu (RVB) (ou affichage à cristaux liquides).
- une imprimante utilise les toners ou les encres cyan, jaune, magenta et noir (CMJN).

Des couleurs très vives (telles que des rouges ou des bleus intenses) peuvent être affichés sur un écran. Ces mêmes couleurs ne peuvent pas être facilement reproduites par quelque imprimante que ce soit à l'aide de toner ou d'encre.

Certaines couleurs (des jaunes, par exemple) peuvent être imprimées, mais ne peuvent être affichées avec précision à l'écran.

Ces différences entre les couleurs sur l'écran et les couleurs imprimées sont la raison pour laquelle les couleurs imprimées ne concordent pas toujours avec les couleurs affichées à l'écran.

Facteurs qui affectent l'impression en couleur

Options du moniteur

Les commandes de luminosité et de contraste du moniteur peuvent modifier l'apparence du document affiché à l'écran.

La température des couleurs du moniteur influe sur l'apparence " chaude " ou " froide " des couleurs affichées.

REMARQUE :

Plusieurs options de la fonction Color Matching (Concordance de couleur) font référence à la température de couleurs de votre écran. De nombreux écrans permettent de régler la température de couleurs via leur panneau de commande.

Plusieurs options sont proposées sur un moniteur type :

5000k * ou D50

la plus chaude éclairage tirant sur le jaune

Utilisée spécifiquement pour l'art graphique

6500k * ou D65

Plus froide

approximatives de la lumière du jour

9300k *

froide

l'option par défaut pour de nombreux moniteurs et téléviseurs.

*k = degrés Kelvin, une mesure de la température

Macintosh OS 10.1, 10.2, e 10.3

Vous pouvez calibrer le régime de couleurs de votre écran en allant à System Preferences (Préférences de système) → Displays (Affichage) → Color (Couleur).

Facteurs qui affectent l'impression en couleur

Réglages de logiciel

Plusieurs logiciels comportent leur propres paramètres de couleur. Les paramètres d'application ont préséance sur les paramètres du pilote.

Reportez-vous à la documentation de votre logiciel pour toutes précisions sur le mode de gestion des couleurs de cette application

Comment un logiciel affiche la couleur

Certaines applications graphiques telles que CorelDRAW[®], Adobe[®] Photoshop[®], ou Macromedia Freehand[®] euvent afficher la couleur d'une manière différente des applications de bureautique telles que Microsoft[®] Word.

Pour plus d'informations, consultez l'aide en ligne de votre application ou le manuel d'utilisation.

Facteurs qui affectent l'impression en couleur

Paramètres du pilote d'imprimante

The color settings in your printer driver can change the appearance of a document.

Il existe plusieurs options disponibles pour faciliter la correspondance des couleurs sur papier à celles affichées à l'écran.

[Consultez "Comment" à la page 212.](#)

Pour Windows

Les pilotes d'imprimante fournis avec votre imprimante fournissent diverses commandes pour la modification de la sortie couleur.

Les paramètres par défaut du pilote produisent de bons résultats avec la majorité des documents.

Pour Macintosh

L'utilitaire d'installation offre

- un profil de concordance des couleurs pour votre imprimante et
- l'utilitaire Color Option (Option couleur) dans le pilote d'imprimante.

Les paramètres automatiques produisent de bons résultats avec la majorité des documents.

[Consultez "Automatic \(Automatique\)" à la page 215.](#)

Facteurs qui affectent l'impression en couleur

Conditions d'éclairage (visualisation)

Un document peut sembler très différent selon diverses conditions d'éclairage.

Par exemple, les couleurs peuvent sembler différentes lorsque vous les regardez à côté d'une fenêtre éclairée par le soleil ou sous l'éclairage fluorescent d'un bureau.

Type de support

Le type de support utilisé peut également avoir une incidence considérable sur les couleurs imprimées.

Par exemple, un tirage sur du papier recyclé peut sembler plus terne que sur un papier glacé spécialement élaboré.

Sélection d'une méthode de concordance des couleurs

Généralités

REMARQUE :

Ces méthodes sont proposées uniquement à titre indicatif. Les résultats varieront en fonction de l'application utilisée pour l'impression.

Certaines applications remplaceront, sans vous aviser, les paramètres de concordance des couleurs du pilote d'imprimante.

Il n'existe pas de moyen unique pour obtenir une bonne concordance entre le document affiché sur votre écran et l'équivalent imprimé.

Il existe de nombreux facteurs impliqués pour d'obtenir des couleurs précises et reproductibles.

Cependant, les directrices suivantes peuvent vous aider à obtenir des tirages couleur appropriés.

Il y a plusieurs méthodes suggérées. La méthode que vous choisirez est dictée par le type de document que vous imprimez.

- le plus commun [RGB]. [Consultez la page 205.](#)
- éditique et graphisme [CMYK]. [Consultez la page 205.](#)
- images photographiques. [Consultez la page 206.](#)
- couleurs particulières (p. ex., un logo de société). [Consultez la page 207.](#)
- impression de couleurs vives. [Consultez la page 208.](#)

Sélection d'une méthode de concordance des couleurs

RGB ou CMYK?

Le modèle de couleurs RVB est basé sur les trois premières couleurs primaires du spectre ; rouge, vert et bleu. Ce modèle est utilisé par les scanners, les appareils photos numériques et les moniteurs d'ordinateurs.

Le modèle de couleur CMJN est basé sur les encres ou toners d'imprimante cyan, magenta, jaune et noir.

La plupart des documents que vous imprimez sont en format RGB. C'est là la méthode la plus commune. Si vous ne connaissez pas le mode de couleur de votre document, vous pouvez assumer qu'il s'agit de RGB

Les documents CMYK ne sont en règle générale pris en charge que par des applications d'édition et de graphisme de calibre professionnel.

À propos des pilotes de l'imprimante

	Prise en charge des données RVB	Prise en charge des données CMJN
Pilote PCL (Windows)	Oui	Non
Pilote PostScript (Windows)	Oui	Oui
Pilote PostScript (Mac)	Oui	Oui

Sélection d'une méthode de concordance des couleurs

Concordance de photos

RVB uniquement

Sélectionnez une méthode de concordance appropriée pour le moniteur.

Windows

Natural (Naturelle) est de façon générale un bon choix. Sélectionnez un réglage compatible avec votre écran.

[Consultez "Paramètres Couleur" à la page 209.](#)

Macintosh

Natural (Naturelle) est de façon générale un bon choix. Sélectionnez un réglage compatible avec votre écran.

[Consultez "Paramètres Couleur" à la page 209.](#)

RVB ou CMJN

Si vous imprimez des images photographiques depuis une application de graphisme, p. ex., Photoshop d'Adobe, il est peut être possible d'utiliser la fonction de vérification d'épreuve de l'application pour simuler et afficher le tirage sur le moniteur.

Color Matching (Concordance des couleurs)

Sélection d'une méthode de concordance des couleurs

Concordance de couleurs particulières

(Exemple : un logo de compagnie)

RVB uniquement

L'utilitaire Color Swatch (Nuancier de couleurs)

Utilisez l'utilitaire Color Swatch pour imprimer un jeu de nuanciers RVB. Entrez les valeurs RVB que vous souhaitez dans l'utilitaire de sélection des couleurs de l'application.

[Consultez "Utilitaire Color Swatch \(Nuancier de couleurs\)" à la page 327.](#)

RGB ou CMYK

Si vous imprimez depuis une application de graphisme, p. ex., Photoshop d'Adobe, il est peut être possible d'utiliser la fonction de vérification d'épreuve de l'application pour simuler et afficher le tirage sur le moniteur.

Color Matching (Concordance des couleurs)

Sélection d'une méthode de concordance des couleurs

Impression de couleurs vives

RVB uniquement

Les choix sont :

- Monitor 6500k Vivid (Moniteur 6 500 K Vivid)
- sRGB (sRVB)
- Digital Camera (Appareil photo numérique)

[Consultez "Paramètres Couleur" à la page 209](#)

RGB ou CMYK

Auto est généralement un bon choix.

[Consultez "Automatic \(Automatique\)" à la page 215.](#)

Paramètres Couleur

Voici une liste des options possibles.

La liste que vous voyez varie selon votre type de plateforme, le système d'exploitation, la méthode de production de couleur et le type de pilote d'imprimante.

Monitor (6500k) Auto (Moniteur (6 500 K) Auto)

Paramètre par défaut (sous Macintosh) qui sélectionne les meilleures options pour votre imprimante. Cette sélection est idéale pour les applications de bureautique.

Optimisé pour l'impression de documents d'ordre général lors de l'utilisation d'un écran avec une température de couleur de 6 500K.

Monitor (6500k) Perceptual [Moniteur (6 500 K) Perceptuel]

Idéal pour l'impression des images photographiques.

Optimisée pour l'impression de photographies lorsqu'un moniteur est utilisé avec une température de couleur de 6 500 K.

Monitor (6500k) Vivid [Moniteur (6 500 K) Vive]

Idéal pour les applications graphiques et le texte.

Optimisée pour l'impression de couleurs vives lorsqu'un moniteur est utilisé avec une température de couleur de 6 500 K. Les paramètres Vivid (Vive) ou Digital Camera (Appareil photo numérique) produisent des couleurs plus vives.

Monitor (9300k) [Moniteur (9 300 K)]

Optimisée pour l'impression de photographies lorsqu'un moniteur est utilisé avec une température de couleur de 9 300 K.

Digital Camera (Appareil photo numérique)

Optimisée pour l'impression de photographies prises avec un appareil photo numérique. Cette option a tendance à produire des tirages aux couleurs plus claires et plus vives.

Pour certaines photographies, les autres options peuvent être plus performantes, en fonction des sujets et des conditions de prise de vue. Les paramètres Vivid (Vive) ou Digital Camera (Appareil photo numérique) produisent des couleurs plus vives.

sRVB

Cette option tente de simuler les couleurs RVB.

Optimisée pour la concordance spécifique de couleurs, telles que la couleur du logo d'une société. Les couleurs de la gamme de couleurs de l'imprimante sont imprimées sans modification. Les couleurs modifiées sont seulement celles qui ne font pas partie de la gamme de couleurs de l'imprimante.

Hue, Brightness, et Saturation (Teinte, Luminosité et Saturation)

La couleur possède trois composants principaux : Hue, Brightness, et Saturation (Teinte, Luminosité et Saturation).

Hue (Teinte)

Le composant qui détermine la fréquence de la lumière ou sa position dans le spectre ou les quantités relatives de rouge de vert et de bleu. La teinte correspond à la définition commune de la couleur, c.-à-d. « rouge », « orange », « violet », etc.

Brightness (Luminosité)

Le composant qui détermine la quantité totale de lumière (blanc) dans la couleur. Zéro brillance est noir. 100 % de brillance est blanc. Les valeurs intermédiaires sont des couleurs « pâles » ou « foncées ».

Windows et Macintosh 10.3

La brillance peut être réglée lors de l'utilisation de mode Gray Scale (Tons de gris) [méthode de concordance de couleur].

Gray Scale (Échelle de gris) : [consultez la page 241](#)

Saturation

Le degré de saturation d'une couleur est sa pureté relative ou l'absence relative de blanc dans le mélange.

Windows et Macintosh 10.3

La saturation peut être réglée lors de l'utilisation de mode Gray Scale (Tons de gris) [méthode de concordance de couleur].

Gray Scale (Échelle de gris) : [consultez la page 241](#)

Color Matching (Concordance des couleurs)

Comment

REMARQUE :

La plupart des applications permettent d'accéder aux propriétés de l'imprimante depuis la boîte de dialogue Imprimer du document.

Les paramètres d'application ont préséance sur les paramètres du pilote.

Les paramètres du pilote ont préséance sur les paramètres du menu de l'imprimante.

La reproduction des couleurs est une étape complexe.

L'information d'exécution ci-dessous explique comment effectuer la concordance de couleur avec votre imprimante.

Précision de la colorimétrie

Pour procéder à une colorimétrie, elle doit effectuer de nombreux calculs pour convertir entre différents formats de couleur (RVB, CMJN, etc.). Ces calculs peuvent être longs à traiter.

L'option [Précision de la colorimétrie] permet de choisir entre une colorimétrie de plus haute qualité (plus longue à réaliser) et une colorimétrie plus rapide mais moins précise.

Liste des méthodes de concordance de couleur

Voici une liste des options possibles.

La liste que vous voyez varie selon votre type de plateforme, le système d'exploitation, la méthode de production de couleur et le type de pilote d'imprimante.

Pour modifier ces réglages dans votre pilote d'imprimante, reportez-vous à la section correspondante.

- Automatic (Automatique)
- Office Color (Couleurs Office)
- Graphic Pro
- No Color Matching (Absence de colorimétrie)
- Grayscale (Échelle de gris)
- Mac Color Synch (Synchronisation des couleurs)

Descriptions des méthodes de concordance des couleurs

Automatic (Automatique)

Votre imprimante utilise automatiquement la meilleure méthode de concordance de couleur, en fonction du type de document.

Office Color (Couleurs Office)

Il s'agit d'un système de gestion des couleurs assez simple, conçu pour sa facilité d'utilisation. Couleurs Office est recommandé aux utilisateurs qui ne sont pas des experts mais qui souhaitent obtenir de bons résultats d'impression avec des programmes tels que Microsoft Office.

Graphic Pro

Il s'agit d'un puissant système de gestion des couleurs fondé sur les profils de couleur ICC.

Les profils peuvent être téléchargés sur le disque dur de l'imprimante à l'aide d'un utilitaire spécial et la colorimétrie peut alors être appliquée à tous les travaux d'impression entrants.

Le système de gestion des couleurs Graphiques Pro est recommandé aux utilisateurs familiarisés avec la colorimétrie à base de profils ICC et qui exigent plus de contrôle des couleurs.

No Color Matching (Absence de colorimétrie)

Utilisez cette option pour désactiver toute concordance des couleurs de l'imprimante.

Aucune correction des couleurs n'est effectuée lorsque cette fonction est sélectionnée.

Utilisez No Color Matching (aucune concordance des couleurs) quand vous utilisez une autre méthode de concordance des couleurs dans votre application (comme la simulation couleur).

Grayscale (Échelle de gris)

Cette option permet d'imprimer tous les documents en monochrome.

Aucune couleur n'est imprimée.

L'imprimante interprétera toutes les couleurs comme une variation de gris.

Mac Color Synch (Synchronisation des couleurs)

Mac Color Synch (Synchronisation des couleurs) est le système de gestion des couleurs intégré à Mac

[Consultez la page 243.](#)

Automatic (Automatique)

Votre imprimante utilise automatiquement la meilleure méthode de concordance de couleur, en fonction du type de document.

Windows

Travaux d'impression individuels

- 1.** Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2.** Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
- 3.** Cliquez sur l'onglet Color (Couleur).
- 4.** Dans Auto Color (Couleur auto), effectuez les sélection.
Si la fonction est cochée, la fonction est activée.
Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée.
- 5.** Cliquez sur OK jusqu'à ce que vous reveniez à la fenêtre de dialogue Print (Imprimer).
- 6.** Imprimez ensuite le document.

Windows

Tous les travaux (Défaut)

1. Cliquez sur Start (Démarrer) → Settings (Paramètres) → Printers (Imprimantes) [Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs) sous XP].
2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le nom de l'imprimante.
3. Suivant :
Windows 98/Me : sélectionnez Properties (Propriétés). Cliquez sur Printer Properties (Propriétés d'imprimante).
Windows 2000/XP : sélectionnez Properties (Propriétés). Cliquez sur Printing Preferences (Préférences d'impression).
Windows NT 4.0 : sélectionnez Document Defaults (Valeurs par défaut du document).
4. Cliquez sur l'onglet Color (Couleur).
5. Dans Auto Color (Couleur auto) effectuez les sélection.
Si la fonction est cochée, la fonction est activée.
Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée.
6. Cliquez sur OK jusqu'à ce que vous reveniez à la fenêtre de dialogue Print (Imprimer).
7. Imprimez ensuite le document.

Macintosh OS 10.2 et 10.3

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Ouvrez la liste déroulante sous Presets (Préréglages). Sélectionnez Color (Couleur).
4. Below Color Mode, dans Auto Color (Couleur auto), effectuez les sélection.
Si la fonction est cochée, la fonction est activée.
Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée.
5. Cliquez sur Print (Imprimer).
6. Le document s'imprime.

Office Color (Couleurs Office)

Overview

Il s'agit d'un système de gestion des couleurs assez simple, conçu pour sa facilité d'utilisation. Couleurs Office est recommandé aux utilisateurs qui ne sont pas des experts mais qui souhaitent obtenir de bons résultats d'impression avec des programmes tels que Microsoft Office.

Il existe deux jeux d'options différents dans Couleurs Office :

Options RVB	Options CMJN (Uniquement PostScript)
Monitor (6500K) – Auto	SWOP
Monitor (6500K) – Perceptual	Euroscale
Monitor (6500K) – Vivid	Japan Color
Monitor (9300K)	
Appareil photo numérique	
sRGB	

Important!

Les options pour les données CMJN ne sont pas prévues dans les pilotes d'imprimante Windows PCL. Ces pilotes prennent en charge uniquement les données de couleur RVB.

Bien que les options Couleurs Office contiennent des contrôles pour les données CMJN, il est fortement recommandé d'utiliser plutôt les options Graphiques Pro. Si vous imprimez des données CMJN, les options Graphiques Pro vous donnent plus de puissance et de souplesse.

Couleurs Office - options RVB

Couleurs Office fournit une collection de présélections de colorimétrie pour données RVB.

Chacune de ces présélections modifie légèrement la couleur de votre impression.

Ces options de colorimétrie RVB sont disponibles dans tous les pilotes d'imprimantes.

Présélection	Description
Monitor (6500K) - Auto	La meilleure présélection de colorimétrie est sélectionnée sur base du type de document. 6500K - Perceptual doit être sélectionné pour l'impression de photos. 6500K - Vivid doit être sélectionné pour l'impression de graphiques et de texte.
Monitor (6500K) - Perceptual	Mode optimisé pour l'impression de photos. Dans ce cas, l'accent est mis sur la saturation des couleurs.
Monitor (6500K) - Vivid	Optimisé pour l'impression de photos et pour graphiques de bureau. L'imprimante augmente encore la saturation par rapport à la sélection Monitor (6500k) Perceptual.
Monitor (9300K)	Les couleurs sont imprimées en mettant l'accent sur la clarté. Utilisez cette sélection en cas de problèmes rencontrés lors de l'impression de couleurs à partir d'applications Microsoft Office.
Appareil photo numérique	Optimisé pour l'impression de photos prises à l'aide d'un appareil photo numérique. Vos résultats dépendent du sujet et des conditions dans lesquelles la photo est prise.
sRVB	Lorsque vous sélectionnez ce mode, l'imprimante tente de reproduire l'espace chromatique sRVB. Cela peut se révéler utile en cas de reproduction des couleurs à partir d'un périphérique d'entrée sRVB, tel qu'un scanner ou un appareil photo numérique.

Windows

Ces informations s'appliquent aux pilotes Windows PCL et PostScript.

- 1.** Sur l'onglet du pilote d'imprimante [Couleur], sélectionnez [Couleurs Office] et cliquez sur le bouton [Options].
- 2.** Choisissez une présélection dans [Options de colorimétrie].

Mac OS 9

- 1.** Sélectionnez [Fichier] → [Imprimer].
- 2.** Dans le menu [Imprimante], sélectionnez votre modèle d'imprimante.
- 3.** Sélectionnez [Options de couleurs].
- 4.** Dans le menu [Mode couleur], sélectionnez [Couleurs Office].
- 5.** Sélectionnez [Couleur - Couleurs Office].
- 6.** Choisissez la présélection Couleurs Office de votre préférence.

Mac OS X

Important!

Lorsque vous imprimez à partir de certaines applications dans Mac OS X, ces options de colorimétrie RVB pourraient ne pas affecter la couleur de votre document. Si vous découvrez que la couleur de votre document ne s'est pas modifiée après l'application d'une des présélections de colorimétrie Couleurs Office, c'est que l'application est incompatible avec ce type de colorimétrie d'imprimante.

Une autre solution pour les utilisateurs de Mac OS X 10.3.x consiste à ajuster la couleur de leurs documents à l'aide de filtres ColorSync Quartz.

1. Dans votre application, sélectionnez [Fichier] → [Imprimer].
2. Dans le menu [Imprimante], sélectionnez votre modèle d'imprimante.
3. Sélectionnez [Fonctions de l'imprimante].
4. Dans le menu [Ensembles de fonctions], sélectionnez [Options de couleurs].
5. Dans le menu [Mode couleur], sélectionnez [Couleurs Office].
6. Dans le menu [Ensembles de fonctions], sélectionnez [Couleur – Couleurs Office].
7. Choisissez la présélection [Couleurs Office] de votre préférence.

Personnalisation de Couleurs Office RVB avec l'utilitaire de correction des couleurs (Windows)

Si les présélections Couleurs Office ne suffisent pas à vos besoins, l'utilitaire Colour Correct vous offre un moyen d'ajustement supplémentaire . L'utilitaire Colour Correct propose deux méthodes d'ajustement des paramètres Couleurs Office :

- 1.** Vous pouvez ajuster l'aspect général du document en modifiant la teinte, la saturation et le paramètre gamma.
- 2.** Vous pouvez ajuster les couleurs spécifiques de la palette utilisée dans les applications Microsoft Office. Chacun de ces ajustements affecte une couleur de la palette à la fois.

REMARQUE :

L'utilitaire Colour Correct est disponible uniquement pour Windows.

Pour plus d'information, [consultez "Utilitaire Color Correction \(Correction des couleurs\)" à la page 312.](#)

Graphic Pro (Graphiques Pro)

Sommaire

Cette section décrit les options de colorimétrie disponibles pour Graphiques Pro.

Le système de colorimétrie Graphiques Pro est constitué autour des profils ICC. Ces profils sont téléchargés sur l'imprimante à l'aide de l'utilitaire Assistant Profil, puis sélectionnés dans le pilote de l'imprimante. Lorsqu'un travail est envoyé à l'imprimante, les profils ICC sont appliqués au travail d'impression sur l'imprimante.

Important!

Certaines fonctionnalités de colorimétrie Graphiques Pro peuvent uniquement être utilisées si votre imprimante est équipée d'un disque dur. Celui-ci est requis si vous voulez télécharger et utiliser vos propres profils ICC sur l'imprimante.

Si votre imprimante n'est pas équipée d'un disque dur, vous aurez seulement la possibilité de sélectionner les profils par défaut intégrés dans l'imprimante par le fabricant.

REMARQUE :

Le disque dur interne de l'imprimante est un accessoire facultatif.

Que pouvez-vous faire avec la colorimétrie Graphiques Pro ?

Le système de colorimétrie Graphiques Pro est à la fois puissant et souple. Voici quelques exemples d'utilisation du système de colorimétrie Graphiques Pro :

Faire correspondre la couleur de l'imprimante avec un périphérique d'entrée RVB

En utilisant les profils ICC d'un scanner, d'un appareil photo numérique ou d'un moniteur, la couleur de l'imprimante peut être mise en correspondance avec un dispositif d'entrée.

Simulation d'une imprimante

Votre imprimante peut simuler les résultats de couleur d'une autre imprimante, même pour l'impression de documents RVB. Pour de meilleurs résultats, utilisez des documents CMJN lors de la simulation des résultats d'impression couleur des autres imprimantes.

Simulation d'encre CMJN

Votre imprimante peut simuler les résultats d'impression couleur d'une presse d'impression commerciale (encres SWOP, Euroscale ou Japan Color).

Des couleurs d'imprimantes plus exactes

Si vous avez créé vos propres profils à l'aide d'un logiciel ICC d'un autre fabricant, ceux-ci peuvent être téléchargés sur l'imprimante et utilisés au cours de l'impression.

Types de profil ICC pris en charge

Quatre catégories de profil ICC sont prises en charge par le système de colorimétrie Graphiques Pro :

Type de profil	Description
Source RVB (Entrée RVB)	Ces profils décrivent le périphérique utilisé pour capter les données RVB (par ex. scanner ou appareil photo numérique). Le profil d'entrée RVB peut également être le profil de votre moniteur si vous essayez de le faire correspondre à votre écran.
Simulation CMJN (Entrée CMJN)	Ces profils décrivent le périphérique CMJN dont vous essayez de simuler les couleurs. En règle générale, il s'agira d'une imprimante d'un autre fabricant ou d'une presse offset. Les profils sont déjà intégrés à l'imprimante pour les encres de presse du commerce telles que SWOP ou Euroscale.
Imprimante (Sortie CMJN)	Ce profil décrit les caractéristiques de couleurs de votre propre imprimante. L'imprimante est dotée de profils intégrés par défaut par le fabricant, mais vous pouvez les remplacer par vos propres profils si nécessaire.
Profil des liens	Il s'agit d'un type spécial de profil ICC qui convertit directement de CMJN à CMJN. Par exemple, un profil de lien peut convertir directement de l'espace CMJN d'une autre imprimante à l'espace CMJN de votre propre imprimante.

Enchaînement des tâches de Graphiques Pro – présentation

L'utilisation du système de colorimétrie Graphiques Pro se fait en trois étapes :

1. Rassemblez ou créez des profils ICC (voir ci-dessous)
2. Téléchargez les profils ICC sur le disque dur de l'imprimante ([consultez la page 226](#))
3. Sélectionnez les profils ICC dans le pilote de l'imprimante lors de l'impression ([consultez la page 227](#))

Étape 1 - Rassembler ou créer les profils ICC

Où puis-je obtenir les profils dont j'ai besoin ?

Type de profil	Où obtenir des profils
Source RVB (Entrée RVB)	Obtenez vos profils de source RVB du fabricant de votre scanner, votre appareil photo ou votre moniteur.
Simulation CMJN (Entrée CMJN)	Obtenez le profil de simulation auprès du fabricant de l'imprimante à simuler.
Imprimante (Sortie CMJN))	Les profils par défaut du fabricant sont intégrés à votre imprimante. Si vous avez besoin de plus de précision, créez votre propre profil d'imprimante à l'aide d'un logiciel de création de profil ICC d'un autre fabricant.
Profil des liens	Vous pouvez créer des profils de lien à l'aide d'un logiciel tiers de création de profils ICC. REMARQUE : z que tous les logiciels de création de profils ICC ne peuvent pas créer des profils de lien.

Étape 2 - Téléchargement des profils ICC sur le disque dur de l'imprimante

Vous pouvez télécharger des profils sur le disque dur de l'imprimante à l'aide de l'utilitaire Assistant Profil.

Utilisation de l'Assistant Profil

1. Lancez l'Assistant Profil.
2. Sélectionnez une imprimante.
Si vous utilisez l'Assistant Profil pour la première fois, vous devez permettre à l'utilitaire de rechercher des imprimantes compatibles. Sélectionnez les types de connexion parmi lesquelles vous voulez exécuter une recherche, Parallèle, USB ou Réseau (TCP/IP), puis cliquez sur [Démarrer].
Si vous connaissez l'adresse IP de l'imprimante, vous pouvez l'entrer manuellement.
3. L'écran principal de l'Assistant Profil affiche les profils résidant sur le disque dur de l'imprimante sélectionnée. Pour télécharger un nouveau profil sur l'imprimante :
 - a. Cliquez sur [Ajouter].
 - b. Sélectionnez un profil ICC dans le disque dur de votre ordinateur.
 - c. Dès que vous avez sélectionné un profil, vous pouvez l'ajouter à votre imprimante comme un des 4 types de profil : Source RVB, Simulation CMJN, Imprimante ou Lié. Les options disponibles dépendent du profil ICC sélectionné. Par exemple, si vous avez sélectionné un profil CMJN, vous risquez de ne pouvoir l'ajouter à l'imprimante qu'en tant que profil de Simulation CMJN ou de sortie d'imprimante.
 - d. Sélectionnez un nombre de 1 à 12. Ce nombre sert à identifier le profil dans le pilote de l'imprimante.
 - e. Cliquez sur [OK] pour télécharger le profil ICC sur l'imprimante.

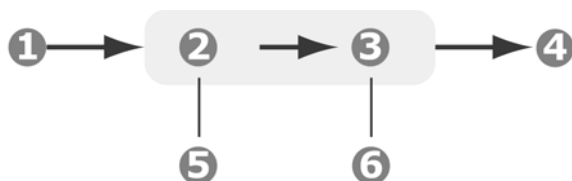
Étape 3 - Sélectionnez les profils ICC dans le pilote de l'imprimante

Ce que vous sélectionnez dans le pilote de l'imprimante dépend de la tâche de colorimétrie à effectuer.

Des exemples de sélection des profils ICC pour différentes tâches de colorimétrie sont présentés dans les sections suivantes de ce guide.

Rapprochement de la couleur d'un moniteur, d'un scanner ou d'un appareil photo

Le système de colorimétrie Graphiques Pro permet de rapprocher la couleur de l'imprimante de celle d'un dispositif d'entrée RVB tel qu'un moniteur, un scanner ou un appareil photo numérique.



1. Données RVB
2. Document imprimé
3. Profil de source RVB
4. Scanner, moniteur, appareil photo, etc.
5. Profil de sortie de l'imprimante
6. Laissez sur Auto ou sélectionnez votre profil personnalisé.

Pour rapprocher un dispositif d'entrée RVB, téléchargez d'abord le profil de la source RVB et le profil de l'imprimante (facultatif) sur le disque dur de l'imprimante au moyen de l'Assistant Profil. [Consultez "Utilisation de l'Assistant Profil" à la page 226.](#)

Une fois le(s) profil(s) téléchargé(s), effectuez les sélections appropriées dans le pilote de l'imprimante. Elles sont décrites dans la prochaine section (Windows [page 236](#), Mac OS 9 [page 237](#). Mac OS X [page 238](#)).

Windows

Ces informations s'appliquent aux pilotes Windows PCL 5c, PCL 6 et PostScript.

1. Pour rapprocher la couleur d'un dispositif d'entrée RVB tel qu'un moniteur, un scanner ou un appareil photo numérique :
2. Sur l'onglet du pilote d'imprimante [Couleur], sélectionnez [Graphiques Pro] et cliquez sur [Options].
3. Sélectionnez [Colorimétrie du profil ICC].
4. Sélectionnez le profil ICC correspondant au dispositif à rapprocher, tel que votre moniteur, votre scanner ou votre appareil photo numérique.

Rappelez-vous que les noms « RGB Source 1 », « RGB Source 2 » etc. se réfèrent au nombre attribué au profil au moyen de l'Assistant Profil. Consultez "Utilisation de l'Assistant Profil" à la page 226.

5. Sélectionnez un profil de sortie de l'imprimante.

Si [Auto] est sélectionné, les profils par défaut du fabricant, intégrés dans l'imprimante, seront utilisés. Si vous avez créé vous-même un profil d'imprimante à l'aide d'un logiciel de création de profils, sélectionnez-le ici.

Conseil—Si vous avez sélectionné votre propre profil de sortie d'imprimante (4), vous avez également la possibilité d'ajuster l'intention de rendu.

Mac OS 9

1. Dans votre application, sélectionnez [Fichier] → [Imprimer].
2. Dans le menu [Imprimante], sélectionnez votre modèle d'imprimante.
3. Sélectionnez [Options de couleurs].
4. Dans le menu [Mode couleur], sélectionnez [Graphiques Pro].
5. Sélectionnez [Couleur – Graphiques Pro 1].
6. Dans le menu [Tâches de colorimétrie], sélectionnez [Colorimétrie de profil ICC].
7. Dans votre source de profils RVB, sélectionnez le profil ICC du périphérique choisi pour le rapprochement des couleurs, tel que votre moniteur, votre scanner ou votre appareil photo numérique.

Rappelez-vous que les noms « RGB Source 1 », « RGB Source 2 » etc. se réfèrent au nombre attribué au profil au moyen de l'Assistant Profil. Consultez "Utilisation de l'Assistant Profil" à la page 226.

Sélectionnez [Couleur – Graphiques Pro 2].

Dans le menu [Profil de sortie de l'imprimante], sélectionnez le profil de votre imprimante.

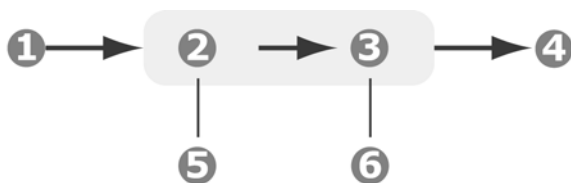
Si [Auto] est sélectionné, les profils par défaut du fabricant, intégrés dans l'imprimante, seront utilisés. Si vous avez créé vous-même un profil d'imprimante à l'aide d'un logiciel de création de profils, sélectionnez-le ici et choisissez une intention de rendu.

Mac OS X

1. Sélectionnez [Fichier] → [Imprimer].
2. Dans le menu [Imprimante], sélectionnez votre modèle d'imprimante.
3. Sélectionnez [Fonctions de l'imprimante].
4. Dans le menu [Ensembles de fonctions], sélectionnez [Options de couleurs].
5. Dans le menu [Mode couleur], sélectionnez [Graphiques Pro].
6. Dans le menu [Ensembles de fonctions], sélectionnez [Couleur – Graphiques Pro].
7. Dans le menu [Tâches de colorimétrie], sélectionnez [Colorimétrie de profil ICC].
8. Dans le menu [Ensembles de fonctions], sélectionnez [Couleur – Graphiques Pro 2].
9. Dans votre [source de profils RVB], sélectionnez le profil ICC du périphérique choisi pour le rapprochement des couleurs, tel que votre moniteur, votre scanner ou votre appareil photo numérique.
Rappelez-vous que les noms « RGB Source 1 », « RGB Source 2 » etc. se réfèrent au nombre attribué au profil au moyen de l'Assistant Profil. Consultez "Utilisation de l'Assistant Profil" à la page 226.
10. Dans le menu [Ensembles de fonctions], sélectionnez [Colour - Graphiques Pro 3].
11. Dans le menu [Profil de sortie de l'imprimante], sélectionnez le profil de votre imprimante.
Si [Auto] est sélectionné, les profils par défaut du fabricant, intégrés dans l'imprimante, seront utilisés. Si vous avez créé vous-même un profil d'imprimante à l'aide d'un logiciel de création de profils, sélectionnez-le ici et choisissez une intention de rendu.

Simulation d'une autre imprimante – source de données RVB

Le système de colorimétrie Graphiques Pro peut simuler le résultat d'impression couleur d'une autre imprimante.



1. Données RVB
2. Document imprimé
3. Profil de source RVB
4. Scanner, moniteur, appareil photo, etc.
5. Profil de sortie de l'imprimante
6. Laissez sur Auto ou sélectionnez votre profil personnalisé.

Important!

N'oubliez pas que, si le périphérique à simuler possède différentes capacités de couleur provenant de votre propre imprimante, la simulation exacte des couleurs ne sera pas possible. Par exemple, il peut s'avérer difficile de reproduire les couleurs exactes d'une imprimante à jet d'encre ou d'une imprimante à toner.

En outre, les différences dans la gamme de couleurs imprimables entre les périphériques peuvent rendre imprécise la simulation utilisant des données RVB. Pour de meilleurs résultats lors de la simulation des résultats d'impression couleur d'autres imprimantes, nous vous recommandons vivement d'utiliser des données CMJN comme source.

Pour simuler les résultats d'impression d'une autre imprimante, vous devez télécharger au moins 2 profils sur votre imprimante à l'aide de l'Assistant Profil :

- Profil de source RVB
- Profil de cible de simulation
- Profil de sortie de l'imprimante (facultatif)

Une fois le(s) profil(s) téléchargé(s), effectuez les sélections appropriées dans le pilote de l'imprimante. Elles sont décrites dans la prochaine section (Windows [page 232](#), Mac OS 9 [page 233](#), Mac OS X [page 234](#)).

Windows

Ces informations s'appliquent aux pilotes Windows PCL 5c, PCL 6 et PostScript.

Si vous utilisez un document source RVB, simulez les résultats d'impression d'une autre imprimante en effectuant les sélections suivantes dans le pilote de l'imprimante :

1. Sur l'onglet du pilote d'imprimante [Couleur], sélectionnez [Graphiques Pro] (1) et cliquez sur [Options].
2. Sélectionnez [Simulation de l'imprimante].
3. Sélectionnez le profil ICC correspondant au périphérique utilisé pour capter ou afficher votre document source : moniteur, scanner ou appareil photo numérique.
Rappelez-vous que les noms « RGB Source 1 », « RGB Source 2 » etc. se réfèrent au nombre attribué au profil au moyen de l'Assistant Profil. [Consultez "Utilisation de l'Assistant Profil" à la page 226.](#)
4. Sélectionnez un profil de cible de simulation.
Ce profil correspond à l'imprimante à simuler.
Pour produire du noir et du gris imprimés uniquement à l'aide de toner noir, activez l'option [Préserver le noir]. Bien que cette option produise une meilleure qualité d'impression, la simulation des noirs et des gris n'est pas exacte.
5. Sélectionnez le profil de sortie de votre imprimante.
Si [Auto] est sélectionné, les profils par défaut du fabricant, intégrés dans l'imprimante, seront utilisés. Si vous avez créé vous-même un profil d'imprimante à l'aide d'un logiciel de création de profils, sélectionnez-le ici et choisissez une intention de rendu.

Mac OS 9 / Classic

Si vous utilisez un document source RVB, simulez les résultats d'impression d'une autre imprimante en effectuant les sélections suivantes dans le pilote de l'imprimante :

1. Sélectionnez [Fichier] → [Imprimer].
2. Dans le menu [Imprimante], sélectionnez votre modèle d'imprimante.
3. Sélectionnez [Options de couleurs].
4. Sélectionnez [Mode couleur] → [Graphiques Pro].
5. Sélectionnez [Couleur] → [Graphiques Pro 1].
6. Sélectionnez [Tâche de colorimétrie] → [Simulation d'une imprimante].
7. Dans votre [source de profils RVB], sélectionnez le profil ICC du périphérique choisi pour le rapprochement des couleurs, tel que moniteur, scanner ou appareil photo numérique.
Rappelez-vous que les noms « RGB Source 1 », « RGB Source 2 » etc. se réfèrent au nombre attribué au profil au moyen de l'Assistant Profil. [Consultez "Utilisation de l'Assistant Profil" à la page 226.](#)
8. Dans le menu [Profil de cible de simulation], sélectionnez le profil du périphérique à simuler.
Rappelez-vous que les noms « Source CMJN 1 », « Source CMJN 2 » etc. se réfèrent au nombre attribué au profil au moyen de l'Assistant Profil. [Consultez "Utilisation de l'Assistant Profil" à la page 226.](#)
Pour produire du noir et du gris imprimés uniquement à l'aide de toner noir, activez l'option [Préserver le noir]. Bien que cette option produise une meilleure qualité d'impression, la simulation des noirs et des gris n'est pas exacte.
9. Sélectionnez [Couleur] → [Graphiques Pro 2].
10. Dans le menu [Profil de sortie de l'imprimante], sélectionnez le profil de votre imprimante.
Si [Auto] est sélectionné, les profils par défaut du fabricant, intégrés dans l'imprimante, seront utilisés. Si vous avez créé vous-même un profil d'imprimante à l'aide d'un logiciel de création de profils, sélectionnez-le ici et choisissez une intention de rendu.

Mac OS X

1. Sélectionnez [Fichier] → [Imprimer].
2. Dans le menu [Imprimante], sélectionnez votre modèle d'imprimante.
3. Sélectionnez Printer Features (Caractéristiques de l'imprimante).
4. Dans le menu [Ensembles de fonctions], sélectionnez [Options de couleurs].
5. Dans le menu [Mode couleur], sélectionnez [Graphiques Pro].
6. Dans le menu [Ensembles de fonctions], sélectionnez [Couleur – Graphiques Pro].
7. Dans le menu [Tâches de colorimétrie], sélectionnez [Simulation d'une imprimante].

Pour produire du noir et du gris imprimés uniquement à l'aide de toner noir, activez l'option [Préserver le noir]. Bien que cette option produise une meilleure qualité d'impression, la simulation des noirs et des gris n'est pas exacte.
8. Dans le menu [Ensembles de fonctions], sélectionnez [Couleur – Graphiques Pro 2].
9. Dans votre [source de profils RVB], sélectionnez le profil ICC du périphérique choisi pour faire le rapprochement des couleurs, tel que moniteur, scanner ou appareil photo numérique.

Rappelez-vous que les noms « Source RVB 1 », « Source RVB 2 » etc. se réfèrent au nombre attribué au profil au moyen de l'Assistant Profil. [Consultez "Utilisation de l'Assistant Profil" à la page 226.](#)
10. Dans le menu [Profil de cible de simulation] (9), sélectionnez le profil du périphérique à simuler.

Rappelez-vous que les noms « Source CMJN 1 », « Source CMJN 2 » etc. se réfèrent au nombre attribué au profil au moyen de l'Assistant Profil. [Consultez "Utilisation de l'Assistant Profil" à la page 226.](#)
11. Dans le menu [Ensembles de fonctions], sélectionnez [Couleur – Graphiques Pro 3].
12. Dans le menu [Profil de sortie de l'imprimante], sélectionnez le profil de votre imprimante.

Si [Auto] est sélectionné, les profils par défaut du fabricant, intégrés dans l'imprimante, seront utilisés. Si vous avez créé vous-même un profil d'imprimante à l'aide d'un logiciel de création de profils, sélectionnez-le ici et choisissez une intention de rendu.

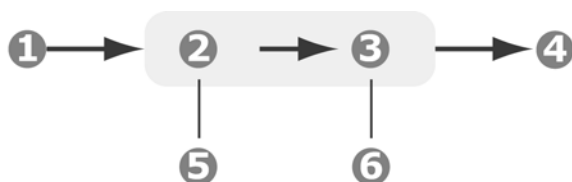
Simulations d'encre CMJN – données de la source CMJN

Le système de colorimétrie ICC peut être utilisé pour simuler l'impression de presses du commerce.

Vous pouvez faire votre choix parmi les types d'encre les plus utilisés dans les différentes régions du globe :

- Euroscale – Europe
- SWOP – Amérique du Nord
- Toyo – Japan

Pour imprimer les simulations d'encre CMJN, vous devez utiliser le pilote d'imprimante PostScript fourni.



1. Données CMJN
2. Profil d'entrée CMJN
3. Profil de sortie de l'imprimante
4. Document imprimé
5. Périphérique CMJN à simuler (par ex. presse SWOP)
6. Laissez sur Auto ou sélectionnez votre profil personnalisé

Bien qu'il soit possible d'effectuer des simulations d'encre CMJN à l'aide des options Couleurs Office contenues dans le pilote de l'imprimante, nous vous recommandons d'utiliser le système de colorimétrie Graphiques Pro pour procéder à des simulations de couleur CMJN, afin de disposer de contrôles supplémentaires, tels que la fonctionnalité « Préserver le noir » ou la spécification d'un profil de sortie alternatif de l'imprimante.

Les instructions sur comment appliquer les simulations d'encre font l'objet de la prochaine section (Windows [page 236](#), Mac OS 9 [page 237](#), Mac OS X [page 238](#)).

Windows

REMARQUE :

Ces informations s'appliquent uniquement au pilote Windows PostScript.

Si vous utilisez un document source CMJN, utilisez les paramètres suivants du pilote de l'imprimante pour effectuer une simulation d'encre CMJN :

1. Sur l'onglet du pilote d'imprimante [Couleur], sélectionnez [Graphiques Pro] et cliquez sur [Options].
2. Sélectionnez [Colorimétrie du profil ICC].
3. Sélectionnez le [profil d'entrée CMJN] correspondant au périphérique à rapprocher, tel qu'une presse SWOP ou Euroscale. Si vous voulez utiliser une autre encre CMJN, sélectionnez-la ici comme le profil de la « Source CMJN x » approprié.

Rappelez-vous que les noms « Source CMJN 1 », « Source CMJN 2 » etc. se réfèrent au nombre attribué au profil au moyen de l'Assistant Profil. Consultez "Utilisation de l'Assistant Profil" à la page 226.

Utilisez l'option [Préserver le noir] pour conserver les informations d'origine de la composante de gris (canal K). Si [Préserver le noir] est désactivé, les composantes de gris peuvent être imprimées à l'aide d'un mélange de toner CMJN au lieu de toner K (noir) uniquement.

4. Sélectionnez un profil de sortie de l'imprimante.

Si [Auto] est sélectionné, les profils par défaut du fabricant, intégrés dans l'imprimante, seront utilisés. Si vous avez créé vous-même un profil d'imprimante à l'aide d'un logiciel de création de profils, sélectionnez-le ici.

Si vous avez sélectionné un profil différent de [Auto], sélectionnez l'[Intention de rendu].

Mac OS 9 / Classic

Si vous utilisez un document source CMJN, utilisez les paramètres suivants du pilote de l'imprimante pour effectuer une simulation d'encre CMJN :

1. Sélectionnez [Fichier] → [Imprimer].
2. Dans le menu [Imprimante], sélectionnez votre modèle d'imprimante.
3. Sélectionnez [Options de couleurs].
4. Dans le menu [Mode couleur], sélectionnez [Graphiques Pro].
5. Sélectionnez [Couleur – Graphiques Pro 1].
6. Dans le menu [Tâches de colorimétrie], sélectionnez [Colorimétrie de profil ICC].
7. Dans la [source du profil d'entrée CMJN] correspondant au périphérique à rapprocher, tel qu'une presse SWOP ou Euroscale. Si vous voulez utiliser une autre encre CMJN, sélectionnez-la ici comme le profil de la « Source CMJN x » approprié.

Rappelez-vous que les noms « Source CMJN 1 », « Source CMJN 2 » etc. se réfèrent au nombre attribué au profil au moyen de l'Assistant Profil. Consultez "[Utilisation de l'Assistant Profil](#)" à la page 226.

Utilisez l'option [Préserver le noir] pour conserver les informations d'origine de la composante de gris (canal K). Si [Préserver le noir] est désactivé, les composantes de gris peuvent être imprimées à l'aide d'un mélange de toner CMJN au lieu de toner K (noir) uniquement.

8. Sélectionnez [Couleur – Graphiques Pro 2].
9. Dans le menu [Profil de sortie de l'imprimante], sélectionnez le profil de votre imprimante.

Si [Auto] est sélectionné, les profils par défaut du fabricant, intégrés dans l'imprimante, seront utilisés. Si vous avez créé vous-même un profil d'imprimante à l'aide d'un logiciel de création de profils, sélectionnez-le ici et choisissez une intention de rendu.

Mac OS X

Si vous utilisez un document source CMJN, utilisez les paramètres suivants du pilote de l'imprimante pour effectuer une simulation d'encre CMJN :

1. Sélectionnez [Fichier] → [Imprimer].
2. Dans le menu [Imprimante], sélectionnez votre modèle d'imprimante.
3. Sélectionnez [Fonctions de l'imprimante].
4. Dans le menu [Ensembles de fonctions], sélectionnez [Options de couleurs].
5. Dans le menu [Mode couleur], sélectionnez [Graphiques Pro].
6. Dans le menu [Ensembles de fonctions], sélectionnez [Couleur – Graphiques Pro 1].
7. Dans le menu [Tâches de colorimétrie], sélectionnez [Colorimétrie de profil ICC].

Utilisez l'option [Préserver le noir] pour conserver les informations d'origine de la composante de gris (canal K). Si [Préserver le noir] est désactivé, les composantes de gris peuvent être imprimées à l'aide d'un mélange de toner CMJN au lieu de toner K (noir) uniquement.

8. Dans le menu [Ensembles de fonctions], sélectionnez [Couleur – Graphiques Pro 2].
9. Dans le menu [Type de profil CMJN], sélectionnez [Profil d'entrée CMJN].
10. Dans la [source du profil d'entrée CMJN] correspondant au périphérique à rapprocher, tel qu'une presse SWOP ou Euroscale. Si vous voulez utiliser une autre encre CMJN, sélectionnez-la ici comme le profil de la « Source CMJN x » approprié.

Rappelez-vous que les noms « Source CMJN 1 », etc., se réfèrent au nombre attribué au profil au moyen de l'Assistant Profil. [Consultez "Utilisation de l'Assistant Profil" à la page 226.](#)

11. Dans le menu [Ensembles de fonctions], sélectionnez [Colour – Graphiques Pro 3].
12. Dans le menu [Profil de sortie de l'imprimante], sélectionnez le profil de votre imprimante.

Si [Auto] est sélectionné, les profils par défaut du fabricant, intégrés dans l'imprimante, seront utilisés. Si vous avez créé vous-même un profil d'imprimante à l'aide d'un logiciel de création de profils, sélectionnez-le ici et choisissez une intention de rendu.

No Color Matching (Absence de colorimétrie)

Utilisez cette option pour désactiver toute concordance des couleurs de l'imprimante.

Aucune correction des couleurs n'est effectuée lorsque cette fonction est sélectionnée.

Utilisez No Color Matching (aucune concordance des couleurs) quand vous utilisez une autre méthode de concordance des couleurs dans votre application (comme la simulation couleur).

Paramètres du pilote d'imprimante pour création de profil ICC ou absence de colorimétrie

Si vous créez des profils ICC en utilisant un logiciel d'un autre fabricant, sélectionnez [Désactiver la colorimétrie pour la création de profils ICC]. Cette option désactive toute la gestion des couleurs de l'imprimante et empêche également l'imprimante de limiter l'épaisseur des couches de toner.

Si vous utilisez la colorimétrie de votre application, sélectionnez [Utiliser la colorimétrie de l'application]. Cette option désactive la gestion des couleurs de toutes les imprimantes.

Windows : [consultez la page 239](#)

Mac OS 9 : [consultez la page 239](#)

Mac OS X : [consultez la page 240](#)

Windows

1. Sur l'onglet du pilote d'imprimante [Couleur], sélectionnez [Graphiques Pro] et cliquez sur [Options].
2. Sélectionnez [Désactiver la colorimétrie pour la création de profils] si vous créez un profil ICC à l'aide d'un logiciel de création de profils d'un autre fabricant. Sélectionnez [Utiliser la colorimétrie de l'application] si vous voulez désactiver la gestion des couleurs de toutes les imprimantes et utiliser la colorimétrie de votre application.

Mac OS 9

1. Sélectionnez [Fichier] → [Imprimer].
2. Dans le menu [Imprimante], sélectionnez votre modèle d'imprimante.
3. Sélectionnez [Options de couleurs].
4. Dans le menu [Mode couleur], sélectionnez [Graphiques Pro].
5. Sélectionnez [Couleur – Graphiques Pro 1].

6. Dans le menu [Tâche de colorimétrie], sélectionnez [Désactiver la colorimétrie pour la création de profils] si vous créez un profil ICC à l'aide d'un logiciel de création de profils d'un autre fabricant. Sélectionnez [Utiliser la colorimétrie de l'application] si vous désirez désactiver la gestion des couleurs de toutes les imprimantes et utiliser la colorimétrie de votre application.

Mac OS X

1. Sélectionnez [Fichier] → [Imprimer].
2. Dans le menu [Imprimante], sélectionnez votre modèle d'imprimante.
3. Sélectionnez [Fonctions de l'imprimante].
4. Dans le menu [Ensembles de fonctions], sélectionnez [Options de couleurs].
5. Dans le menu [Mode couleur], sélectionnez [Graphiques Pro].
6. Dans le menu [Ensembles de fonctions], sélectionnez [Couleur – Graphiques Pro 1].
7. Dans le menu [Tâche de colorimétrie], sélectionnez [Désactiver la colorimétrie pour la création de profils] si vous créez un profil ICC à l'aide d'un logiciel de création de profils d'un autre fabricant. Sélectionnez [Utiliser la colorimétrie de l'application] si vous désirez désactiver la gestion des couleurs de toutes les imprimantes et utiliser la colorimétrie de votre application.

Grayscale (Échelle de gris)

Cette option permet d'imprimer tous les documents en monochrome. Aucune couleur n'est imprimée.

L'imprimante interprétera toutes les couleurs comme une variation de gris.

Windows, Travaux d'impression individuels

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Cliquez sur l'onglet Color (Couleur).
4. Dans Grayscale (Échelle de gris), effectuez les sélection.
Si la fonction est cochée, la fonction est activée.
Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée.
5. Changez au besoin les autres paramètres.
6. Cliquez sur Print (Imprimer).
7. Le document s'imprime.

Windows, Tous les travaux (Défaut)

1. Cliquez sur Start (Démarrer) → Settings (Paramètres) → Printers (Imprimantes) [Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs) sous XP].
2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur le nom de l'imprimante.
3. Suivant :
Windows 98/Me : sélectionnez Properties (Propriétés). Cliquez sur Printer Properties (Propriétés d'imprimante).
Windows 2000/XP : sélectionnez Properties (Propriétés). Cliquez sur Printing Preferences (Préférences d'impression).
Windows NT 4.0 : sélectionnez Document Defaults (Valeurs par défaut du document).
4. Cliquez sur l'onglet Color (Couleur).
5. Dans Grayscale (Échelle de gris), effectuez les sélection.
Si la fonction est cochée, la fonction est activée.
Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée.
6. Changez au besoin les autres paramètres.
7. Cliquez sur Print (Imprimer).

8. Le document s'imprime.

REMARQUE :

Si Grayscale (Tons de gris) est réglé comme valeur par défaut, vous devez choisir Auto Color (Couleur automatique) ou Manual Color (Couleur manuelle) lorsque vous imprimez des documents en couleur. Consultez "Liste des méthodes de concordance de couleur" à la page 213.

Macintosh OS 10.2 et 10.3

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Ouvrez la liste déroulante sous Presets (Préréglages). Sélectionnez Color (Couleur).
4. En dessous de Color Mode (Mode Couleur), dans Grayscale (Échelle de gris), effectuez les sélection.
Si la fonction est cochée, la fonction est activée.
Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée.
5. Changez au besoin les autres paramètres.
6. Cliquez sur Print (Imprimer).

Color Matching (Concordance des couleurs)

Color Synch (Synchronisation des couleurs)

Macintosh OS 10.3

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Ouvrez la liste déroulante sous Presets (Préréglages). Sélectionnez Color Synch.
4. Dans Color Conversion (Conversion des couleurs), sélectionnez Standard.
5. Dans Quartz Filter (Filtre quartz), effectuez les sélection.
Les choix sont :

None (Aucune), Black & White (monochrome), Blue Tone (Tons de bleu), Gray Tone (Tons de gris), Lightness Decrease (Réduire la clarté), Lightness Increase (Augmenter la clarté), Reduce File Size (Réduire la taille du fichier), Sepia Tone (Tons Sepia), et Add Filters (Ajouter des filtres).

La section suivante contient des exemples et des explications de chaque filtre.

REMARQUE :

Pour voir l'effet de ces filtres sur vos documents, sélectionnez Add Filters (). Cliquez sur le filtre dans la liste et cliquez sur Apply (Appliquer).

Color Matching (Concordance des couleurs)

Color Synch (Synchronisation des couleurs)

Macintosh OS 10.3

Filters (Filtres)

None (Aucune)

Paramètre par défaut. Aucun filtre n'est appliqué au document.



Black & White (monochrome)

Convertit le document en noir et blanc, sans tons de gris.



Blue Tone (Tons de bleu)

Convertit le document à des tons de bleu.



Gray Tone (Tons de gris)

Convertit le document à des tons de gris.



Lightness Decrease (Réduire la clarté) (A)

Lightness Increase (Augmenter la clarté) (B)

Assombrit ou éclaircit le document. La photo du centre, ci-dessous, est sans filtre.



A



B

Reduce File Size (Reduce File Size)

Cela filtre le document pour réduire la taille du fichier.

Sepia Tone (Sepia Tone)

Convertit le document en tons de brun.



Add Filters (Ajouter des filtres)

Cliquer ici affiche l'écran Preview (Prévisualisation).

Ici, vous pouvez voir l'effet produit en sélectionnant un des filtres standard.

Pour ce faire, cliquez sur le nom dans la boîte Filters (Filtres), puis cliquez sur Apply (Appliquer).

Vous pouvez aussi

- ajoutez de nouveaux filtres au choix
- supprimez des filtres que vous avez ajoutés à la liste
- Réglez les options de conversion de couleur telles que Rendering Intent (Objectif de rendu) [Automatic (Automatique), Perceptual (Perceptuel), Relative, Saturation, Absolute (Absolue)].



Séparation des couleurs

La fonctionnalité de séparation des couleurs imprime chacune des quatre couleurs primaires sous la forme d'images séparées en dégradés de gris. Il s'agit d'un dispositif de vérification qui indique les densités relatives des quatre couleurs de toner de votre document d'impression. Plus une zone paraît sombre et plus la couleur du toner correspondant sera utilisée lors de l'impression à pleine couleur.

Windows PostScript

1. Dans l'onglet [Couleur] du pilote, cliquez sur [Avancée].
2. Sélectionnez les [séparations] à imprimer dans la liste déroulante.

Mac OS9

1. Sélectionnez [Fichier] → [Imprimer].
2. Dans le menu Imprimante, sélectionnez votre modèle d'imprimante.
3. Sélectionnez [Options de couleurs].
4. Dans le menu [Séparations], sélectionnez les séparations à imprimer.

Mac OS X

1. Sélectionnez [Fichier] → [Imprimer].
2. Dans le menu Imprimante, sélectionnez votre modèle d'imprimante.
3. Sélectionnez [Fonctions de l'imprimante].
4. Dans le menu [Ensembles de fonctions], sélectionnez [Options de couleurs].
5. Dans le menu [Séparations], sélectionnez les séparations à imprimer.

Séparation des travaux d'impression en file d'attente

Lorsque vous partagez une imprimante avec d'autres utilisateurs, il peut être utile d'imprimer une page spéciale entre les travaux d'impression pour permettre de localiser le travail de chaque utilisateur dans une pile de feuilles sortant de l'imprimante. Dans Windows, cette page s'appelle « page de séparation ». Sur Macintosh, on l'appelle « page de couverture ».

REMARQUE : Ne confondez pas une page de couverture et l'impression de la couverture. On parle d'impression de la couverture lorsque la première page (la couverture) d'un travail d'impression provient d'un bac de papier différent des autres pages. Consultez "Impression de la couverture" à la page 250.

Page de séparation Windows

La page de séparation est définie dans la fenêtre des propriétés par défaut du pilote de l'imprimante. Vous pouvez y accéder directement par Windows et non pas à partir de votre programme d'application.

1. Dans l'onglet Avancée du pilote, cliquez sur le bouton [Page de séparation...].
2. Cliquez sur [Parcourir] et recherchez un fichier contenant une image de la page de séparation à utiliser, puis cliquez sur [OK].

Page de couverture Mac OS 9

Vous pouvez accéder à la page de couverture à partir de la boîte de dialogue d'impression de votre application.

1. Sélectionnez [Fichier] → [Imprimer].
2. Dans le menu [Imprimante], sélectionnez votre modèle d'imprimante.
3. Sélectionnez [Page de couverture].
4. Sélectionnez les options requises pour la page de couverture.

Page de couverture Mac OS X

Vous pouvez accéder à la page de couverture à partir de la boîte de dialogue d'impression de votre application.

1. Sélectionnez [Fichier] → [Imprimer].
2. Dans le menu [Imprimante], sélectionnez votre modèle d'imprimante.
3. Sélectionnez [Page de couverture].
4. Sélectionnez les options requises pour la page de couverture.

Impression de la couverture

L'impression de la couverture signifie que la première page (la couverture) d'un travail d'impression provient d'un bac de papier différent des autres feuilles.

Cette fonction n'est pas disponible dans les pilotes Windows98 PostScript.

Ne confondez pas l'impression de la couverture avec une page de couverture. Une page de couverture est une feuille d'identification insérée entre les travaux d'impression d'une imprimante en réseau. Consultez "[Séparation des travaux d'impression en file d'attente](#)" à la page 249.

Windows PCL

1. Sur l'onglet Configuration, choisissez les paramètres du pilote enregistrés qui seront utilisés.
2. Cliquez sur [Options d'alimentation de papier].
3. Cochez la case [Utiliser une source différente pour la première page].
4. Dans les listes déroulantes [Source] et [Grammage], choisissez le bac d'alimentation de la couverture et le type de papier.

Mac OS9.x

1. Sélectionnez [Fichier] →[Imprimer].
2. Dans le menu [Imprimante], sélectionnez votre modèle d'imprimante.
3. Sélectionnez [Général].
4. Dans la [Source de papier], sélectionnez les bacs ou les types de papier à utiliser pour la première page et les pages restantes.

Mac OS X

1. Sélectionnez [Fichier] →[Imprimer].
2. Dans le menu [Imprimante], sélectionnez votre modèle d'imprimante.
3. Sélectionnez [Alimentation du papier].
4. Sélectionnez les bacs de types de papier à utiliser pour la première page et les pages restantes.

Format de page personnalisé _____

Généralités

Custom Page Size (Format de page personnalisé) vous permet de configurer votre imprimante (en personnalisant les paramètres de votre pilote d'impression) pour qu'elle prenne en charge des formats d'impression de taille non standard.

Vous enregistrez les paramètres. Ensuite, les paramètres enregistrés peuvent être utilisés pour l'impression, de la même manière que vous utilisez les formats de page.

Pour utiliser Custom Page Size (Format de page personnalisé), vous devez effectuer deux étapes.

- 1.** Vous devez configurer votre page personnalisée dans votre pilote d'imprimante.
C'est aussi connu comme le repérage de la page personnalisée.
- 2.** Pour utiliser une page personnalisée enregistrée, vous devez la sélectionner quand vous imprimez un document.

For more information,

Custom Size Ranges:

Restrictions:

Special Print Media:

Windows PostScript:

Windows PCL:

Macintosh OS 9.x:

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3: Cette fonction n'est pas disponible avec ces systèmes d'exploitation.

Custom Size Ranges

Bac 1 et Bac 2

La plage varie légèrement, selon le pilote d'impression.

L'impression ne fonctionnera sur des feuilles plus longues que 18 pouces (457,2 mm).

Largeur : 2 à 12.9 po [51 à 328 mm]

Longueur : 5 à 47.25 po [128 à 1200 mm]

MP Tray

La plage varie légèrement, selon le pilote d'impression.

L'impression ne fonctionnera sur des feuilles plus longues que 18 pouces (457,2 mm).

Largeur : 2 à 12.9 po [51 à 328 mm]

Longueur : 5 à 47.25 po [128 à 1200 mm]

Bannières

de 8,25 po à 8,5 po (210 mm à 215,9 mm) de largeur, jusqu'à 47,25 po (1,2 m) de longueur.

Les bannières doivent être alimentées une à la fois

Restrictions

1. Il se peut que Custom Page Size (Format de page personnalisé) ne fonctionne pas avec toutes les applications logicielles.
2. Les formats de page personnalisés ne peuvent être imprimés qu'à partir du bac d'alimentation manuelle (bac multifonction).
 - recto uniquement
 - sortie arrière uniquement

Si la feuille de papier que vous utilisez est trop longue pour le bac multifonction, utilisez vos mains.

3. Les formats de pages personnalisés peuvent seulement être imprimés sur le plateau de réception face vers le haut (fente d'alimentation à passage direct).
4. Afin d'utiliser Custom Paper Size (Format papier personnalisé), vous devez changer le paramètre du pilote d'imprimante pour Paper (Media) Size (Format papier) à Custom Paper Size (Format papier personnalisé).
5. Le format de papier doit être réglé sur portrait (la largeur est inférieure à la longueur).
6. Si vous utilisez Custom Page (Page personnalisée) et n'obtenez pas une qualité d'impression satisfaisante, essayez de régler PRINT QUALITY (QUALITÉ D'IMPRESSION) sur Normal ou Quick (Rapide).
7. Le nombre de formats de page personnalisés définissables varie selon le type de pilote d'impression et le système d'exploitation.

PostScript

XP, NT : Un

Me/98 : Trois

PCL

XP, 2000, Me/98, NT : jusqu'à 32

8. La plupart des applications permettent d'accéder aux propriétés de l'imprimante depuis la boîte de dialogue Imprimer du document.

Les paramètres d'application ont préséance sur les paramètres du pilote.

Les paramètres du pilote ont préséance sur les paramètres du menu de l'imprimante.

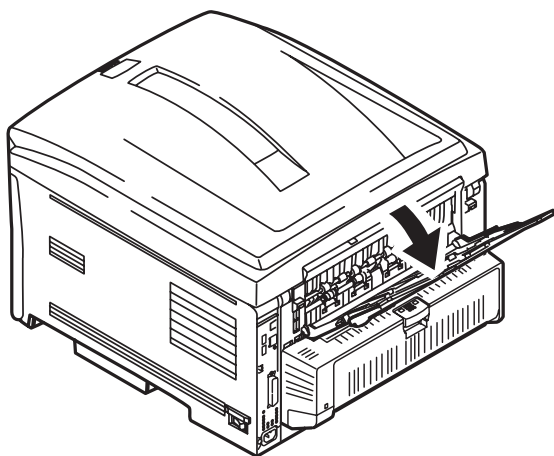
Supports d'impression spéciaux (Papier)

Si vous utilisez du support épais, des transparents, enveloppes ou étiquettes, utilisez le chemin de papier face vers le haut (passage direct).

Si le paramètre Ultra Heavy (Ultra épais) ne donne pas une bonne fusion du toner, essayez les paramètres Label (Étiquette). [Consultez "Paramètres du pilote" à la page 12.](#)

Pour l'impression vers le haut (fente d'alimentation à passage direct), assurez-vous que le plateau de sortie arrière est ouvert et que son support est déployé.

- Le papier est empilé dans l'ordre inverse d'impression.
- La capacité du plateau est d'environ 100 feuilles.
La capacité réelle varie selon le grammage du support.



Windows PostScript

Généralités

Pour plus d'information,

Généralités : [consultez la page 251](#)

Custom Size Ranges : [consultez la page 252](#)

Restrictions : [consultez la page 253](#)

Supports d'impression spéciaux (Papier) : [consultez la page 254](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Cliquez sur Properties (Propriétés).
5. Cliquez sur l'onglet Layout (Disposition).
6. Sous Tray Selection (Sélection des bacs), dans la liste déroulante Paper Source (Source support), sélectionnez Multi-Purpose Tray (Bac multifonction).
7. Cliquez sur Advanced (Avancé).
8. Sous Paper/Output (Support/Sortie), cliquez sur la flèche vers le bas pour ouvrir la liste déroulante.
9. Cliquez sur "PostScript Custom Page Size (Format de page personnalisé PostScript)."
10. Entrez les dimensions souhaitées pour le format personnalisé.
[Consultez "Custom Size Ranges" à la page 252.](#)
11. Sélectionnez la direction d'alimentation support (Paper Feed Direction).
Long Edge First (Côté long d'abord) = Support alimenté par le côté long.
Short Edge First (Côté court d'abord) = Support alimenté par le côté court.
Long Edge First (flipped) (Côté long d'abord (inversé)) = Réservé pour utilisation future.
Short Edge First (flipped) (Côté court d'abord (inversé)) = Réservé pour utilisation future.
12. Effectuez tout autre changement.
13. Cliquez sur OK.
14. L'écran Advanced Options (Options avancées) apparaît.
15. Effectuez tout autre changement.

- 16.** Cliquez sur OK.
- 17.** L'écran de l'onglet Paper Quality (Qualité papier) apparaît.
- 18.** Effectuez tout autre changement.
- 19.** Cliquez sur OK.
- 20.** L'écran Print (Impression) principal apparaît.
- 21.** Effectuez tout autre changement.
- 22.** Cliquez sur OK. Le document s'imprime.

Windows PCL

Pour plus d'information,

Généralités : [consultez la page 251](#)

Custom Size Ranges : [consultez la page 252](#)

Restrictions : [consultez la page 253](#)

Supports d'impression spéciaux (Papier) : [consultez la page 254](#)

Travaux d'impression individuels

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Cliquez sur Properties (Propriétés) (ou Setup (Configuration) ou l'option équivalente de l'application utilisée).
5. Cliquez sur l'onglet Setup (Configuration).
6. Sous Media (Support), dans la liste déroulante Size (Format), sélectionnez User Defined Size (Format défini par l'utilisateur).
7. La boîte de dialogue Set Free Size (Définir format) s'ouvre.

REMARQUE :

Un message d'avertissement peut s'afficher pour indiquer un conflit.

Le cas échéant, cliquez sur OK.

Le pilote puisse effectuer automatiquement les modifications requises pour résoudre le conflit.

8. Sélectionnez l'unité de mesure.
9. Ensuite la largeur (Width) et la longueur (Length).
[Consultez "Custom Size Ranges" à la page 252.](#)
10. Cliquez sur OK.
11. Assurez-vous que User Defined (Défini par l'utilisateur) figure maintenant dans la liste Size (Format) dans l'onglet Setup (Configuration).
12. Vous avez maintenant deux choix.
Si vous voulez utiliser vos paramètres pour ce travail d'impression simple, passez à l'étape suivante.
Pour enregistrer vos paramètres pour usage ultérieur, ci-dessous.
13. Effectuez tout autre changement.
14. Cliquez sur OK.

- 15.** L'écran Print (Impression) principal apparaît.
- 16.** Effectuez tout autre changement.
- 17.** Cliquez sur OK.
- 18.** Le document s'imprime.

Enregistrer le paramètre en vue d'utilisation future :

Pour enregistrer le paramètre en vue d'utilisation future :

- 1.** Cliquez sur Paper Feed Options (Options d'alimentation).
- 2.** Cliquez sur Custom Size (Format personnalisé).
- 3.** Dans Name (Nom), attribuez un nom au format personnalisé.
- 4.** Effectuez tout autre changement.
- 5.** Cliquez sur Add (Ajouter).
- 6.** Cliquez sur OK.
- 7.** Cliquez sur OK.
Le format de page personnalisé est ajouté au bas de la liste déroulante Paper Size (Format support).
- 8.** Effectuez tout autre changement.
- 9.** Cliquez sur OK.
- 10.** L'écran Print (Impression) principal apparaît.
- 11.** Effectuez tout autre changement.
- 12.** Cliquez sur OK.
- 13.** Le document s'imprime.

Macintosh OS 9.x

Pour plus d'information,

Généralités : [consultez la page 251](#)

Custom Size Ranges : [consultez la page 252](#)

Restrictions : [consultez la page 253](#)

Supports d'impression spéciaux (Papier) : [consultez la page 254](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Paper Setting (Paramètre de support).
3. Dans le panneau Custom Page Setting (Paramètre de page personnalisée), sélectionnez New (Nouveau).
4. Entrez les informations appropriées pour Width (Largeur) et Height (Hauteur).
5. Sous Name (Nom), attribuez un nom au format personnalisé.
6. Cliquez sur OK.
Le format de page personnalisé est ajouté au bas de la liste déroulante Paper Size (Format support) dans le panneau Attribut de page.
7. Cliquez sur OK.
8. Imprimez le document.

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3

Cette fonction n'est pas disponible avec ces systèmes d'exploitation.

Impression duplex (recto verso) _____

(Impression recto verso sur les deux côtés d'une page)

Généralités

Pour plus d'information,

Types de papier : [consultez la page 260](#)

Grammage du papier : [consultez la page 260](#)

Formats du papier : [consultez la page 260](#)

Long Edge (Côté long) vs. Short Edge (Côté court) : [consultez la page 261](#)

Restrictions recto verso : [consultez la page 262](#)

Windows, PostScript

Tous les travaux (Défaut) : [consultez la page 263](#)

Travaux d'impression individuels : [consultez la page 265](#)

Windows, PCL

Tous les travaux (Défaut)) : [consultez la page 267](#)

Travaux d'impression individuels : [consultez la page 269](#)

Macintosh OS 9.x : [consultez la page 270](#)

Macintosh OS 10.1 et 10.2 : [consultez la page 271](#)

Macintosh OS 10.3 : [consultez la page 272](#)

Types de papier

Papier *seulement*

Vous ne pouvez pas imprimer en recto verso

Étiquettes

Enveloppes

transparents

Grammage du papier

20 to 28-lb. Bond US

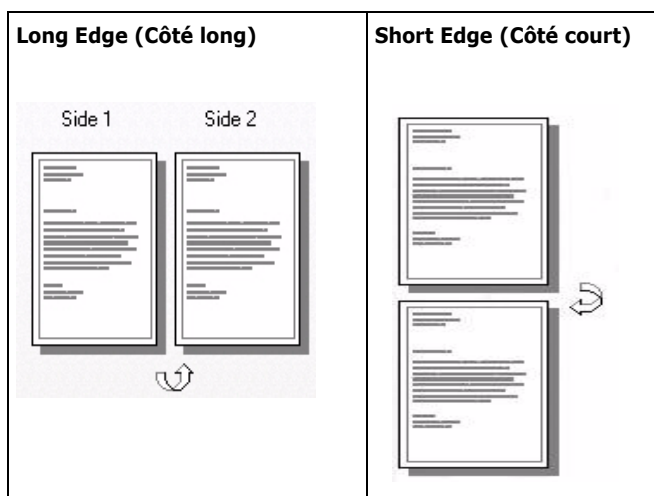
42 to 58 lb. Index

75 to 105 g/m² metric

Formats du papier

Formats	Pouces	Millimètres
Lettre	8½ x 11	215,9 x 279,4
Légal 14	8½ x 14	215,9 x 355,6
Légal 13.5	8½ x 13,5	215,9 x 342,9
Légal 13	8½ x 13	215,9 x 330,2
Executive	7¼ x 10½	184,15 x
A4	8,27 x 11,69	210 x 297
A5	5,71 x 8,27	145 x 210
B5	7,17 x 10,12	182 x 257

Long Edge (Côté long) vs. Short Edge (Côté court)



Restrictions recto verso

1. Avant de pouvoir imprimer des documents recto verso, l'unité duplex (recto verso) doit être installé dans l'imprimante
et
activées dans le pilote.
2. Le support doit être chargé face d'impression vers le haut.
3. Vous pouvez imprimer en recto verso
 - du papier
 - des grammages jusqu'à
 - 28 lb. Bond US
 - 58 lb. Index
 - 105 g/m² metric
4. Vous ne pouvez pas imprimer en recto verso
 - étiquettes
 - enveloppes
 - transparents
 - des grammages de plus de
 - 28 lb. Bond US
 - 58 lb. Index
 - 105 g/m² metric
5. Utilisez n'importe lequel des bacs (bac 1, bac 2 optionnel ou bac multifonction) pour l'impression recto verso.
6. La plupart des applications permettent d'accéder aux propriétés de l'imprimante depuis la boîte de dialogue Imprimer du document.
Les paramètres d'application ont préséance sur les paramètres du pilote.
Les paramètres du pilote ont préséance sur les paramètres du menu de l'imprimante.

Windows PostScript : Tous les travaux (Défaut)

Pour plus d'information,

[Types de papier : consultez la page 260](#)

[Grammage du papier : consultez la page 260](#)

[Formats du papier : consultez la page 261](#)

[Long Edge \(Côté long\) vs. Short Edge \(Côté court\) : consultez la page 261](#)

[Restrictions recto verso : consultez la page 262](#)

Pour modifier les paramètres pour tous les travaux :

1. Cliquez sur Start (Démarrer) → Settings (Paramètres) → Printers (Imprimantes) [Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs)] dans Windows XP.
2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante.
3. Cliquez sur Properties (Propriétés).
4. Suivant :
Windows XP: Sélectionnez l'onglet Général.
Windows 2000: passez à l'étape suivante.
Windows Me/98: Dans l'onglet Setup (Configuration) (le cas échéant).
Windows NT: Dans l'onglet Advanced (Avancé),
5. Suivant :
Windows XP: Cliquez sur Printing Preferences (Options d'impression).
Windows Me/98, 2000: passez à l'étape suivante.
Windows NT: Cliquez sur Document Options (Options du document), Layout (Disposition),
6. Cliquez sur
Windows XP, 2000 : Print on Both Sides (Imprimer des deux côtés)
Windows Me/98/NT : 2-Sided Printing (Impression recto verso).
7. Sélectionnez
Windows XP, 2000: Flip on Long Edge (Réflexion côté long) ou Flip on Short Edge (Réflexion côté court).

Windows Me/98/NT: Long Edge Binding (Reliure côté long) ou Short Edge Binding (Reliure côté court).

[Consultez "Long Edge \(Côté long\) vs. Short Edge \(Côté court\)" à la page 261](#)

- 8.** Effectuez tout autre changement.
- 9.** Cliquez sur OK.
- 10.** L'écran de l'onglet General (Généralités) apparaît.
- 11.** Effectuez tout autre changement.
- 12.** Cliquez sur OK.
- 13.** L'écran Printers and Faxes (Imprimante et télécopieurs) apparaît .
- 14.** Fermez l'écran.

Windows PostScript : Travaux d'impression individuels

Pour plus d'information,

[Types de papier : consultez la page 260](#)

[Grammage du papier : consultez la page 260](#)

[Formats du papier : consultez la page 261](#)

[Long Edge \(Côté long\) vs. Short Edge \(Côté court\) : consultez la page 261](#)

[Restrictions recto verso : consultez la page 262](#)

Pour modifier les paramètres uniquement pour un travail d'impression :

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Cliquez sur Properties (Propriétés) (ou Setup (Configuration) ou l'option équivalente de l'application utilisée).
5. Suivant :
 - Windows XP: Dans l'onglet Layout (Disposition).
 - Windows 2000: passez à l'étape suivante.
 - Windows Me/98: Dans l'onglet Setup (Configuration).
 - Windows NT: Dans l'onglet Advanced (Avancé), sous Document Options (Options du document), Layout (Disposition), passez à l'étape suivante.
6. Suivant :
 - Windows XP, 2000 : Cliquez sur "Print on Both Sides (Imprimer des deux côtés)"
 - Windows Me/98/NT : sous 2-Sided Printing (Impression recto verso)
7. Sélectionnez
 - Windows XP, 2000: Flip on Long Edge (Réflexion côté long) ou Flip on Short Edge (Réflexion côté court).
 - Windows Me/98/NT: Long Edge Binding (Reliure côté long) ou Short Edge Binding (Reliure côté court).

[Consultez "Long Edge \(Côté long\) vs. Short Edge \(Côté court\)" à la page 261](#)

- 8.** Effectuez tout autre changement.
- 9.** Cliquez sur OK.
- 10.** L'écran Print (Impression) principal apparaît.
- 11.** Effectuez tout autre changement.
- 12.** Cliquez sur OK.
- 13.** Le document s'imprime.

Windows PCL : Tous les travaux (Défaut)

Pour plus d'information,

[Types de papier : consultez la page 260](#)

[Grammage du papier : consultez la page 260](#)

[Formats du papier : consultez la page 261](#)

[Long Edge \(Côté long\) vs. Short Edge \(Côté court\) : consultez la page 261](#)

[Restrictions recto verso : consultez la page 262](#)

Pour modifier les paramètres pour tous les travaux :

1. Cliquez sur Démarrer → Paramètres → Imprimantes [Imprimantes et télécopieurs dans Windows XP].
2. Cliquez du bouton droit sur votre imprimante.
3. Cliquez sur Propriétés (Propriétés).
4. Suivant :
Windows XP: Sélectionnez l'onglet Général.
Windows 2000: passez à l'étape suivante.
Windows Me/98/NT: Cliquez sur l'onglet Setup (Configuration), (le cas échéant)
5. Suivant :
Windows XP: Cliquez sur Printing Preferences (Options d'impression). Cliquez sur l'onglet Setup (Configuration).
Windows Me/98/NT/2000: passez à l'étape suivante.
6. Suivant :
Windows XP, 2000 : Cliquez sur Print on Both Sides (Imprimer sur les deux côtés).
Windows Me/98/NT : Sous 2-Sided Printing (Impression recto verso).
7. Sélectionnez
Windows XP/2000/NT: Long Edge (Côté long) ou Short Edge (Côté court).
Windows Me/98: Long Edge Binding (Reliure côté long) ou Short Edge Binding (Reliure côté court).
[Consultez "Long Edge \(Côté long\) vs. Short Edge \(Côté court\)" à la page 261](#)

- 8.** Effectuez tout autre changement.
- 9.** Cliquez sur OK.
- 10.** L'écran Properties (Propriétaires) apparaît.
- 11.** Effectuez tout autre changement.
- 12.** Cliquez sur OK.
- 13.** L'écran Printers and Faxes (Imprimante et télécopieurs) apparaît .
- 14.** Fermez l'écran.

Windows PCL : Travaux d'impression individuels

Pour plus d'information,

[Types de papier : consultez la page 260](#)

[Grammage du papier : consultez la page 260](#)

[Formats du papier : consultez la page 261](#)

[Long Edge \(Côté long\) vs. Short Edge \(Côté court\) : consultez la page 261](#)

[Restrictions recto verso : consultez la page 262](#)

Pour modifier les paramètres uniquement pour un travail d'impression :

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Cliquez sur Properties (Propriétés).
5. Cliquez sur l'onglet Setup (Configuration) (au besoin).
6. Sous 2-Sided Printing (Impression recto verso), sélectionnez
Windows XP/2000/NT: Long Edge (Côté long) ou Short Edge (Côté court).
Windows Me/98: Long Edge Binding (Reliure côté long) ou Short Edge Binding (Reliure côté court).
[Consultez "Long Edge \(Côté long\) vs. Short Edge \(Côté court\)" à la page 261](#)
7. Effectuez tout autre changement.
8. Cliquez sur OK.
9. L'écran Print (Impression) principal apparaît.
10. Effectuez tout autre changement.
11. Cliquez sur OK.
12. Le document s'imprime.

Macintosh OS 9.x

Pour plus d'information,

[Types de papier : consultez la page 260](#)

[Grammage du papier : consultez la page 260](#)

[Formats du papier : consultez la page 261](#)

[Long Edge \(Côté long\) vs. Short Edge \(Côté court\) : consultez la page 261](#)

[Restrictions recto verso : consultez la page 262](#)

- 1.** Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2.** Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
- 3.** Dans le panneau Layout (Disposition),, sélectionnez Duplex.
- 4.** Sélectionnez la reliure (binding).
[Consultez "Long Edge \(Côté long\) vs. Short Edge \(Côté court\)" à la page 261](#)
- 5.** Cliquez sur OK.
- 6.** Imprimez le document.

Macintosh OS 10.1 et 10.2

Pour plus d'information,

[Types de papier : consultez la page 260](#)

[Grammage du papier : consultez la page 260](#)

[Formats du papier : consultez la page 261](#)

[Long Edge \(Côté long\) vs. Short Edge \(Côté court\) : consultez la page 261](#)

[Restrictions recto verso : consultez la page 262](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Ouvrez ensuite le menu déroulant à gauche.
5. Sélectionnez Duplex.
6. Dans l'écran Duplex (Recto verso), effectuez les sélections.
Pour imprimer en recto verso, sélectionnez Print on Both Sides (Imprimer sur les deux côtés).
Sélectionnez la reliure Binding que vous préférez. Normalement, la première option est la valeur par défaut.
[Consultez "Long Edge \(Côté long\) vs. Short Edge \(Côté court\)" à la page 261](#)
7. Cliquez sur OK.
8. Imprimez le document.

Macintosh OS 10.3

Pour plus d'information,

[Types de papier : consultez la page 260](#)

[Grammage du papier : consultez la page 260](#)

[Formats du papier : consultez la page 261](#)

[Long Edge \(Côté long\) vs. Short Edge \(Côté court\) : consultez la page 261](#)

[Restrictions recto verso : consultez la page 262](#)

- 1.** Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2.** Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
- 3.** Sélectionnez l'imprimante.
- 4.** Ouvrez le menu déroulant directement sous votre nom d'imprimante.
- 5.** Sélectionnez Layout (Disposition).
- 6.** Sous Two Sided Printing (impression recto verso), sélectionnez la reliure (binding).
[Consultez "Long Edge \(Côté long\) vs. Short Edge \(Côté court\)" à la page 261](#)
- 7.** Cliquez sur OK.
- 8.** Imprimez le document.

Amélioration des lignes fines

Cette fonctionnalité peut être utilisée pour souligner la largeur du marqueur des lignes très fines (largeur de ligne minimum).

Dans le cas de certaines applications, si cette fonctionnalité est activée, les espaces des codes de barres risquent de se rapprocher excessivement. Si ceci se produit, désactivez [Ajuster les lignes ultrafines].

REMARQUE : Cette fonctionnalité est présente sur le pilote Windows PCL 5c uniquement.

1. Dans l'onglet [Options de travail] du pilote, cliquez sur [Avancée...].
2. Cochez la case pour activer [Ajuster les lignes ultrafines].
Si l'option est activée, une marque apparaît dans la case.

Grayscale (Échelle de gris) _____

Cette fonction est décrite dans la section sur la concordance des couleurs (Color Matching).

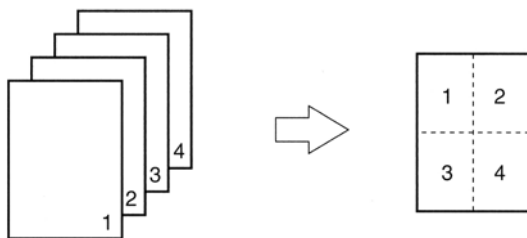
[Consultez "Grayscale \(Échelle de gris\)" à la page 241.](#)

Impression N-up (N par page) _____

(Impression de plusieurs pages sur une page)

Généralités

L'impression N-Up vous permet de réduire plusieurs pages pleine grandeur et de les imprimer sur une seule feuille.



Pour plus d'information,

Windows, PostScript : [consultez la page 276](#)

Windows, PCL : [consultez la page 277](#)

Macintosh : [consultez la page 278](#)

Windows PostScript

REMARQUE :

La plupart des applications permettent d'accéder aux propriétés de l'imprimante depuis la boîte de dialogue Imprimer du document. Les réglages de votre application supplantent les réglages du pilote de l'imprimante.

Les réglages du pilote de l'imprimante supplantent les réglages des menus de l'imprimante.

Pour plus d'information, see "Généralités" à la page 275.

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Cliquez sur Properties (Propriétés) (ou Setup (Configuration) ou l'option équivalente de l'application utilisée).
5. Sélectionnez le nombre de pages par page désiré.
Windows XP : Cliquez sur l'onglet Layout (Disposition). Sous Pages Per Sheet (Pages par feuille), sélectionnez le nombre de pages requis.
Windows 2000 : Sous Pages Per Sheet (Pages par feuille).
Windows Me/98 : Dans l'onglet Setup (Configuration), sous N-up (N par page).
Windows NT : Dans l'onglet Advanced (Avancé), sous Document Options (Options du document), cliquez sur Layout (Disposition). Cliquez sur N-up (N par page). Dans la liste Change N-UP' Setting (Modifier le paramètre N par page), sélectionnez le nombre de pages par feuille.
6. Effectuez tout autre changement.
7. Cliquez sur OK.
8. L'écran Print (Impression) principal apparaît.
9. Effectuez tout autre changement.
10. Cliquez sur OK.
11. Le document s'imprime.

Windows PCL

REMARQUE :

La plupart des applications permettent d'accéder aux propriétés de l'imprimante depuis la boîte de dialogue Imprimer du document. Les réglages de votre application supplantent les réglages du pilote de l'imprimante.

Les réglages du pilote de l'imprimante supplantent les réglages des menus de l'imprimante.

Pour plus d'information, consultez ["Généralités"](#) à la page 275.

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Cliquez sur Properties (Propriétés) (ou Setup (Configuration) ou l'option équivalente de l'application utilisée).
5. Sélectionnez le nombre de pages par page désiré.
Windows XP : Cliquez sur l'onglet Setup (Configuration) (au besoin). Sous Finishing Mode (Mode de finition).
Windows 2000 : sous Finishing Mode (Mode de finition)
Windows Me/98/NT : Dans l'onglet Setup (Configuration), sous Finishing Mode (Mode de finition)
6. Cliquez sur le bouton Options. Sélectionnez le Page Borders (Bordures de page), Page Layout (Disposition de page) et Bind Margin (Marge de reliure).
7. Cliquez sur OK.
8. L'écran de l'onglet Setup (Configuration) apparaît.
9. Effectuez tout autre changement.
10. Cliquez sur OK.
11. L'écran Print (Impression) principal apparaît.
12. Effectuez tout autre changement.
13. Cliquez sur OK. Le document s'imprime.

Macintosh

REMARQUE :

La plupart des applications permettent d'accéder aux propriétés de l'imprimante depuis la boîte de dialogue Imprimer du document. Les réglages de votre application supplantent les réglages du pilote de l'imprimante.

Les réglages du pilote de l'imprimante supplantent les réglages des menus de l'imprimante.

Pour plus d'information, consultez "Généralités" à la page 275.

Cette section s'applique SEULEMENT au pilote LaserWriter® 8 (Mac OS 9.x) ou Oki Printer (Max OS 10.x).

Pour les autres pilotes, consultez les lignes directrices fournies par les fabricants des respectifs pilotes.

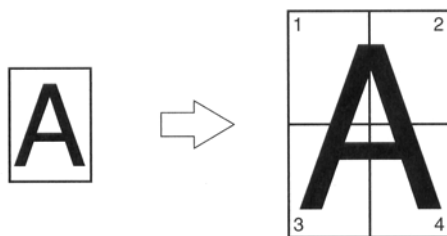
1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Ouvrez ensuite le menu déroulant juste sous l'imprimante.
5. Sélectionnez Layout (Disposition).
6. Dans l'écran Layout (Disposition), effectuez les sélections.
 - a. Dans Pages per sheet (Pages par feuille), sélectionnez le nombre de pages par page désiré.
 - b. Dans Layout Direction (Direction disposition), sélectionnez la manière dont seront disposées les pages sur la feuille.
 - c. Dans Border (Cadre), sélectionnez un cadre entre les feuilles, si vous le souhaitez.
7. Pour imprimer, cliquez sur Print (Imprimer).
ou
Pour enregistrer, cliquez sur Save Settings (Sauvegarder les paramètres).
8. Fermer la boîte de dialogue de l'imprimante.

Généralités

Pour obtenir la meilleure qualité possible lors de l'impression de photos, sélectionnez Photo Enhance (Rehaussement photo) dans le pilote.

Pour plus d'information, [consultez "Résolution d'impression" à la page 282.](#)

Généralités



Cette option vous permet d'imprimer des affiches en divisant un document d'une seule page en plusieurs morceaux. Chaque morceau est imprimé agrandi sur une feuille séparée. Ensuite, vous combinez les feuilles séparées pour produire une affiche.

Poster Print est seulement disponible avec le pilote d'imprimante Windows PCL et Mac OS 9.x.

REMARQUE :

La plupart des applications permettent d'accéder aux propriétés de l'imprimante depuis la boîte de dialogue Imprimer du document. Les réglages de votre application supplantent les réglages du pilote de l'imprimante.

Les réglages du pilote de l'imprimante supplantent les réglages des menus de l'imprimante.

Pour plus d'information,

Windows, PostScript : Cette fonction n'est pas disponible avec ce système d'exploitation

Windows, PCL : [consultez la page 281](#)

Macintosh OS 9.x : [consultez la page 281](#)

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3 : Cette fonction n'est pas disponible avec ces systèmes d'exploitation.

Windows PostScript

Cette fonction n'est pas disponible avec ce système d'exploitation.

Windows PCL

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 280.](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez votre imprimante.
4. Cliquez sur Properties (Propriétés) (ou Setup (Configuration) ou l'option équivalente de l'application utilisée).
5. Cliquez sur l'onglet Setup (Configuration). Sous Finishing Mode (Mode de finition), sélectionnez Poster Print.
6. Cliquez sur Options. Réglez les détails de configuration
7. Cliquez sur OK.
8. L'écran de l'onglet Setup (Configuration) apparaît.
9. Effectuez tout autre changement.
10. Cliquez sur OK.
11. L'écran Print (Impression) principal apparaît.
12. Effectuez tout autre changement.
13. Cliquez sur OK.
14. Le document s'imprime.

Macintosh OS 9.x

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 280.](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Ouvrez ensuite le menu déroulant juste sous l'imprimante.
5. Sélectionnez Layout (Disposition).
6. Dans l'écran Layout (Disposition), sélectionnez le nombre de pages par feuille.

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3

Cette fonction n'est pas disponible avec ces systèmes d'exploitation.

Résolution d'impression

Généralités

Régler la résolution lors de l'impression d'un document vous permet de contrôler la vitesse et la qualité d'impression du document. Le réglage de la résolution vous permet également d'améliorer la longévité de votre toner.

Lors de l'impression d'épreuves ou d'ébauches, vous n'avez pas besoin de la meilleure qualité d'impression possible. Vous avez plutôt besoin de l'impression la plus rapide possible. Vous y parviendrez en utilisant une résolution plus basse.

Abaisser la résolution d'impression peut réduire le besoin de toner et l'usure du tambour d'image. Ceci augmentera la longévité de votre toner et du tambour.

Augmenter la résolution peut maximiser la qualité d'image d'un document. En règle générale, c'est fait pour imprimer la version finale d'un document ou pour imprimer des images (photos).

Pour plus d'information,

Windows, Tous les travaux (Défaut) : [consultez la page 284](#)

Macintosh OS 9.x : [consultez la page 286](#)

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3 : [consultez la page 286](#)

Choix de résolution

High Quality (Haute qualité)

La meilleure qualité d'image produite par l'imprimante.

Choisissez ce réglage pour des résultats optimum lors de l'impression d'images.

Fine/Detail (Fin/Détail) (600 x 1200)

Impression à haute définition

Normal (600 x 600)

Définition standard. La valeur par défaut

Image Smoothing (Lissage d'image)

PostScript uniquement

Corrige l'apparence dentelée ou floue des images et/ou texte qui est produite souvent après le dimensionnement d'une image.

Draft (Brouillon) (600 x 600)

PCL uniquement

faible résolution

Photo Enhance (Rehaussement photo)

PCL uniquement

La meilleure qualité possible lors de l'impression de photos

Sélectionnez cette option pour obtenir les meilleurs résultats lorsque vous imprimez des photos.

Windows, Tous les travaux (Défaut)

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 282.](#)

1. Cliquez sur Start (Démarrer) → Settings (Paramètres) → Printers (Imprimantes) [Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs)] dans Windows XP.
2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante.
3. Cliquez sur Properties (Propriétés).
4. Sélectionnez l'onglet Général (au besoin).
5. Cliquez sur Printing Preferences (Options d'impression).
6. Cliquez sur l'onglet Job Options (Options de travail).
7. Sous Quality (Qualité), effectuez la sélection.
Pour plus d'information, [consultez "Choix de résolution" à la page 283.](#)
8. Effectuez tout autre changement.
9. Cliquez sur OK.
10. L'écran de l'onglet General (Généralités) apparaît.
11. Effectuez tout autre changement.
12. Cliquez sur OK.
13. L'écran Printers and Faxes (Imprimante et télécopieurs) apparaît .
14. Fermez l'écran.

Windows, Travaux d'impression individuels

Pour plus d'information, consultez ["Généralités" à la page 282.](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Dans la boîte de dialogue Imprimer, sélectionnez votre imprimante.
4. Cliquez sur Properties (Propriétés).
5. Cliquez sur l'onglet Job Options (Options de travail).
6. Sous Quality (Qualité), effectuez la sélection.
Pour plus d'information, consultez ["Choix de résolution" à la page 283.](#)
7. Effectuez tout autre changement.
8. Cliquez sur OK.
9. L'écran Print (Impression) principal apparaît.
10. Effectuez tout autre changement.
11. Cliquez sur OK.
12. Le document s'imprime.

Macintosh OS 9.x

Pour plus d'information, consultez "Généralités" à la page 282.

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Dans le panneau Job Option (Option de travail), sous Print Quality (Qualité d'impression), effectuez les sélection.
Fast (Rapide) : 600 x 600 ppp
Fine (Fin): 600 x 1200 ppp
4. Cliquez sur OK.
5. Imprimez le document.

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3

Pour plus d'information, consultez "Généralités" à la page 282.

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Dans le panneau Printer Function (Fonction d'imprimante),, sous Print Quality (Qualité d'impression), effectuez les sélection.
Fast (Rapide) : 600 x 600 ppp
Fine (Fin): 600 x 1200 ppp
4. Cliquez sur OK.
5. Imprimez le document.

Save as File (Enregistrer un fichier) _____

Généralités

Utilisez la fonction Save as File (Enregistrer un fichier) pour enregistrer les données d'impression dans un fichier sans faire une copie papier.

Enregistrer un fichier (Save as File) produit un fichier PDF ou PostScript.

Vous pouvez utiliser l'utilitaire LPR pour imprimer le fichier enregistré.

[Consultez "Utilitaire Direct Network Printing \(LPR\)" à la page 331.](#)

Pour plus d'information,

Windows, Travaux d'impression individuels : [consultez la page 288](#)

Windows, Tous les travaux (Défaut) : [consultez la page 288](#)

Macintosh OS 9.x : [consultez la page 289](#)

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3 : [consultez la page 290](#)

Windows, Travaux d'impression individuels

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 287.](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez l'imprimante.
4. Dans Print To File (Imprimer dans un fichier), effectuez les sélection.
 - Si la fonction est cochée, la fonction est activée.
 - Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée.
5. Cliquez sur OK.
6. Suivant :
 - sélectionnez l'emplacement dans lequel le fichier sera enregistré
 - donnez un nom au fichier
 - déterminez le type de fichier
7. Cliquez sur OK.
8. Le document "s'imprime."

Windows, Tous les travaux (Défaut)

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 287.](#)

1. Cliquez sur Démarrer → Paramètres → Imprimantes [Imprimantes et télécopieurs dans Windows XP].
2. Cliquez du bouton droit sur votre imprimante.
3. Cliquez sur Properties (Propriétés).
4. Dans l'onglet "Ports ", sélectionnez File (Fichier) : Print to File (Imprimer dans un fichier).
5. Cliquez sur OK.

Macintosh OS 9.x

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 287.](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Dans Output Tray (Bac de sortie) , sélectionnez File (Fichier).
4. Dans le panneau PostScript Settings (Paramètres PostScript), faites vos choix pour ce travail d'impression.

Type: spécifiez le type PostScript.

Niveau PostScript : ceci doit correspondre au niveau PostScript de votre imprimante

Format : sélectionnez ASCII ou Binary. Si vous sélectionnez Binary, assurez-vous le transfert de données binaires est pris en charge

Données de police : spécifiez les polices à télécharger dans le fichier. Si vous utilisez seulement des polices PostScript, sélectionnez Aucune

5. À Name (Nom), entrez le nom de fichier souhaité.
6. Spécifiez l'emplacement où vous souhaitez enregistrer le fichier (emplacement).
7. Cliquez sur Save (Sauvegarder).

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 287.](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Dans Output Options (Options de sortie), sélectionnez Save as File (Enregistrer sous).
4. Dans Formats, sélectionnez PostScript.
5. Dans le panneau PostScript Settings (Paramètres PostScript), faites vos choix pour ce travail d'impression.
Type: spécifiez le type PostScript.
Niveau PostScript : ceci doit correspondre au niveau PostScript de votre imprimante
Format : sélectionnez ASCII ou Binary. Si vous sélectionnez Binary, assurez-vous le transfert de données binaires est pris en charge
Données de police : spécifiez les polices à télécharger dans le fichier. Si vous utilisez seulement des polices PostScript, sélectionnez Aucune
6. Cliquez sur Save (Sauvegarder).
7. À Save as a new name (Enregistrer sous un nouveau nom), entrez le nom de fichier souhaité.
8. Spécifiez l'emplacement où vous souhaitez enregistrer le fichier (emplacement).
9. Cliquez sur Save (Sauvegarder).

Mise à l'échelle de la page

L'option Mise à l'échelle de la page vous permet d'imprimer sur un format de page des données mises en forme pour une page différente, sans modifier les données d'impression.

Cette fonctionnalité est disponible uniquement avec les pilotes Windows PCL.

- 1.** Dans l'onglet [Configuration] de l'imprimante, cliquez sur le bouton [Options].
- 2.** Cochez la case [Taille de la page].
- 3.** Choisissez le facteur de mise à l'échelle dans la liste déroulante [Conversions].

Généralités

Utilisez la fonction Toner Save (Économie toner) pour maximiser la longévité de vos cartouches de toner.

Toner Save (Économie toner) utilise moins de toner pour produire des images imprimées. Toner Save (Économie toner) règle les zones obscures des demi-teintes de couleur. Les images peuvent sembler plus pâles que la normale.

La qualité d'impression est réduite en mode d'économie de toner.

Pour plus d'information,

Windows : Travaux d'impression individuel : [consultez la page 293](#)

Windows, Tous les travaux (Défaut) : [consultez la page 294](#)

Macintosh OS 9.x : [consultez la page 295](#)

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3 : [consultez la page 295](#)

REMARQUES :

1. Toner Save (Économie toner) ne fonctionne pas si vous imprimez en noir à 100 %.
2. Toner Save (Économie toner) ne fonctionne pas si vous avez sélectionné le mode Gray Scale (tons de gris).
3. Toner Save (Économie toner) ne fonctionne pas avec les applications qui permettent l'impression CMYK lors de l'utilisation d'un pilote PostScript.
4. Toner Save (Économie toner) ne fonctionne pas avec les applications et les systèmes d'exploitation qui produisent les données d'impression dans l'espace couleur CIE.

Windows, Travaux d'impression individuels

Pour plus d'information, [consultez Généralités à la page 292](#).

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez votre imprimante.
4. Cliquez sur Propriétés (Propriétés).
5. Cliquez sur l'onglet Couleur.
6. Dans Toner saving (Économie toner), effectuez la sélection.
La qualité d'impression est réduite en mode d'économie de toner.

Si la fonction est cochée, la fonction est activée.
Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée.
7. Effectuez tout autre changement.
8. Cliquez sur OK.
9. L'écran Print (Impression) principal apparaît.
10. Effectuez tout autre changement.
11. Cliquez sur OK.
12. Le document s'imprime.

Windows, Tous les travaux (Défaut)

Pour plus d'information, [consultez Généralités à la page 292](#).

1. Cliquez sur Start (Démarrer) → Settings (Paramètres) → Printers (Imprimantes) [Printers and Faxes (Imprimantes et télécopieurs) dans Windows XP].
2. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante
3. Cliquez sur Printing Preference (Options d'impression).
4. Cliquez sur l'onglet Couleur.
5. Dans Toner saving (Économie toner), effectuez le sélection.
La qualité d'impression est réduite en mode d'économie de toner.
Si la fonction est cochée, la fonction est activée.
Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée.
6. Effectuez tout autre changement.
7. Cliquez sur OK.

Macintosh OS 9.x

Pour plus d'information, [consultez Généralités à la page 292](#).

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez votre imprimante.
4. Ouvrez la liste déroulante sous Printer (Imprimante).
5. Sélectionnez Job Option (Option de travail).
6. Dans Toner saving (Économie toner), effectuez le sélection
La qualité d'impression est réduite en mode d'économie de toner.

Si la fonction est cochée, la fonction est activée.

Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée.

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3

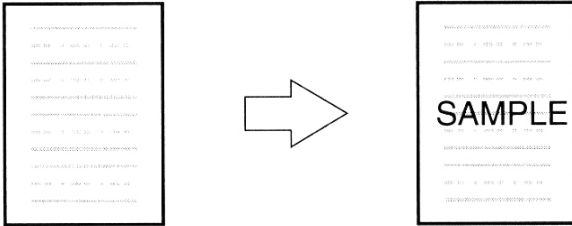
Pour plus d'information, [consultez Généralités à la page 292](#).

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez votre imprimante.
4. Ouvrez le menu déroulant. Sélectionnez Printer Features (Caractéristiques de l'imprimante).
5. Dans Feature Sets [Ensembles de fonctions], sélectionnez Set 3 (Jeu 3).
6. Dans Toner saving (Économie toner), effectuez le sélection
La qualité d'impression est réduite en mode d'économie de toner.

Si la fonction est cochée, la fonction est activée.

Si la case n'est pas cochée, la fonction est désactivée.

Généralités



En règle générale, un filigrane est une marque qui est produite dans certains types de papier et qui n'est visible que si le papier est tenu devant une lumière.

Votre imprimante peut imprimer un élément qui agit comme un filigrane. Cet élément est distinct du contenu du document. Par exemple, vous pouvez imprimer ÉCHANTILLON ou USAGE INTERNE SEULEMENT sur des copies du document.

La production d'un filigrane comporte trois étapes :

1. Créer un filigrane.
2. Éditer un filigrane.
3. Imprimer, utiliser un filigrane.

Pour plus d'information,

Windows, PostScript : [consultez la page 297](#)

Windows, PCL : [consultez la page 300](#)

Macintosh OS 9.x : [consultez la page 303](#)

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3 : Cette fonction n'est pas disponible avec ces systèmes d'exploitation.

Windows PostScript

Créer un filigrane

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 296.](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez votre imprimante.
4. Cliquez sur Properties (Propriétés).
5. Cliquez sur l'onglet Job Options (Options de travail).
6. Cliquez sur Watermark (Filigrane).
7. Cliquez sur New (Nouveau).
8. Entrez le texte que vous voulez mettre en filigrane.
9. Sélectionnez les attributs (police, taille, angle, etc.) de votre filigrane.
10. Cliquez sur OK.

Le nouveau filigrane s'affiche dans la liste Watermark (Filigrane).

Windows PostScript

Éditer un filigrane

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 296.](#)

- 1.** Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2.** Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
- 3.** Sélectionnez votre imprimante.
- 4.** Cliquez sur Propriétés (Propriétés).
- 5.** Cliquez sur l'onglet Job Options (Options de travail).
- 6.** Cliquez sur Watermark (Filigrane).
- 7.** Sélectionnez un nom dans la liste Watermark (Filigrane).
- 8.** Cliquez sur Edit (Édition).
- 9.** Modifiez le texte en filigrane.
- 10.** Modifiez les attributs (police, taille, angle) de votre filigrane.
- 11.** Cliquez sur OK.
- 12.** L'écran Watermarks (Filigrane) principal apparaît.
- 13.** Ajustez où et comment le filigrane sera imprimé, le cas échéant.

Les choix sont : On first page only (Sur la première page seulement), In background (en arrière plan), As outline only (en contour seulement)

- 14.** Effectuez tout autre changement.
- 15.** Cliquez sur OK.
- 16.** L'écran de l'onglet Job Options (Options de travail) apparaît .
- 17.** Effectuez tout autre changement.
- 18.** Cliquez sur OK.
- 19.** L'écran Print (Impression) principal apparaît.
- 20.** Effectuez tout autre changement.
- 21.** Cliquez sur OK. Le document s'imprime.

Windows PostScript

Imprimer, utiliser un filigrane

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 296.](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez votre imprimante.
4. Cliquez sur Propriétés (Propriétés).
5. Cliquez sur l'onglet Job Options (Options de travail).
6. Cliquez sur Watermark (Filigrane).
7. L'écran Watermarks (Filigrane) principal apparaît.
8. Sélectionnez un nom dans la liste Watermark (Filigrane).
9. Ajustez où et comment le filigrane sera imprimé, le cas échéant.

Les choix sont : On first page only (Sur la première page seulement), In background (en arrière plan), As outline only (en contour seulement)

10. Cliquez sur OK.
11. L'écran de l'onglet Job Options (Options de travail) apparaît .
12. Effectuez tout autre changement.
13. Cliquez sur OK.
14. L'écran Print (Impression) principal apparaît.
15. Effectuez tout autre changement.
16. Cliquez sur OK.
17. Le document s'imprime.

Windows PCL

Créer un filigrane

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 296.](#)

- 1.** Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2.** Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
- 3.** Sélectionnez votre imprimante.
- 4.** Suivant :
Windows Me/98/NT/XP : Cliquez sur Properties (Propriétés) (ou Setup (Configuration) ou l'option équivalente de l'application utilisée).
Windows 2000 : passez à l'étape suivante
- 5.** Cliquez sur Job Options (Options de travail).
- 6.** Cliquez sur Watermark (Filigrane).
- 7.** La boîte de dialogue " Watermark " (Filigrane) s'affiche.
- 8.** Cliquez sur New (Nouveau).
- 9.** Entrez le texte que vous voulez mettre en filigrane.
- 10.** Sélectionnez les attributs (police, taille, angle, etc.) de votre filigrane.
- 11.** Cliquez sur OK.
Le nouveau filigrane s'affiche dans la liste Watermark (Filigrane).
- 12.** Cliquez sur OK.
- 13.** L'écran de l'onglet Job Options (Options de travail) apparaît .
- 14.** Effectuez tout autre changement.
- 15.** Cliquez sur OK.
- 16.** L'écran Print (Impression) principal apparaît.
- 17.** Effectuez tout autre changement.
- 18.** Cliquez sur OK. Le document s'imprime.

Windows PCL

Éditer un filigrane

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 296.](#)

- 1.** Ouvrez le fichier à imprimer.
- 2.** Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
- 3.** Sélectionnez votre imprimante.
- 4.** Cliquez sur Propriétés (Propriétés).
- 5.** Cliquez sur l'onglet Job Options (Options de travail).
- 6.** Cliquez sur Watermark (Filigrane).
- 7.** La boîte de dialogue " Watermark " (Filigrane) s'affiche.
- 8.** Sélectionnez un nom dans la liste Watermark (Filigrane).
- 9.** Cliquez sur Edit (Édition).
- 10.** Modifiez le texte en filigrane.
- 11.** Modifiez les attributs (police, taille, angle) de votre filigrane.
- 12.** Cliquez sur OK.
- 13.** Ajustez où et comment le filigrane sera imprimé, le cas échéant.

Les choix sont : On first page only (Sur la première page seulement), In background (en arrière plan), As outline only (en contour seulement)

- 14.** L'écran Watermark (Filigrane) principal apparaît.
- 15.** Cliquez sur OK.
- 16.** L'écran de l'onglet Job Options (Options de travail) apparaît .
- 17.** Effectuez tout autre changement.
- 18.** Cliquez sur OK.
- 19.** L'écran Print (Impression) principal apparaît.
- 20.** Effectuez tout autre changement.
- 21.** Cliquez sur OK. Le document s'imprime.

Windows PCL

Imprimer, utiliser un filigrane

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 296.](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez votre imprimante.
4. Cliquez sur Properties (Propriétés).
5. Cliquez sur l'onglet Job Options (Options de travail).
6. Cliquez sur Watermark (Filigrane).
7. La boîte de dialogue " Watermark " (Filigrane) s'affiche.
8. Sélectionnez un nom dans la liste Watermark (Filigrane).
9. Ajustez où et comment le filigrane sera imprimé, le cas échéant.

Les choix sont : On first page only (Sur la première page seulement), All Pages (Toutes les pages).

10. Cliquez sur OK.
11. L'écran de l'onglet Job Options (Options de travail) apparaît .
12. Effectuez tout autre changement.
13. Cliquez sur OK.
14. L'écran Print (Impression) principal apparaît.
15. Effectuez tout autre changement.
16. Cliquez sur OK.
17. Le document s'imprime.

Macintosh OS 9.x

Créer un filigrane : Texte

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 296.](#)

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Sélectionnez votre imprimante.
4. Ouvrez ensuite le menu déroulant juste sous l'imprimante
5. Cliquez sur Watermark (Filigrane).
6. Ajustez où et comment le filigrane sera imprimé, le cas échéant.
Les choix sont : On first page only (Sur la première page seulement), All Pages (Toutes les pages)
7. Sélectionnez Text (Texte).
8. Cliquez sur Edit (Édition).
9. Entrez le texte que vous voulez mettre en filigrane.
10. Sélectionnez les attributs (police, taille, angle, etc.) de votre filigrane.
11. Cliquez sur Preview (Prévisualiser) pour revoir vos choix avant de les enregistrer
12. Cliquez sur Save as new name (Enregistrer sous un nouveau nom).
13. Entrez le nom de votre filigrane. Cliquez sur OK.
Le nouveau filigrane s'affiche dans la liste Watermark (Filigrane).

Créer un filigrane : Images

Pour plus d'information, [consultez "Généralités" à la page 296.](#)

1. Créez un fichier d'image (PICT ou EPS) à utiliser comme filigrane.
2. Enregistrez le fichier d'image dans un dossier système comme paramètre par défaut pour le filigrane.

Macintosh OS 9.x

Imprimer, utiliser un filigrane : Texte

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Paper Setting (Paramètre de support).
3. Sélectionnez un nom dans la liste Watermark (Filigrane).
4. Ajustez où et comment le filigrane sera imprimé, le cas échéant.

Les filigranes sont centrées sur la page.

Les choix sont : On first page only (Sur la première page seulement), All Pages (Toutes les pages)

5. Cliquez sur OK.
6. Imprimez le document.

Imprimer, utiliser un filigrane : Images

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Paper Setting (Paramètre de support).
3. Sélectionnez PICT ou EPS. Sélectionnez un nom dans la liste Watermark (Filigrane).
4. Ajustez où et comment le filigrane sera imprimé, le cas échéant.

Les filigranes sont centrées sur la page.

Les choix sont : On first page only (Sur la première page seulement), All Pages (Toutes les pages)

5. Cliquez sur OK.
6. Imprimez le document.

Macintosh OS 10.1, 10.2, et 10.3

Cette fonction n'est pas disponible avec ces systèmes d'exploitation.

Utilitaires

Survol

Les utilitaires suivant sont disponibles pour votre imprimante.

Utilitaire Color Correction (Correction des couleurs)

Utilitaire Color Swatch (Nuancier de couleurs)

Utilitaire Direct Network Printing (LPR) [Impression directe par le réseau (LPR)]

Utilitaire Display Language (Langue d'affichage)

Utilitaire Network Printer Status (État de l'imprimante réseau)

Utilitaire Network Setup (Paramétrage du réseau)

OKI Profile Assistant (Assistant de profils OKI)

Utilitaire Print Job Accounting (de comptabilisation des travaux d'impression)

PrintSuperVision

Utilitaire PS Gamma Adjuster (Correcteur gamma PS)

Utilitaire Storage Device Manager (Gestionnaire des unités de mémoire)

Utilitaire Web Driver Installer (Installateur de pilote Web)

Accès

Vous pouvez accéder aux utilitaires de deux manières.

Via le CD livré avec l'imprimante

Via le téléchargement depuis Internet, accédé par le Menu Installer (Installateur du menu) sur le CD

Voici la liste des utilitaires fournis sur le CD livré avec votre imprimante.

Utilitaire Color Correction (Correction des couleurs)

Utilitaire Color Swatch (Nuancier de couleurs)

Utilitaire Direct Network Printing (LPR) [Impression directe par le réseau (LPR)]

Utilitaire Network Printer Status (État de l'imprimante réseau)

Utilitaire Display Language (Langue d'affichage)

Utilitaire Network Setup (Paramétrage du réseau)

Utilitaire PS Gamma Adjuster (Correcteur gamma PS)

Voici la liste des utilitaires qui peuvent être téléchargés.

OKI Profile Assistant (Assistant de profils OKI)

Utilitaire Print Job Accounting (de comptabilisation des travaux d'impression)

PrintSuperVision

Utilitaire Storage Device Manager (Gestionnaire des unités de mémoire)

Utilitaire Web Driver Installer (Installateur de pilote Web)

Descriptions des Utilitaires

1. Utilitaire Color Correction (Correction des couleurs)

Cet utilitaire vous permet de définir avec précision les paramètres couleur de l'imprimante et des les enregistrer pour utilisation subséquente.

[Consultez "Utilitaire Color Correction \(Correction des couleurs\)" à la page 312.](#)

2. Utilitaire Color Swatch (Nuancier de couleurs)

L'utilitaire permet d'imprimer des échantillons d'impression couleur ou aplats de couleurs sur votre imprimante couleur. Ces aplats sont utilisés avec les applications pour sélectionner et reproduire les couleurs avec précision. Les nuanciers comportent des échantillons de la palette de couleurs des imprimantes et peuvent être utilisés pour repérer les couleurs désirées pour vos documents.

[Consultez "Utilitaire Color Swatch \(Nuancier de couleurs\)" à la page 327.](#)

3. Utilitaire Direct Network Printing (LPR) [Impression directe par le réseau (LPR)]

Cet utilitaire permet d'imprimer directement sur une imprimante du réseau sans utiliser un serveur d'impression. Celui-ci crée un port d'imprimante et installe une boîte d'état pour afficher l'état de l'imprimante.

L'utilitaire peut être utilisé avec les systèmes d'exploitation Windows Me/98, Windows NT 4.0, Windows 2000 et Windows XP.

[Consultez "Utilitaire Direct Network Printing \(LPR\)" à la page 331.](#)

4. Utilitaire Display Language (Langue d'affichage)

Cet utilitaire vous permet de modifier la langue affichée sur le panneau avant de votre imprimante.

[Consultez "Utilitaire Display Language \(Langue d'affichage\)" à la page 333.](#)

5. Utilitaire Network Printer Status (État de l'imprimante réseau)

Cet utilitaire permet de visualiser (mais de ne pas modifier) l'état des périphériques suivants dans l'onglet État :

- bacs à papier installés et supports assignés à ceux-ci.
- taille totale et pourcentage utilisé du disque/mémoire.
- percentage of toner remaining.

[Consultez "Utilitaire Network Printer Status \(État de l'imprimante réseau\)" à la page 334.](#)

- 6.** Utilitaire Network Setup (Paramétrage du réseau)
Cet utilitaire offre un moyen facile de configurer votre imprimante sur un réseau.
Pour plus d'information, consultez le Aide en ligne dans l'utilitaire.
- 7.** OKI Profile Assistant (Assistant de profils OKI)
Cet utilitaire vous aide à charger et à gérer les profils couleur.
Pour plus d'information, consultez le Aide en ligne dans l'utilitaire.
- 8.** Utilitaire Print Job Accounting (de comptabilisation des travaux d'impression)
Le logiciel de comptabilisation des travaux d'impression, spécialement conçu pour les imprimantes installées en réseau, offre des fonctions de comptabilisation des travaux permettant de consigner l'utilisation de l'imprimante, de calculer les coûts d'impression et de définir les droits d'accès des utilisateurs.
- 9.** PrintSuperVision
PrintSuperVision est une application basée Web pour la gestion des périphériques d'impression reliés à un réseau. PrintSuperVision fournit l'accès aux données d'imprimantes réseautées pour le suivi, les rapports et la gestion des imprimantes réseautées. Elle fournit une gamme complète de fonctions de gestion pour les imprimantes et également pour d'autres marques d'imprimantes.
- 10.** Utilitaire PS Gamma Adjuster (Correcteur gamma PS)
L'utilitaire de correcteur gamma PS permet des personnaliser les courbes de données CMJN utilisées avec votre pilote d'imprimante. Une fois que vous avez créé la courbe personnalisée dans l'utilitaire, vous devez enregistrer la courbe (nouveau PPD). Ensuite, vous devez reconfigurer votre pilote d'imprimante pour utiliser le nouveau PPD.
[Consultez "Utilitaire PS Gamma Adjuster \(Correcteur gamma PS\)" à la page 338.](#)
- 11.** Utilitaire Storage Device Manager (Gestionnaire des unités de mémoire)
Cet utilitaire vous permet de gérer la mémoire flash interne de l'imprimante et le disque dur. Il vous permet aussi de télécharger des fichiers, superpositions, etc. dans la mémoire interne et le disque dur.
- 12.** Utilitaire Web Driver Installer (Installateur de pilote Web)
Cet utilitaire est une application basée Web. Il automatise les tâches pour l'administrateur réseau.

- Découverte des imprimantes connectées à un réseau TCP/IP
- Affichage des imprimantes découvertes sur la page web
- Envoi aux utilisateurs par courriel de l'adresse URL qui permet le téléchargement des programmes d'installation de pilotes d'imprimante pour les imprimantes découvertes.

Les administrateurs peuvent utiliser cet utilitaire pour gérer les imprimantes et utilisateurs organisés en groupes, p. ex., par département ou étage.

Installation des utilitaires _____

Windows

Utilitaires sur le CD

Chargez le utilitaire à l'aide du Menu d'installation sur le CD accompagnant votre imprimante.

Utilitaires à télécharger

Téléchargez les utilitaires depuis Internet, accédés par le Menu Installer (Installateur du menu) sur le CD.

Macintosh

OS 9.x

Utilitaires sur le CD

1. Insérez le CD fourni avec votre imprimante dans le lecteur de CD-ROM.
2. Double-cliquez sur l'icône de CD qui figure sur le bureau.
3. Ouvrez le dossier MAC.
4. Cliquez sur le dossier PSDRV → English (anglais), puis double-cliquez sur l'icône Mac Installer (Installateur MAC).
5. Cliquez sur Continue (Continuer) et acceptez le contrat de licence logicielle.
6. Sélectionnez Custom Install [Installation personnalisée] pour accéder l'installation utilitaire.
7. Cliquez sur les cases à côté des utilitaires à installer. Cliquez sur Install (Installer).

Les utilitaires sont installés dans le dossier que vous avez spécifié pendant le processus d'installation.

Utilitaires à télécharger

Téléchargez les utilitaires depuis Internet, accédés par le Menu Installer (Installateur du menu) sur le CD.

OS 10.1, 10.2 et 0.3

Utilitaires sur le CD

Les utilitaires sur le CD des pilotes ne sont pas disponibles sous Mac OS X et ne fonctionneront que sous Mac 9.x ou Classic OS.

Utilitaires à télécharger

Téléchargez les utilitaires depuis Internet, accédés par le Menu Installer (Installateur du menu) sur le CD.

Une fois que l'utilitaire l'utilitaire Print Job Accounting (de comptabilisation des travaux d'impression) a été installé par votre administrateur réseau, il est imperceptible au fonctionnement du pilote d'imprimante sur votre système OS X.

Utilitaire Color Correction (Correction des couleurs)

Généralités

Cet utilitaire vous permet de définir avec précision les paramètres couleur de l'imprimante et des les enregistrer pour utilisation subséquente.

L'utilitaire de correction des couleurs est le meilleur choix pour Microsoft Excel ou Word.

Vous pouvez utiliser l'utilitaire de correction des couleurs pour :

- [Changer la palette de couleurs: consultez la page 313](#)
- [Régler la valeur gamma et la teinte: consultez la page 323](#)

Installation

Chargez le utilitaire à l'aide du Menu d'installation sur le CD.

Informations supplémentaires

Pour plus d'information, consultez le Aide en ligne dans l'utilitaire.

Changer la palette de couleurs

Généralités

REMARQUES :

Fonction non disponible pour Windows Me/98.

Fonction non disponible pour les imprimantes partagées.

Lors de l'impression d'essai, utilisez un papier de taille supérieure au format B5.

La modification de la palette de couleurs est constituée de quatre étapes.

- 1.** Imprimez l'échantillon de tableau de couleurs.
[Consultez la page 314.](#)
- 2.** Imprimez le tableau de réglage des couleurs .
[Consultez la page 315.](#)
- 3.** Modifiez les réglages. Enregistrer les réglages en lui attribuant un nom de votre choix.
[Consultez la page 317.](#)
- 4.** Lors de l'impression d'un document, sélectionnez le nom des paramètres de réglages enregistrés.
[Consultez la page 322.](#)

Changer la palette de couleurs

Étape 1 : Imprimez l'échantillon de tableau de couleurs

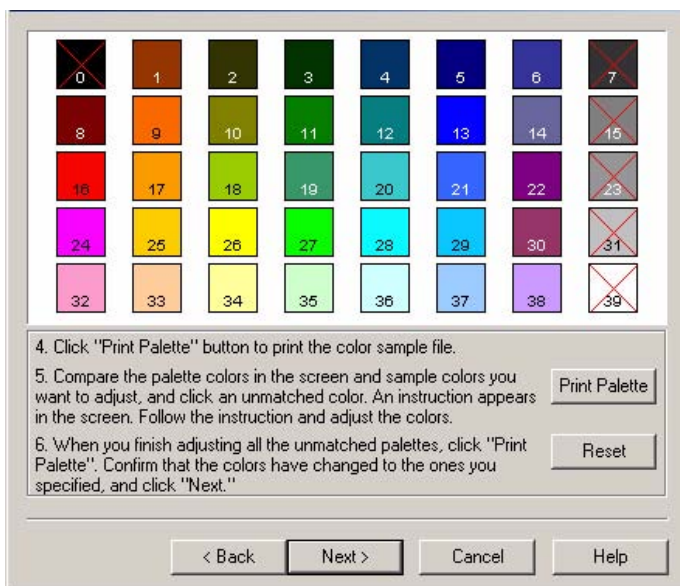
1. Cliquez sur Start (Démarrer) → Programs (Programmes) → All Applications (Toutes les applications).
Pour Windows XP,
Cliquez sur Start (Démarrer) → Programs (Programmes) → Okidata → Utilitaire Color Correct (Correction des couleurs) → Color Adjustment Utility (Utilitaire de réglage des couleurs).
2. Sélectionnez Adjust Pallet Color (Régler la palette de couleurs). Cliquez sur Next (Suivant).
3. L'écran Select Printer (Sélection de l'imprimante) s'affiche. Sélectionnez l'imprimante que vous utilisez. Cliquez sur Next (Suivant).
L'utilitaire de correction des couleurs est lancé.
Les pilotes d'imprimante installés s'affichent.
Vous devez configurer l'utilitaire de correction des couleurs pour chaque pilote.
4. L'écran Select Setting (Sélection des paramètres) s'affiche. De la liste, sélectionner le paramètre désiré. Cliquez Sample Print (Échantillon d'impression).
5. L'échantillon de tableau des couleurs s'imprime.

Changer la palette de couleurs

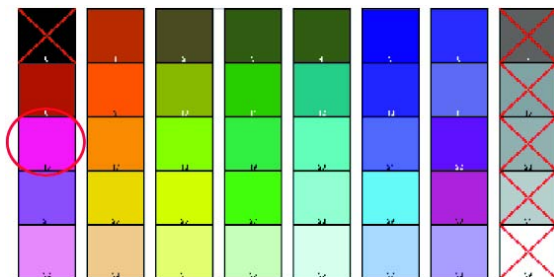
Étape 2 : Imprimez le tableau de réglage des couleurs

Vous devez d'abord effectuer les étapes dans [Étape 1 : Imprimez l'échantillon de tableau de couleurs](#): consultez la page 314.

6. Cliquez sur Next (Suivant).
7. L'écran Pallet Color Matching (de concordance de la palette de couleurs) s'affiche.



- 8.** Cliquez sur Test Print (Test d'impression).
Le Color Adjustment Chart (tableau de réglage des couleurs) s'imprime.



- 9.** Comparez le tableau de réglage des couleurs avec l'écran de concordance de la palette de couleurs.
Si les couleurs imprimées ne correspondent pas avec celles à l'écran, effectuez un réglage.
Vous ne pouvez pas régler les couleurs marquées d'un X.

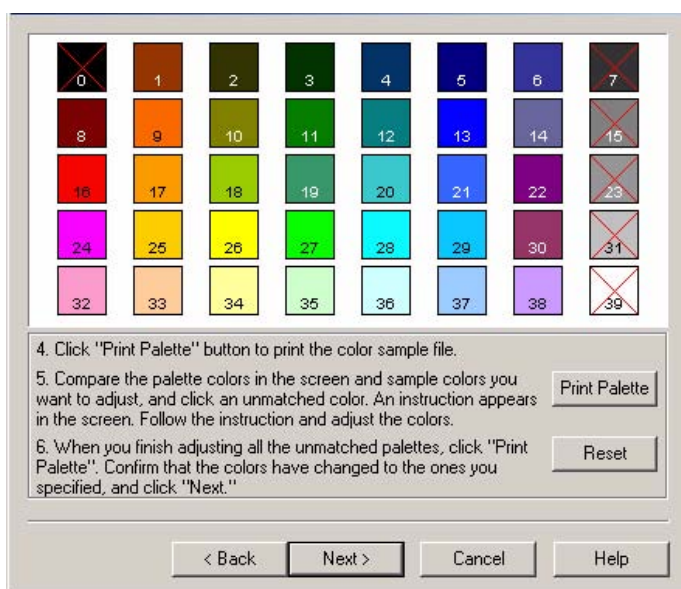
Changer la palette de couleurs

Étape 3 : Modifiez les réglages et enregistrez-les

Vous devez d'abord effectuer les étapes dans [Étape 1 : Imprimez l'échantillon de tableau de couleurs: consultez la page 314](#) et [Étape 2 : Imprimez le tableau de réglage des couleurs: consultez la page 315](#).

Lorsque vous effectuez un réglage, vous obtenez la meilleure concordance possible entre les valeurs pour Teinte et Luminosité sur votre échantillon de tableau de couleurs et l'écran de concordance de la palette de couleurs.

10. Dans l'écran de Pallet Color Matching (concordance de la palette de couleurs), cliquez sur la couleur à régler.



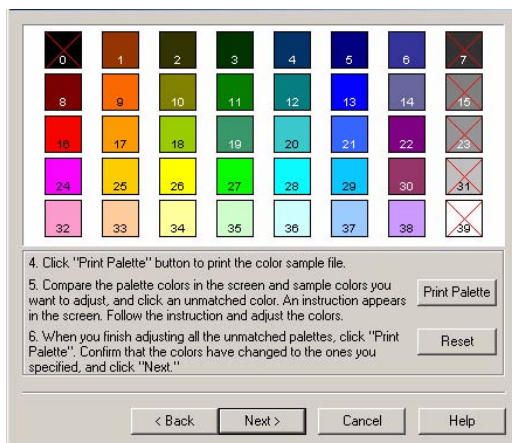
- 11.** L'écran Enter Adjustment Value (Saisie de la valeur de réglage) s'affiche.
- Affichez les menus déroulants pour les valeurs Hue (Teinte) (X) et Brightness (Luminosité) (Y).
- Vous trouvez les plages disponibles pour Hue (Teinte) (X) et Brightness (Luminosité) (Y).
- Les plages (valeurs) disponibles varient selon la couleur.
- 12.** Utilisez Sample Color Chart (l'échantillon de tableau de couleurs). Voir étape 8.
- Trouvez la couleur à régler.
- Trouvez la couleur souhaitée à l'intérieur des plages (valeurs) disponibles de l'étape 10.
- Trouvez les valeurs pour Hue (Teinte) (X) et Brightness (Luminosité) (Y).

- 13.** Dans l'écran Pallet Color Matching (de concordance de la palette de couleurs), cliquez sur la couleur à régler.
L'écran Enter Adjustment Value (Saisie de la valeur de réglage) s'affiche.
- Affichez les menus déroulants pour les valeurs Hue (Teinte) (X) et Brightness (Luminosité) (Y).
- Réglez les valeurs pour Hue (Teinte) et Brightness (Luminosité) pour qu'elles correspondent aux valeurs de l'étape 11.

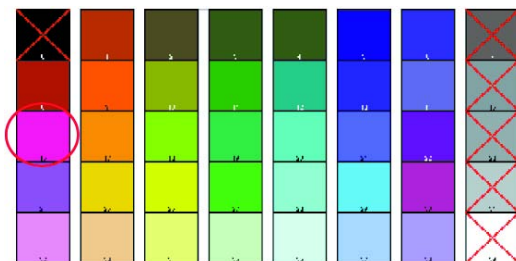


- 14.** Cliquez sur OK.

- 15.** L'écran Pallet Color Matching (de concordance de la palette de couleurs) s'affiche.



- 16.** Cliquez sur Test Print (Test d'impression).
Le Color Adjustment Chart (tableau de réglage des couleurs) s'imprime.



- 17.** Comparez le tableau de réglage des couleurs avec l'écran de concordance de la palette de couleurs.
Si vous êtes satisfait avec la comparaison, passez à l'étape 18.
Si vous n'êtes pas satisfait, répétez les étapes 10 à 16.
- 18.** Si vous avez une autre couleur à régler, répétez les étapes 10 à 16.
- 19.** Quand vous avez terminé de régler toutes les couleurs souhaitées, cliquez sur Next (Suivant).

- 20.** Entrez le nom du paramètre. REMARQUE : z bien le nom pour utilisation ultérieure.
- 21.** Cliquez sur Save (Sauvegarder).
- 22.** Cliquez sur OK.

Changer la palette de couleurs

Étape 4 : Utilisez les paramètres enregistrés pour imprimer un document

Windows

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Cliquez sur File (Fichier) → Print (Imprimer).
3. Suivant :
Windows XP : Cliquez sur Properties (Propriétés). Cliquez sur Advanced (Avancé).
Windows 2000 : Passez à l'étape suivante.
4. Dans l'onglet Couleur, sous Color Mode (Mode couleur), sous User Setting (Réglage utilisateur), sélectionnez le nom de concordance des couleurs que vous avez créé à l'aide de l'utilitaire Color Correct (de correction des couleurs).

REMARQUE :

Quand vous actualisez ou réinstallez un pilote d'imprimante, l'utilitaire de correction des couleurs recharge les noms de concordance des couleurs créés. Assurez-vous que les noms de concordance des couleurs s'affichent dans [Sélection de paramétrage]. Cliquez sur End (Fin).

5. Cliquez sur OK.
6. Imprimez ensuite le document.

Régler la valeur gamma et la teinte

Généralités

REMARQUES :

Fonction non disponible pour Windows Me/98.

Fonction non disponible pour les imprimantes partagées.

Lors de l'impression d'essai, utilisez un papier de taille supérieure au format B5.

Vous devez avoir des privilèges d'administrateur quand vous définissez une connexion réseau sous Windows XP/2000/NT4.0/Server 2003.

1. Cliquez sur Start (Démarrer) → Programs (Programmes) → All Applications (Toutes les applications).
2. L'opération à effectuer dépend de votre système d'exploitation.
Windows XP : Cliquez sur Okidata → Utilitaire Color Correct (Correction des couleurs) → All Applications (Toutes les applications).
Windows 2000 : Passez à l'étape suivante.
3. Sélectionnez Correct gamma and hue (Corriger gamma et teinte).
4. Cliquez sur Next (Suivant).
5. L'écran "Select printer"(Sélection de l'imprimante) s'affiche. Sélectionnez l'imprimante à régler.
6. Cliquez sur Next (Suivant).
7. L'utilitaire de correction des couleurs est lancé.
Les pilotes d'imprimante installés s'affichent.
Vous devez configurer l'utilitaire de correction des couleurs pour chaque pilote.
8. Dans la boîte à liste, sélectionnez le mode.
9. Cliquez sur Next (Suivant).

- 10.** Changer les valeurs des glissières gamma, teinte, luminosité et saturation pour régler la couleur.

Utilisez les couleurs d'encre primaires

Sélectionnez cette option pour régler les paramètres aux teintes standard pour l'imprimante.

Hue (Teinte)	Toner printing (impression toner)
R (rouge)	50% jaune et 50% magenta
Y (jaune,)	100% jaune
G (Vert)	50% cyan et 50% jaune
C (Cyan)	100% cyan
B (Bleu)	50% magenta et 50% cyan
M (Magenta)	100% magenta

La glissière gamma règle la luminosité globale.

La glissière teinte/luminosité règle la couleur de sortie.

Utilisez les boutons couleur de l'imprimante pour basculer à une autre couleur.

Brightness (luminosité)

Pour une couleur plus vive, glissez la barre gamma vers la gauche.

Hue (Teinte)

Les réglages sont faits relativement aux positions de la roue de couleurs.

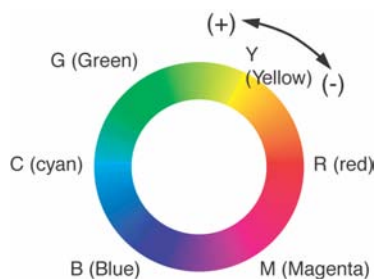
Déplacement avant = + (sens antihoraire)

Déplacement arrière = - (sens horaire)

Exemple : réglez la glissière J (jaune) :

Déplacement avant = + (sens antihoraire), la couleur devient plus verte.

Déplacement arrière = + (sens horaire), la couleur devient plus rouge.



- 11.** Cliquez sur Test Print (Test d'impression).
- 12.** Le Adjustment Confirmation Sample (L'échantillon de confirmation de réglage) s'imprime.
- 13.** Si l'échantillon vous satisfait, cliquez sur Set (Paramétrer).
Si l'échantillon laisse à désirer, répétez les étapes 10 - 12 jusqu'à ce que vous obteniez le résultat souhaité. Cliquez ensuite sur Set (Paramétrer).
- 14.** Cliquez sur Save (Sauvegarder).
- 15.** Entrez le nom du paramètre.
- 16.** Cliquez sur OK.
- 17.** Cliquez sur OK.

REMARQUE :

Quand vous actualisez ou réinstallez un pilote d'imprimante, l'utilitaire de correction des couleurs recharge les noms de concordance des couleurs créés. Assurez-vous que les noms de concordance des couleurs s'affichent dans [Sélection de paramétrage]. Cliquez sur Complete (Terminer).

- 18.** Cliquez sur Complete (Terminer) pour quitter l'utilitaire Color Correct Utility (de correction des couleurs).
- 19.** Quand vous imprimez un document, sélectionnez le nom de paramétrage.

Régler la valeur gamma et la teinte

Utilisez les paramètres enregistrés pour imprimer un document

Windows PCL

1. Ouvrez le fichier à imprimer.
2. Sur File (Fichier), cliquez sur Print (Imprimer).
3. L'opération à effectuer dépend de votre système d'exploitation.
Windows XP : Cliquez sur Properties (Propriétés). Cliquez sur Advanced (Avancé).
Windows 2000 : Passez à l'étape suivante.
4. Dans l'onglet Couleur, sous Color Mode (Mode couleur), sous User Setting (Réglage utilisateur), sélectionnez le nom de concordance des couleurs que vous avez créé à l'aide de l'utilitaire Color Correct (de correction des couleurs).

REMARQUE :

Quand vous actualisez ou réinstallez un pilote d'imprimante, l'utilitaire de correction des couleurs recharge les noms de concordance des couleurs créés. Assurez-vous que les noms de concordance des couleurs s'affichent dans [Sélection de paramétrage]. Cliquez sur End (Fin).

5. Cliquez sur OK.
6. Imprimez ensuite le document.

Utilitaire Color Swatch (Nuancier de couleurs) _

Généralités

L'utilitaire Nuancier de couleurs permet

- d'imprimer des échantillons d'impression couleur sur votre imprimante couleur.
- création de nuanciers de couleurs personnalisés

Ces aplats sont utilisés avec les applications pour sélectionner et reproduire les couleurs avec précision.

Les nuanciers comportent des échantillons de la palette de couleurs des imprimantes. Utilisez les nuanciers pour repérer les couleurs désirées pour vos documents.

REMARQUE :

- **L'utilitaire Nuancier de couleurs ne garantit pas que la couleur imprimée concordera exactement avec la couleur affichée à l'écran. Utilisez la couleur affichée comme référence.**
- **Il est possible que l'imprimante ne puisse pas imprimer exactement la couleur que vous désirez.**
- **Il est possible que vos logiciels ne soient pas aptes à effectuer la concordance des couleurs à l'aide des informations fournies par les aplats. Utilisez au besoin d'autres méthodes de concordance des couleurs.**
- **Les échantillons ne comportent pas toutes les couleurs qui peuvent être imprimées sur votre imprimante.**
- **De nombreux autres facteurs peuvent influencer la façon que vous percevez les couleurs : la couleur et le fini du papier, l'éclairage ambiant, et même les couleurs à proximité de la couleur que vous observez.**

Installation

Chargez le utilitaire à l'aide du Menu d'installation sur le CD.

Informations supplémentaires

Pour plus d'information, consultez le fichier Read-me (Lisezmoi) dans la liste des programmes de Windows.

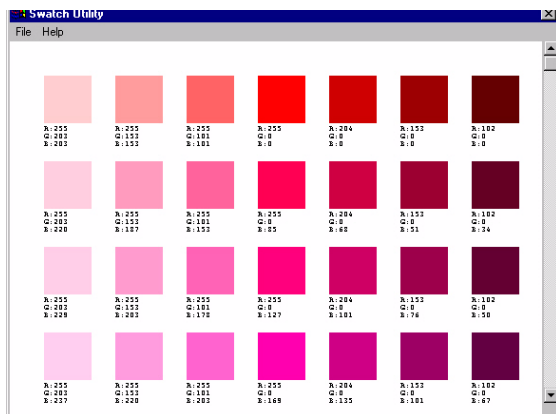
Impression de nuanciers de couleurs

REMARQUE :

- **L'utilitaire Nuancier de couleurs ne garantit pas que la couleur imprimée concordera exactement avec la couleur affichée à l'écran. Utilisez la couleur affichée comme référence.**
- **Il est possible que l'imprimante ne puisse pas imprimer exactement la couleur que vous désirez.**
- **Il est possible que vos logiciels ne soient pas aptes à effectuer la concordance des couleurs à l'aide des informations fournies par les aplats. Utilisez au besoin d'autres méthodes de concordance des couleurs.**
- **Les échantillons ne comportent pas toutes les couleurs qui peuvent être imprimées sur votre imprimante.**
- **De nombreux autres facteurs peuvent influencer la façon que vous percevez les couleurs : la couleur et le fini du papier, l'éclairage ambiant, et même les couleurs à proximité de la couleur que vous observez.**

1. Chargez le utilitaire à l'aide du Menu d'installation sur le CD.
2. Cliquez sur Start (Démarrer) → Programs (Programmes) → Color Swatch (Nuancier de couleurs) → Color Swatch Utility (Utilitaire Nuancier de couleurs).
3. Une page comportant les couleurs les plus souvent utilisées s'affiche.

4. Cliquez sur Print (Imprimer) pour imprimer les pages d'échantillons.



5. Utilisez les boîtes couleur pour sélectionner les couleurs spécifiques que vous désirez utiliser dans vos documents. Chaque boîte couleur, ou échantillon, comporte les informations requises par les applications pour reproduire adéquatement la couleur.

Les numéros sous chaque boîte couleur indiquent la quantité de couleurs primaires—rouge (R), vert (G) et bleu (B)—mélangées pour former une teinte particulière.

Les quantités sont indiquées par des valeurs de 0 à 255.

Création de nuanciers de couleurs personnalisés

REMARQUE :

L'utilitaire Nuancier de couleurs ne garantit pas que la couleur imprimée concordera exactement avec la couleur affichée à l'écran. Utilisez la couleur affichée comme référence.

Il est possible que l'imprimante ne puisse pas imprimer exactement la couleur que vous désirez.

Si vous ne trouvez pas la couleur désirée, il est possible de créer des couleurs personnalisées :

1. Sélectionnez Custom Swatch (Nuancier de couleurs) dans le menu File (Fichier).
2. La fenêtre contextuelle qui s'affiche comporte trois glissières vous permettant de personnaliser les couleurs :
 - La glissière Hue (Teinte) permet de modifier la teinte des couleurs, par exemple, de rouge à vert ou de bleu à jaune.
 - La glissière Saturation permet de modifier la vivacité de la couleur.
 - La glissière Lightness (Luminosité) permet de modifier la luminosité de la couleur.
3. Réglez les glissières jusqu'à ce que la couleur désirée soit obtenue.

Les variations de couleur sont présentées pour vous aider à trouver la couleur correspondant le mieux à celle recherchée.
4. Cliquez sur OK.
5. Imprimez la page d'échantillons couleur personnalisés.
6. Répéter ces étapes jusqu'à obtenir la couleur désirée à l'impression.
7. Pour plus d'information, consultez le fichier Read-me (Lisezmoi) dans la liste des programmes de Windows.

Les fichiers comprennent :

 - l'application des valeurs de couleur dans les applications
 - réglage des couleurs du moniteur

Utilitaire Direct Network Printing (LPR) _____

Impression directe par le réseau (LPR)

Généralités

Cet utilitaire permet d'imprimer directement sur une imprimante du réseau sans utiliser un serveur d'impression. Celui-ci crée un port d'imprimante et installe une boîte d'état pour afficher l'état de l'imprimante.

L'utilitaire peut être utilisé avec les systèmes d'exploitation Windows Me/98, Windows NT 4.0, Windows 2000 et Windows XP.

Installation

Chargez le utilitaire à l'aide du Menu d'installation sur le CD.

L'utilitaire prend en charge TCP/IP. Votre administrateur réseau doit configurer l'adresse IP et les propriétés TCP/IP pour votre imprimante. Si vous devez l'installer manuellement, chargez-le depuis le Menu Installer (Installateur du menu) sur le CD.

- 1.** Pour installer l'utilitaire, insérez le CD dans le lecteur de CD-ROM.

Si le CD n'est pas lancé automatiquement, cliquez sur Start (Démarrer) → Run (Exécuter) → Browse (Parcourir). Accédez à l'unité de CD-ROM. Double-cliquez sur Install.exe. Cliquez sur OK.

- 2.** Cliquez sur Optional Utilities (Utilitaires en option) → Installer l'utilitaire Direct Network Printing (Impression directe par le réseau). Observez les instructions affichées à l'écran.

Boîte d'état

La boîte d'état de l'utilitaire LPR comporte les informations suivantes :

- **Imprimantes** : Noms des imprimantes ajoutées (30 imprimantes max. peuvent être ajoutées)
- **État** : État de l'utilitaire LPR (empty (vide), connecting (connexion), sending (transmission), paused (pause), checking status (vérification de l'état), not connected (non connecté))
- **Terminés** : Nombre de travaux terminés.
- **File** : Nombre de travaux à imprimer.

Informations supplémentaires

Pour plus d'information, consultez le Aide en ligne dans l'utilitaire.

Utilitaire Display Language (Langue d'affichage)

Généralités

Cet utilitaire vous permet de modifier la langue affichée sur le panneau avant de votre imprimante.

Installation

Chargez-le depuis le Menu Installer (Installateur du menu) sur le CD. Suivez les directives affichées à l'écran pour modifier la langue des messages sur le panneau avant.

Informations supplémentaires

Pour plus d'information, consultez le Aide en ligne dans l'utilitaire.

Utilitaire Network Printer Status (État de l'imprimante réseau)

Windows

- Disponible uniquement pour les connexions réseau TCP/IP.

L'utilitaire Network Printer Status (État de l'imprimante réseau) est disponible s'il a été installé par l'administrateur du système.

Si cet utilitaire a été installé, la boîte de dialogue "Propriétés" modifiée.

- un nouvel onglet État est ajouté.
- un bouton **Option** est ajouté dans l'onglet Device Options (Options du dispositif).

Cet utilitaire permet de visualiser (mais de ne pas modifier) l'état des périphériques suivants dans l'onglet **État** :

- bacs à papier installés et supports assignés à ceux-ci.
- taille totale et pourcentage utilisé du disque/mémoire.
- pourcentage de toner restant.

Important!

Si vous avez sélectionné **Automatic Status Update (Mise à jour automatique de l'état)** dans l'onglet **Status (État)**, le pilote interroge automatiquement l'imprimante pour obtenir les plus récentes informations d'état chaque fois que vous ouvrez la boîte de dialogue **Propriétés**.

Cela peut entraîner un délai lors de l'ouverture de la boîte de dialogue **Propriétés**.

Pour éviter cela, utilisez le bouton **Update Status (Mettre à jour l'état)** de l'onglet **Status (État)** pour mettre à jour manuellement les informations d'état affichées.

Généralités

Cet utilitaire intègre un onglet supplémentaire (STATUS - ÉTAT) dans les pilotes PostScript et PCL permettant au client de surveiller l'état de l'imprimante sélectionnée.

Installation

Chargez le utilitaire à l'aide du Menu d'installation sur le CD1.

1. Pour installer l'utilitaire, insérez le CD1 dans le lecteur de CD-ROM.

Si le CD n'est pas lancé automatiquement, cliquez sur Start (Démarrer) → Run (Exécuter) → Browse (Parcourir). Accédez à l'unité de CD-ROM. Double-cliquez sur Install.exe. Cliquez sur OK.

2. Cliquez sur Network Software (Logiciel réseau) → Administration Tools (Outils de gestion) → Network Printer Status (État de l'imprimante réseau). Observez les instructions affichées à l'écran.

Utilisation

1. Cliquez sur Start (Demarrer) → Settings (Paramètres) → Printers (Imprimantes). Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l' icône de l'imprimante. Cliquez sur Properties (Propriétés).
2. Cliquez sur l'onglet STATUS (ÉTAT).
3. Cliquez sur le bouton UPDATE (METTRE À JOUR) pour afficher les paramètres du dispositif. L'écran suivant s'affiche :

Cliquez sur un élément pour afficher cette information :

Bacs :	Type de papier, grammage
Recto verso :	Installé / non installé
Disque/mémoire :	Taille de RAM et % utilisé; Point d'éclair (méthode utilisée) :
Toner Remaining (Toner restant) :	% de toner restant dans toutes les cartouches

REMARQUE :

Lorsque l'option Automatic Status Check (Vérification automatique de l'état) est sélectionnée, l'utilitaire interroge l'imprimante chaque fois que la boîte de dialogue Printer Properties (Propriétés d'imprimante) est ouverte depuis le pilote d'imprimante. Cette option ralentit de beaucoup l'ouverture de la boîte de dialogue.

Vérification de l'état d'une imprimante

Cliquez sur le bouton WEB SETTING (PARAMÈTRES WEB). L'écran suivant s'affiche :

Cliquez sur les éléments énumérés sur la gauche à afficher :

- Network Summary (Sommaire réseau)
- Login for Administrators (Connexion pour administrateurs)

- Job Login (Connexion travaux)
- Printer Menu (Menu de l'imprimante)

Pour afficher l'état d'une imprimante en temps réel, cliquez sur le bouton UPDATE STATUS (ACTUALISER L'ÉTAT).

Utilitaire Network Setup (Paramétrage du réseau)

Généralités

Cet utilitaire offre un moyen facile de configurer votre imprimante sur un réseau

Installation

Chargez le utilitaire à l'aide du Menu d'installation sur le CD.

Informations supplémentaires

Pour plus d'information, consultez le Aide en ligne dans l'utilitaire.

Utilitaire PS Gamma Adjuster (Correcteur gamma PS)

Généralités

L'utilitaire PS Gamma Adjuster (Correcteur gamma PS) est disponible dans Windows et Mac OS 10.1 ou version ultérieure. Il fonctionne seulement avec CMJN.

L'utilitaire de correcteur gamma PS permet de personnaliser les courbes de données CMJN utilisées avec votre pilote d'imprimante. Une fois que vous avez créé la courbe personnalisée dans l'utilitaire, vous devez enregistrer la courbe (nouveau PPD). Ensuite, vous devez reconfigurer votre pilote d'imprimante pour utiliser le nouveau PPD. Le nouveau paramètre figurera sous les propriétés du pilote d'imprimante.

Installation

Windows

La version Windows s'installe dans le Menu d'installation, sous Logiciel de productivité.

Macintosh

L'utilitaire PS Gamma Adjuster (Correcteur gamma PS) fait partie du programme d'installation Mac. Si vous lancez le programme d'installation Mac type ou Classic, l'utilitaire est automatiquement installé.

Si vous lancez un programme d'installation personnalisée, vous pouvez choisir d'installer ou non l'utilitaire PS Gamma Adjuster (Correcteur gamma PS).

Informations supplémentaires

Pour plus d'information, consultez le Aide en ligne dans l'utilitaire.